



ISBN 7-5004-3695-5/Z・300 全套定价: 576.00 元



#### 图书在版编目 (CIP) 数据

佛教小百科/全佛编辑部编 .一北京: 中国社会科学 出版社, 2003.1

ISBN 7-5004-3695-5

Ⅰ.佛... Ⅱ.全... Ⅲ.佛教-基本知识 IV. B94

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002) 第 107462 号

#### 出版发行 中国社会外星出版社

社 址 北京鼓楼西大街甲 158 号 邮 编 100720

话 010-84029453 电

传 真 010-64030272

址 http://www.esspw.com.cn XX

经 销 新华书店

印 刷 北京山华苑印刷有限责任公司

次 2003年1月第1版 版

印 次 2003年1月第1次印刷

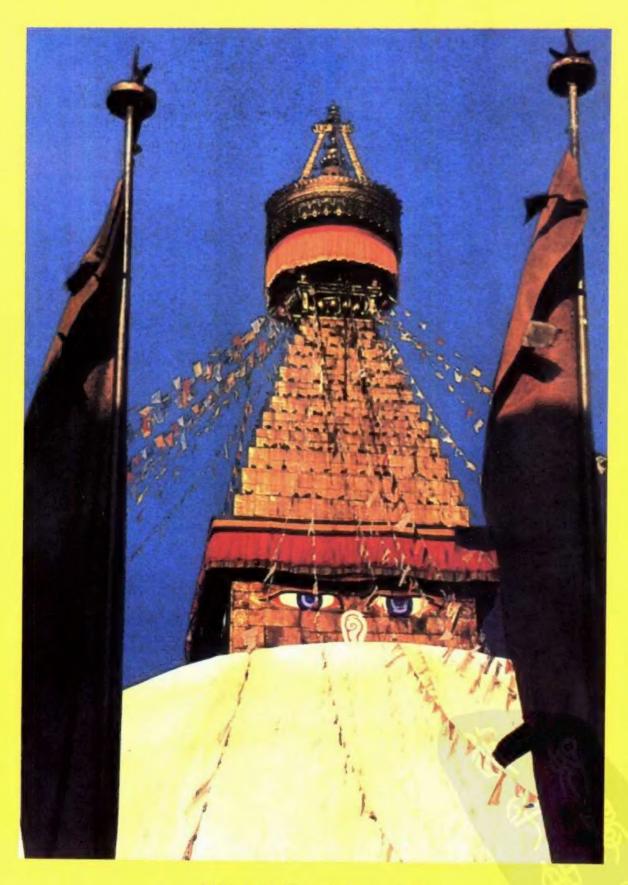
开 本 850×1168 毫米 1/32

印 张 284

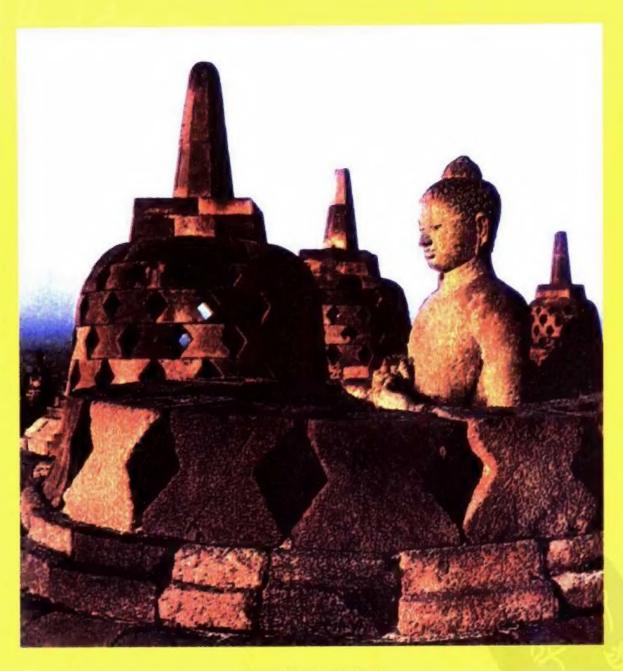
数 3318千字 字

价 576.00 元 (全32 册) 定

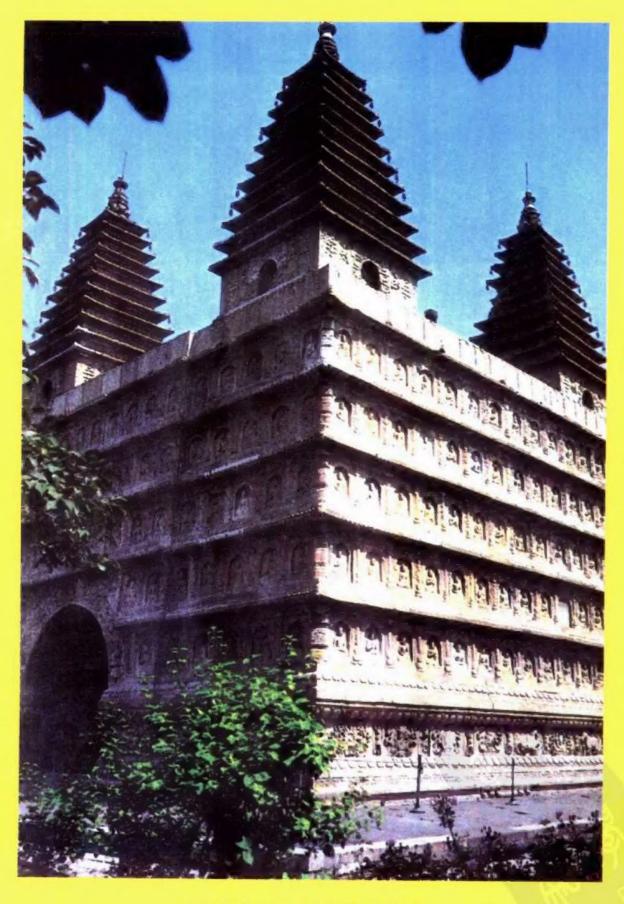
凡购买中国社会科学出版社图书,如有质量问题请与本社发行部联系调换 版权所有 侵权必究



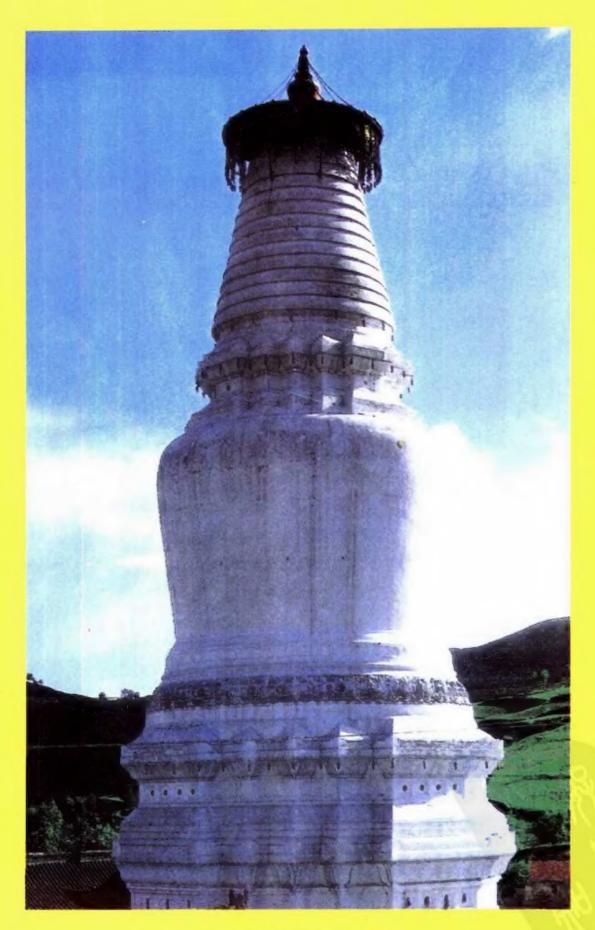
尼泊尔的菩提那兹大白塔



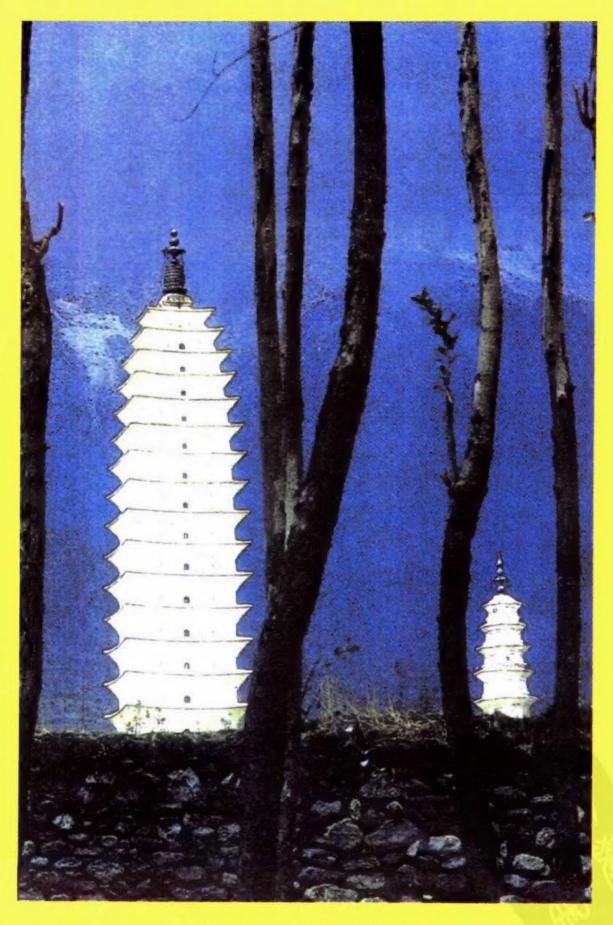
印尼的波罗浮图



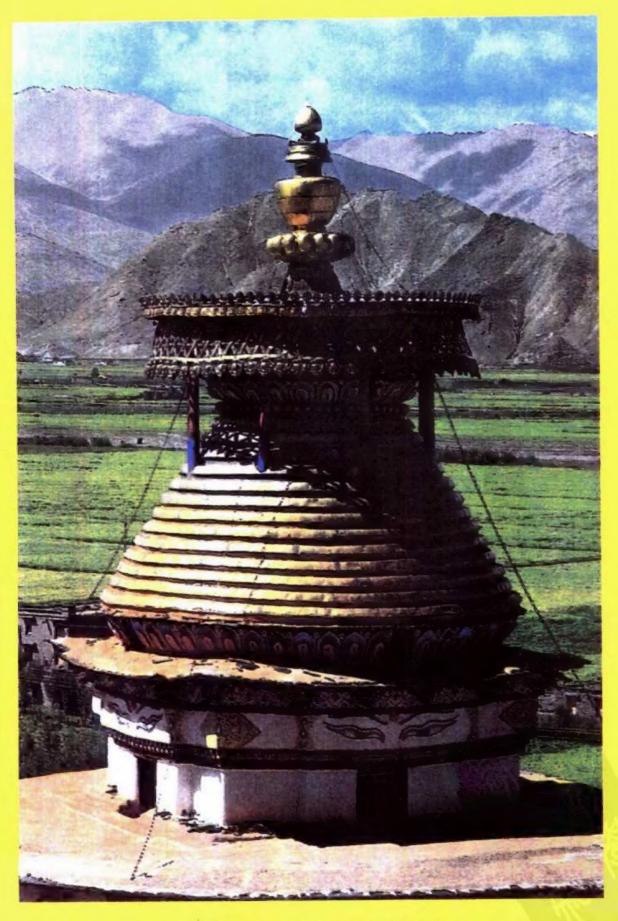
北京大正觉寺金刚宝座塔



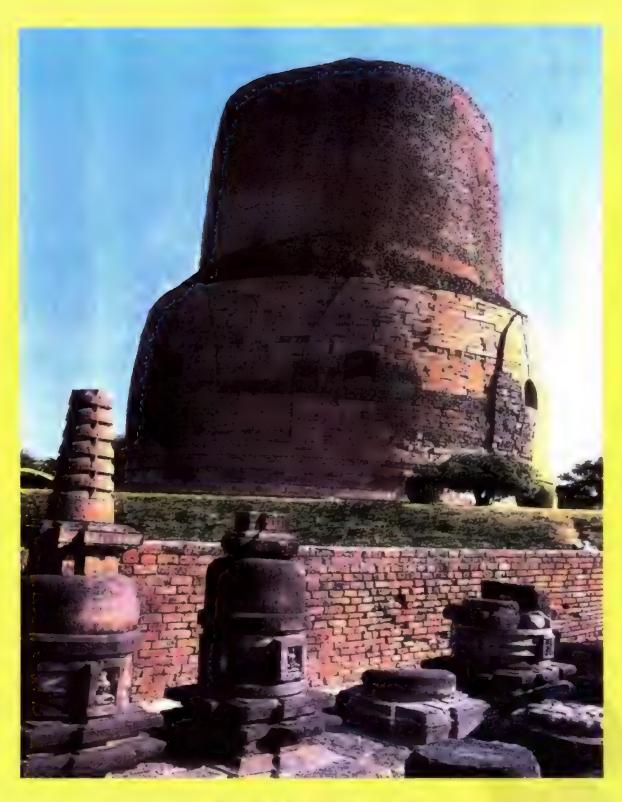
五台山的塔院寺白塔



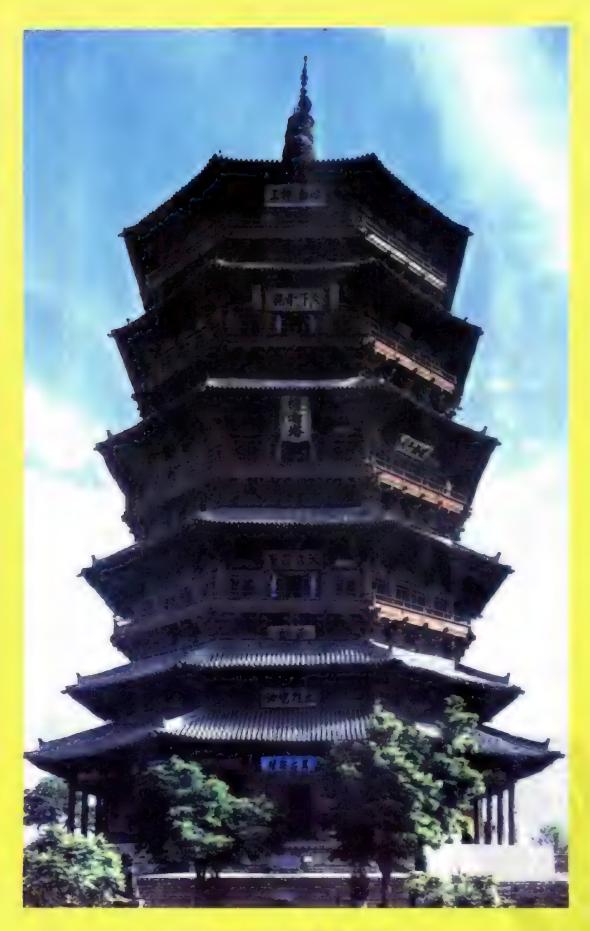
云南大理崇圣寺的千寻塔



西藏白居寺的大菩提塔(局部)



印度鹿野苑的转法轮塔



山西应县的释迦木塔

## 出版说明

自从佛教传入中国以来,对中国的哲学、伦理学、民俗学、文学、音乐、建筑、绘画、医学、语言学、植物学、动物学等诸多学科都产生过深远影响,至今佛教文化仍然发挥着一定的社会作用。对于佛教文化,现代许多人知之甚少,往往被其繁复的内容文化,现代许多人知之甚少,往往被其繁复的内容和神秘的形式所困惑。为了帮助人们了解佛教文化,我们引进并出版了这套台湾版的《佛教小百科》。这套工具书目前台湾出版商仍在编辑出版过程中,此次我们出版的只是已印行的前35册,合编为32册,是为第一辑。

《佛教小百科》以图文并茂的形式、简明通俗的解说,从佛菩萨图像、密教曼荼罗、真言咒语、天龙八部、观音、财神、各类本尊、手印、法器、持物、寺院与佛塔、香与香器、动植物、神通等各方面,介绍了佛教的知识,为人们研究和理解佛教文化提供了一套浅显易懂的参考读本。我们出版这套工具书,旨在帮助人们了解认识佛教文化。

此次出版,删去了原书中的前言,对原书各册的 序言作了较大删改,纠正了原书中的一些讹错,特 别是更正了一些地名、年代错误。

序

# 序言

塔在佛教的教法与建筑上都占有极重要的地位, 可以说是佛教建筑的代表。

塔(梵名 Stūpa) 是指埋藏圣者的遗骨、经卷或 是为了标示特别的圣地所建造的建筑物。塔是略称, 具称则是塔婆、窣睹婆、窣睹波、率都婆、兜婆、佛 图、浮图、浮屠冗等。意译则是高显处、功德聚、方 坟、圆冢、归宗、聚相、灭恶生善处等。

塔原来是指为安置佛陀舍利等物,而以砖等建构而成的建筑物。后来则泛指佛陀生处、成道处、转法轮处、般涅槃处,乃至安置诸佛菩萨像及佛陀足迹、祖师高僧遗骨等处,而以堆土、砖、木等构成,作为礼拜供养的建筑物。

相传,释迦牟尼佛曾知晓地下有过去迦叶佛的舍利,而以土覆其地为塔。《增一阿含经》记载,值得起塔供人礼拜的只有佛、辟支佛、声闻、轮王。由此可知,塔可能是古代印度圣者或贵族的葬法。

造塔的起源,在佛陀时代应已开始。据《十诵律》记载,须达长者曾求取佛陀的头发与指甲,并起

塔供养。在迦毗罗卫国与舍卫国也早有拘留孙佛、拘那含年尼佛与迦叶佛塔的建筑。在释迦牟尼佛灭度后,相传佛陀的舍利被分为八份,由八国各自造塔供养。其中由释迦族所造的塔近年在尼泊尔发现。

此外,为阿难等佛弟子所造的全身或碎身的舍利 塔,尚现存于阿摩罗瓦齐、巴路特、山崎等地。据推 定约为公元二三世纪左右所建造,属于阿育王时代的 建筑,也如同山崎塔一样,它们至今还保持着近乎完 整的塔形。

《杂阿含经》记载,阿育王曾修缮拘含牟尼佛等 古塔,并造八万四千新塔。属于此一时代所造的塔, 有半圆球状的塔身,底部藏置舍利等遗物,周围为礼 拜道,外侧设石栏,有四门,以宝盖或宝瓶遮盖顶上 之纵孔,或在塔身半腹造步道以及阶梯。石栏与四门 有巧妙的雕饰,塔身的修饰比较少。

经过三四百年之后,佛教盛行于北印度,属于这一时期所建造的佛塔,塔身为长圆筒形,立在方形的基坛上,无石栏与四门,塔身与基坛周围有装饰。此类塔婆遗存于北印度、阿富汗、中国新疆等地,其中造型宏伟而且遗迹完整的塔,是在北印度马尼卡拉(Manikyala)的大塔。除了上述两种之外,另有一类是后世流行于我国、日本等地的多重塔。

除了供奉佛陀的遗骨、爪发、钵衣之类的塔外, 也有在与佛陀一生行历中主要事件有关的地方设的 塔,如在佛生处、成道处等造四塔、八塔之类。

后代也有小型的供养塔,在塔内供奉佛舍利或经文,供奉的经文代表佛舍利,被称为法舍利,大多以"诸法缘起颂"作为小型供养塔所供奉的经文。

在各种佛教经典中,记载了造塔有极大之功德,同样的,修塔、扫塔、礼塔等,亦有莫大之功德。

在佛教里,佛塔代表了佛弟子对佛陀永恒的崇仰与思慕,后世佛塔的发展,更形成极具特色的宗教艺术。本书详细介绍塔婆的起源、发展、构造、种类等,并集录相关经典,以帮助读者了解佛塔的有关知识。



序

言

# 目 录

序	- To		• • • • • • • • •	4 • • • • • • • • • •	* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	(1)
第	一章	概说.	• • • • • • • • •		• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	(1)
	塔婆的意	······ 义意	• • • • • • • • • •		* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	(1)
	佛塔的起	己源		•••••	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	(3)
	佛塔与含	§利	• • • • • • • • • •	• • • • • • • • • • •	* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	(5)
	舍利的	勺种类 …	• • • • • • • • •	•••••	* • • • • • • • • • • • •	(5)
	舍利原	悠应录 …	• • • • • • • • • •	••••••	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	(11)
	敬塔的攻	力德	* * * * * * * * * * *	••••••		(14)
第	二章	佛塔的	种类	••••••	* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	(18)
	八种塔	• • • • • • • • • • •	• • • • • • • • •			(19)
	四塔 …		• • • • • • • • •	•••••	••••••	(20)
	不同种类	笑的佛塔·	• • • • • • • • • •	******	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	(22)
	依塔的	勺内容物分	类	• • • • • • • • • •	• • • • • • • • • • • •	(22)
	依建筑	<b>芩</b> 的目的分	类	• · • • • • • • • • •	*******	(30)
	依塔的	内材料分类				(33)
	常见的	<b>为佛塔样式</b>		********	• • • • • • • • • • • •	(44)
	各国的	内佛塔样式	******		******	(48)



录

.

	佛塔的	的排列位势 …	• • • • • • • • • • •	* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	• (49)
	第三章	佛塔的构	)造	* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	· (53)
	佛塔造型	型的演变		• • • • • • • • • • • • • • • •	· (53)
	佛塔的结	吉构	• • • • • • • • • •	• • • • • • • • • • • • • • • • •	• (55)
	塔基	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	* * * * * * * * * * * * *	**********	· (58)
	相轮	•••••	•••••	* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	(60)
	刹柱	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	• • • • • • • • • •	• • • • • • • • • • • • • • • • •	(64)
	塔的星	生体	• • • • • • • • • • •	* • • • • • • • • • • • • • • • •	(65)
	塔刹	••••••	•••••	•••••	(67)
	塔碑与	· 塔身 · · · · · ·		* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	(72)
2	佛塔的高	高度与层级 …	•••••	*************	· (72)
	塔寺旁常	的建筑 "	* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	* * * * * * * * * * * * * * * * * * *	· (76)
	经幢	***********	• • • • • • • • • • •	***************	· (76)
佛	碑 •••	• • • • • • • • • • • • • • • • •	* * * * * * * * * * * *	* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	(80)
教	碣石	••••••		* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	(83)
的	石柱		*********	*************	(83)
塔婆	第四章	佛塔的发	展	* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	· (86)
	印度的使	塔	* * 1 * * * * * * * * *	* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	(86)
	八大灵	塔	* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	*********	(88)
Quantum I	山崎傅	塔	* * * * * * * * * * * * *		(91)
	印度其	性他著名的佛:	塔遗迹 …	**************	(94)
**	日本的使	塔	* * * * * * * * * * * * *	•••••••	(95)
	尼泊尔的	佛塔	•••••	•••••••	(97)

印度尼西亚的佛塔(97)	
越南的佛塔(101)	G. G.
斯里兰卡的佛塔(101)	
缅甸的佛塔(104)	Wagge.
泰国的佛塔(107)	
老挝的佛塔 (110)	
柬埔寨的佛塔(110)	
中亚的佛塔(112)	
中国的佛塔(113)	
中国汉地佛塔 (113)	录
中国藏地佛塔(116)	
After the second of the second	
第五章 佛塔的故事(119)	
第五章 「佛塔的故事(119) 以宝珠供养舍利塔而证果······(119)	3
以宝珠供养舍利塔而证果 (119)	3
以宝珠供养舍利塔而证果(119)	3
以宝珠供养舍利塔而证果 (119) 敬塔的福报 (120)	3
以宝珠供养舍利塔而证果······(119) 敬塔的福报······(120) 扫塔生天······(120)	3
以宝珠供养舍利塔而证果······(119) 敬塔的福报······(120) 扫塔生天······(120) 扫塔获得大福报·····(121)	3
以宝珠供养舍利塔而证果·····(119) 敬塔的福报·····(120) 扫塔生天·····(120) 扫塔获得大福报····(121) 供塔得以随心满愿·····(122)	3
以宝珠供养舍利塔而证果······(119) 敬塔的福报······(120) 扫塔生天······(120) 扫塔获得大福报····(121) 供塔得以随心满愿····(122) 供塔得福的宝手····(124)	3
以宝珠供养舍利塔而证果·····(119) 敬塔的福报·····(120) 扫塔生天·····(120) 扫塔获得大福报····(121) 供塔得以随心满愿····(122) 供塔得福的宝手····(124) 五百猕猴供塔····(125)	3
以宝珠供养舍利塔而证果 (119) 敬塔的福报 (120) 扫塔生天 (120) 扫塔获得大福报 (121) 供塔得以随心满愿 (122) 供塔得福的宝手 (124) 五百猕猴供塔 (125) 顶上的宝珠 (125)	3
以宝珠供养舍利塔而证果·····(119) 敬塔的福报····(120) 扫塔生天····(120) 扫塔获得大福报···(121) 供塔得以随心满愿···(122) 供塔得福的宝手···(124) 五百猕猴供塔···(125) 顶上的宝珠···(125) 龙树菩萨造塔···(126)	3
以宝珠供养舍利塔而证果·····(119) 敬塔的福报····(120) 扫塔生天····(120) 扫塔获得大福报···(121) 供塔得以随心满愿···(122) 供塔得福的宝手···(124) 五百猕猴供塔···(125) 顶上的宝珠···(125) 龙树菩萨造塔···(126) 高丽塔的故事···(127) 京人贝会到得以有明	3

	塔内陀罗尼触身免受地狱苦报的	
	故事	(130)
	聚砂为塔生都率天	(130)
	造砂塔延寿	(131)
	妇人扫塔治愈恶癞	(132)
	花树珍宝衣服供塔获福报	(132)
	第六章 佛塔相关经典及白	
	话语释	(134)
	佛说八大灵塔名号经	(134)
	经典原文	(135)
4	白话语译	(136)
	佛说造塔功德经	(140)
;	经典原文······	(140)
佛	白话语译	(141)
教	右绕佛塔功德经	(143)
60	经典原文	(144)
塔婆	白话语译······	(147)
	佛说造塔延命功德经	(152)
	经典原文	(152)
EUNIER	白话语译	(159)
	无垢净光大陀罗尼经	(165)
	经典原文	(165)
	白话语译	(177)
		·

一切如来心秘密全身舍利宝箧印陀罗		a0*
尼经······	(193)	- 14 M
经典原文	(193)	
白话语译	(202)	STATES OF
第七章 经论中有关佛塔的		
记载	(214)	
《大集经》中四塔的传说	(214)	
《大智度论》中的发塔及衣塔	(214)	1
阿育王造八万四千塔的传说	(214)	录
《大阿育王经》中阿育王建塔赎罪	(215)	
少欲知足的薄拘罗尊者之塔	(217)	
《大毗婆沙论》中起塔得福之说	(218)	5
《阿含经》中的四种塔	(218)	
《十二因缘经》中的八种塔	(218)	
《僧祇律》中建塔的律仪	(219)	
《无上依经》中说造塔的功德	(221)	
《涅槃经》中说扫塔的功德	(222)	
迦叶佛塔的故事	(222)	
《三千威仪经》中说扫塔之律仪	(224)	
《正法念经》中说扫塔得生天福报	(224)	
《杂宝藏经》中说扫佛塔功德	(224)	
《增一阿含经》中说扫塔的方法	(225)	
《菩萨本行经》中说绕塔功德 ······	(225)	

	《提谓经》中说绕塔的五种福报(22	5
	《贤者五戒经》中说绕塔的意义 (22	6
	《华严经》中的安住长者旃檀塔 (22	6
	塔中安置经典的功德(22	6
	塔中安置陀罗尼真言的功德(22	7
	以七宝造塔(22	7
	释迦如来最初的窣都婆 (佛塔) (22	8
	南天铁塔的传说(22	8
	塔中可画佛陀八相成道事 (22	9)
	造塔获无量福德(22	9
1	关于五轮塔····· (23	2
6	《佛国记》中佛塔的记载 (23	4)
	《梁书》中发爪塔的记载(23	6)
	《魏书·释老志》中舍利塔的记载 (23	8)
佛	《水经注》中浮图 (佛塔) 的记载 (23	8
教的	《洛阳伽蓝记》中佛塔的记载(23	8)
塔	《法苑珠林》中佛塔的记载(24	1
婆	《畿辅通志》中白塔的记载(24	3)
	《济宁州志》中的铁塔 (24	3)
	《山西通志》中的佛舍利塔及	
	文殊发塔(24	3)
	《兰州志》中金刚经塔的记载(24	3)
	《苏州府志》佛塔的记载(24	5)
	有关佛塔的诗录 (24	5)



概

说

# 第 一 章 概 说

# 塔婆的意义

塔婆(梵语 Stūpa, 巴利语 Thūpa),即佛塔,梵语音译作窣睹婆、窣堵婆、窣都婆、薮斗婆、数斗波、苏偷婆、素睹波、私输簸、率都婆、卒都婆、斯屠巴。略译作塔婆、偷婆、兜婆、佛图、浮图、浮屠、佛塔。意译为:高显处、功德聚、方坟、圆冢、冢、坟陵、塔庙、庙、归宗、大聚、聚相、灵庙。为"顶"、"堆土"之义。

佛塔原来是指为了安置佛陀舍利等物,而以砖等构造成的建筑物,但是到了后代,多与"支提"(梵名 Caitya)混同,而泛指于佛陀生处、成道处、转法轮处、般涅槃处、过去佛陀经行处、有关佛陀本生谭的圣地、辟支佛窟,乃至为了安置诸佛菩萨像、佛陀足迹、祖师高僧遗骨等,而以堆土、石、砖、木等筑成,作为供养礼拜的建筑物。

根据《摩诃僧祇律》卷三十三、《法华义髓》卷

十一等的记载,则应以佛陀舍利之有无,来作为"塔"与"支提"的区别。凡有佛陀舍利者,称为塔; 无佛陀舍利者,称为支提。

若依此说,则安置佛陀舍利的拘尸那、摩揭陀等八塔为塔;另如迦毗罗城的佛生处塔、菩提伽耶菩提树下的佛成道处塔、鹿野苑的转法轮处塔、祇园精舍的大神通处塔、曲女城边的三道宝阶处塔、耆阇崛山的大乘经处塔、庵罗卫林的维摩现疾处塔、沙罗林中的涅槃处塔等,此"八大灵塔",则皆属支提。

但也有说, 塔与支提同义, 但是, 塔婆以外的建筑物也叫做支提, 所以两者应不完全同义。《法华经疏》卷十一也说, 有舍利的称为塔婆, 无舍利的称为支提。然而又举另一说法, 即不管舍利之有无, 皆名支提。

佛塔也称作"浮图"(梵名 Buddha stūpa),又作"佛图"、"浮屠",是"佛陀"的另一个音译,另也指佛寺、佛塔。而在中国之所以称呼塔为"浮图",系根据"拽提"或"支提浮图"之语而来。

在《佛说十二游经》中说:"为佛作精舍,作十二佛图寺、七十二讲堂、三千六百间屋、五百楼阁。"《大智度论》卷十一也说:"阿瑜伽王一日作八万佛图。"卷十六则说:"或焚烧山野及诸聚落佛图、精舍。"等所说即指寺塔。而俗话说:"救人一命,胜造七级浮屠。"句中的"浮屠"即是指佛塔。

塔也称为"帕高达"(Pagoda),特指印度以及印度文化系统国家的高塔状建筑物,公元十六世纪经由葡萄牙人传入西欧,原语不详,有说是斯里兰卡国语Dagaba 转化成 Dagoba 的讹传。Dagaba 意指窣堵婆,亦即梵语的 Dhatugarbha,义为"舍利藏所"、"舍利塔",原意系指佛教所特有的半球状、中间实心的建造物。

此外,堆积成高塔状的,印度人称为西卡拉(Sikhara)的建筑,也称作帕高达,例如马曼拉普拉姆的七岩石寺院,就称为七帕高达;科那拉库的印度教寺院则称为黑帕高达。

缅甸的佛教建筑有作高塔形的,也有窣堵婆形的,但一律称为帕高达。同时东南亚各国高大的建筑物也适用此语,甚至连中国的石造塔婆,日本的三重塔、五重塔等也都可用此称谓。

# 佛塔的起源

有关"塔"这个名词,在释尊成道三七日后所说《华严经》中,即已发现,如《净行品》中说:"始欲旋塔,当愿众生,旋行福祐,究畅道意。"但开始建塔的因缘,则是由于舍卫国给孤独长者的祈请而来。

据经典所载,由于佛陀经常四处游行弘化,给孤独长者因不能常随侍佛侧,非常思念佛陀,一日就禀



概

说

# 教小百多

告佛陀: "世尊!您游行诸国时,我无法见到世尊,非常渴仰欲见,愿世尊赐予一物,我等当供养之。"佛陀便给与给孤独长者爪、发,并说:"居士!你当供养此爪发。"居士即时禀白佛陀:"愿世尊听许我起发塔、爪塔!"佛陀回答: "听许你起发塔、爪塔。"这是造塔最初的缘起。

在《增一阿含经》卷十九说,值得起塔供人礼拜的,只有佛、辟支佛、声闻、轮王。真谛三藏引《十二因缘经》说,为如来起塔,可造露盘(相轮)八重以上。菩萨、缘觉、阿罗汉、阿那含、斯陀含、须陀洹等渐次减少,至轮王则仅为一盘。又,《僧祇律》说,也可为凡僧起塔,但无露盘。

据载,佛陀入灭后,火化得舍利八斛四斗,邻国诸王,听闻此消息,皆欲争取,不惜发动战争,几乎引发八国兵祸,幸而后来有香姓婆罗门出面调解,将佛舍利分作八份,八国各得其一,迎归本国造塔,方才平息争端。

佛陀圆寂百年后,阿育王取八国舍利,造八万四 千塔。传说其中建于中国者,计有十九所。

在《法苑珠林》卷三十八中记载,传说这建于中国的十九座佛陀舍利塔分别是: (1) 西晋会稽郧县塔; (2) 东晋金陵长干塔; (3) 石赵青州东城塔; (4) 姚秦河东蒲坂塔; (5) 周歧州歧山南塔; (6) 瓜州城东古塔; (7) 沙州城内大乘寺塔; (8) 洛州故都



西塔; (9) 凉州姑藏古塔; (10) 甘州删丹县古塔; (11) 晋州霍山南塔; (12) 齐代州城东古塔; (13) 隋益州福感寺塔; (14) 益州晋源县塔; (15) 郑州超化寺塔; (16) 怀州妙乐寺塔; (17) 并州净明寺塔; (18) 并州榆杜县塔; (19) 魏州临黄县塔。



# 佛塔与舍利

最早的佛塔,源于将佛陀、圣者的舍利建塔供奉,使后人崇仰,可见早期舍利与塔有密不可分的关系。因此,在进一步了解各种塔婆之前,先介绍舍利的意涵、种类及历来不可思议的感应事迹。

舍利(梵名 Sarīra, 巴利名 Sarīra, 藏名 Lus、Rin-bsrel、Hphel-gdun),是指火葬后所遗存之粒状骨。梵语音译作设利罗、室利罗、实利,意译为体、身、身骨或遗身,即指死尸或遗骨。

### 舍利的种类

舍利可分为下列数种:

1.全身舍利与碎身舍利:前者指埋葬的全身遗体,后者指火葬的遗骨。此说出自《菩萨处胎经》卷三《常无常品》。也有说将遗骨全部纳于一塔者,称为全身舍利;反之将遗骨分置多处者,称为碎身舍利,或说分身舍利。

概

说

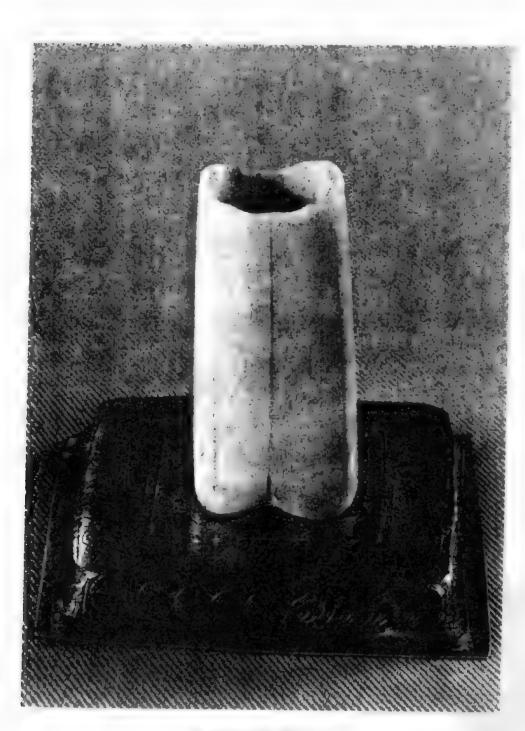
- 2. 生身舍利与法身舍利二种:在《浴佛功德经》中说,佛的遗骨为身骨舍利,称佛所遗留的教法为法颂舍利。法身舍利是指佛陀灭度后,佛所说的教法与戒律将永住于世,可作为众生的依止,相对于身骨舍利而称之为法颂舍利,或略称为法舍利。
- 3. 骨舍利、发舍利、肉舍利: 在《法苑珠林》 卷四十说骨舍利为白色,发舍利为黑色,肉舍利是赤 色。

现在一般所说的舍利,为小豆大的粒状,其质坚实,稍有光泽,多被安置于小型舍利塔而受供养。据载,佛的遗体火化后,悉成小粒状,而且质坚,锥打不碎。除粒状舍利外,亦有其他佛遗骨流传。如佛的顶骨、牙骨、指骨等物,普受信徒礼拜。安置佛舍利的宝塔,称为舍利塔,亦称舍利浮图。安置佛舍利之瓶,称为舍利瓶。供养佛舍利的法会,则称舍利会。

依《长阿含经》卷四《游行经》所说,释尊于拘尸城双树间般涅槃后,佛舍利分成八份,由八个国家各自起塔供养。另据《阿育王传》卷一所记载,佛灭度百年后,阿育王搜集佛陀遗存的舍利,建造八万四千宝塔来供养。

供养佛陀舍利,能思慕如来的众德,如佛在世,即如法身所在。因此供养舍利,即如同礼拜佛成道的菩提树、金刚宝座、佛经行的足迹等相同,有不可思议的功德。《金光明经》卷四《舍身品》中说:"舍利





法门寺的佛指舍利



概

说

者,是戒、定、慧之所熏修,甚难可得,最上福田。" 《大智度论》卷五十九也说:"供养佛舍利,乃至如芥 子许,其福报无边。"

相传当初阿育王集佛舍利,盛于八万四千宝箧,建立八万四千塔之外,后期各地亦有供养舍利的情形。如《高僧法显传·狮子国》(锡兰)条记载,该国王城中有佛齿精舍。

《大唐西域记》卷十一《僧伽婆罗国》"锡兰"条说,王宫之侧有佛牙精舍。《高僧法显传》载,那竭国界醯罗城中有佛顶骨精舍。《大唐西域求法高僧传》卷上"玄照"条载,玄照曾至迦毕试国礼拜如来的顶骨。《大唐西域记》卷十二载,玄奘回国时,请得如来的肉舍利一百五十粒携回。《宋高僧传》卷一载,义净归朝时,携回舍利三百粒。

关于佛舍利的灵验事迹,古来即有流传,而且由 于至诚心而感得佛舍利的记载亦屡有所见。

在《高僧传》卷一《康僧会传》所说,吴主孙权原本不信佛教,曾经召康僧会问佛教灵验之事,僧会乃请期三七日,感得舍利,五色光炎照耀,孙权令力士以砧锤击之,不料砧锤俱陷而舍利无损,孙权乃大为叹服。《三宝感通录》、《广弘明集》与《法苑珠林》等书皆有记载。

唐宪宗元和十四年(公元 819 年)拟迎佛舍利, 韩愈上书"谏迎佛骨表",劝谏不可将夷狄之人的枯



骨奉人宫禁,应该付诸流水或火化而根绝之。皇帝见表之后,大怒而贬其为潮州刺史,并且命张仲素撰佛骨碑。后来此舍利存于长安法门寺(原阿育王寺),于宋仁宗皇祐元年(公元1049年),令陈留再建八关寺灵感塔,安奉佛指舍利,皇帝亲自制发愿文奉迎之。其后,对舍利之崇敬依旧盛行。

此外,记述茶毗(火化)高僧而获舍利者的事迹 也比比皆是。《宋高僧传》卷七《希圆传》中记载, 希圆圆寂后,茶毗其遗体,得舍利七百余粒;同传卷 七《玄约传》述及收得玄约的舍利数百粒;而近代藏 密的章嘉活佛茶毗后,更留下舍利树,广钦老和尚亦 留下舍利子、舍利花。

相传阿育王建立的八万四千塔中,也有存于中国者,如《广弘明集》卷十五列举十七塔,《法苑珠林》卷三十八列有十九塔。《法苑珠林》所列十九座佛塔中,于今惟存会稽郧县塔(在今浙江鄞县阿育王寺)。除阿育王寺外,中国现存的佛舍利,另有北京西山佛牙塔的佛牙舍利等,共计有八百三十一粒。

近代净土宗大师印光大师,于《阿育王佛舍利塔纪实》中,有如下的描述:"浙江鄞县南乡有郧山,山上有阿育王所造之舍利塔,晋武帝时,有僧慧达,礼拜祈求,从地涌出,遂建育王寺。其塔中舍利,历朝屡著灵异,平时塔门常锁,有欲睹舍利者,先通知塔主,塔主请塔出,可跪而睹之。



概

说

"其塔高一尺四寸,周围亦尺余,塔之中级内空,中悬一实心钟,钟底正中有一针,舍利附于针端,四面有窗,华格拦遮,手不能入,即于华格孔中睹之。

"其舍利之形色大小多少定动,均无一定,平常人睹,多见是一粒,亦有见二三四粒者,有见舍利靠于钟底不动者,有见一针下垂至寸许者,有见忽降忽升,忽小忽大者,有见青者、黄者、赤者、白者,及一色之浓淡不同,并二色相兼之各种异色者,有见色气黯然者,有见色气明朗者,不独人各异见,即一人亦多转变不一,又有见莲花及佛菩萨像者,亦有业力深重,完全了无所见者,见其小时,每如小绿豆大,亦有如黄豆大、枣大者。

"明万历年间,吏部尚书陆光祖,笃信佛法,极力护持,与亲友数人来睹,初看如小豆大,次如黄豆大,次如枣大,次如瓜大,次如车轮大,光明照耀,心目清净,时舍利殿坏,塔供库房,陆遂发心重修塔殿。"这是印光大师所记舍利塔之灵验记。

"在日本,也多有舍利感应的事迹,如《日本书纪》"敏达天皇十三年"条所记载,司马达等于设斋会时,感得佛舍利,将之呈与大臣苏我马子,马子以铁锤试之,铁锤破损而舍利不坏,将其投入水中也不下沉。马子、司马达等因此笃信佛法。又据《太子传古今目录抄所载扶桑舍利集》所记载,圣德太子二岁

时,向东方称念南无佛,从掌中堕下舍利,色白,如小角豆许。此舍利世称为南无佛的舍利,相当著名。

# ⊙舍利感应录

除了圣者火化之后取得舍利外, 史上也有许多诚心感得舍利之事迹:

1. 浴身得舍利的故事: 唐朝善静,长安金城人,南游乐普,参访安公之法裔,后融会心要,后来回到故里,留守王公营永安院,并居于彼处。有一次在沐浴时,有舍利陨落,但其并不张扬,收而秘藏之,且不许弟子示人。

——《缁门崇行录》

2. 口中得舍利的故事:唐代樊玄智,安定人, 年少时皈依杜顺和尚,和尚令其念诵华严为专修,玄 智乃依《华严经》修普贤行,每次诵经时口中频获感 舍利,前后数百粒。

——《华严感应略记》

3. 眉间得舍利的故事:宋朝有一位辩才净法师,有一次与僧人熙仲同桌而食,熙仲忽然看到其眉间有光如萤火虫,于是伸手揽之,竟然是舍利,后来常有于净法师卧起处得舍利者。

——《武林高僧事略》



概

说

\*小百多

4. 剃发得舍利的故事: 西天竺有一位沙门板的 达确,在明朝洪武七年抵南京。有一天,有金坛刀镊 蒋生者,为其剃发,取一盘盛落发。此时,初剃一 刀,忽然有声垠然,在旁侍立之僧人立即取之。后又 剃一刀,蒋生自取,获舍利一颗,大如菽,形圆清 净,于是法师其余之发皆为见者争相取去,或有或 无,凡三颗。

## ——《山庵杂录》下

5. 纸袄得舍利的故事:宋朝有哲老者,住在京师大佛刹,四十年皆不倒单,坐禅精进苦修,往生后其纸袄亦烧出舍利。

### ——《龙舒净土文》

6. 笔端得舍利的故事: 唐朝楚金禅师, 曾画普 贤变相图, 于笔锋上, 联得舍利一十九粒, 莫不圆体 自动, 浮光莹然。而唐朝京兆大慈恩寺窥基法师, 曾 书弥勒上生经疏, 笔端化出舍利二十七粒。

——《宋高僧传》

7. 经字得舍利的故事: 唐朝智俨法师,显庆三年,当时太州仙掌县道俗,恭请法师于灵仙寺讲《法华经》。法师暂居于寺僧还香之房时,当时正是初夜,房中尚有侍者三人,法师取《法华经》舒披于桌案







概

说

舍利塔 (泰国)

上,焚香未讫,忽然看见经上佛字中出舍利,五色光明,散满于经书上,流行不住,还香等人遍告寺僧,俱来礼拜,待欲收取时,舍利又流入于佛字之中,僧人等礼拜悲泣,燃香发愿,愿再睹舍利真容,于是舍利还从佛字中出,流行不住,但旋即之间,又从其他佛字中,相从隐没。

——《弘赞法华传》卷三

8. 雕佛得舍利的故事: 真州锺离少师宅自任氏妇人,修持西方净土法门,雕阿弥陀佛像,长四寸八分,以佛龛装饰甚为庄严,其妇常顶戴行于街道,此佛像眉间,常迸出舍利,大如黍米,光彩照人。

——《宝珠集》

9. 绣像得舍利的故事:赣州廉中大夫恭人,有一次绣丈六身阿弥陀佛,绣方及半,即有舍利迸出。

——《龙舒净土文》

## 敬塔的功德

依诸经典及古来各种教说所述,皆谓敬塔、造塔等可获致无量福德,成办道业,如《无量寿经》卷下说:起塔立像乃往生净土之因行。

另如《譬喻经》举出十种造塔之殊胜果报:



- (1) 不生于边国; (2) 不受贫困; (3) 不得愚痴邪见之身; (4) 可得十六大国之王位; (5) 寿命长远;
- (6) 可得金刚罗延力; (7) 可得无比广大之福德;
- (8) 得蒙诸佛菩萨之慈悲; (9) 具足三明、六通、八解脱; (10) 得往生十方净土。

此外,《造塔功德经》、《造塔延命经》等亦举出 延寿、生天、灭五无间罪、成佛等种种功德。《右绕 佛塔功德经》则揭示绕塔可远离八难,具足妙色相, 获得福命财宝,乃至得为天人师等。《提谓经》也说 旋塔有五种功德。

此外,不限于造塔、绕塔,举凡修塔、扫塔、礼塔等,也都可以获得莫大的功德,以下略说明之。

- 1. 造塔的功德:《僧祇律》中记载:"真金百千担,持用行布施,不如一泥团,散心治佛塔。"《百缘经》中亦记载,有人随喜一钱置于塔下,发愿成就的故事。
- 2. 修塔的功德:《百缘经》中记载,有一个童子 在往昔毗婆尸佛时,因见佛陀舍利塔稍有破处,即和 颜悦色召请众人共同整治,因此福报,于释迦牟尼佛 在世时,得生富豪长者家,及长,并于佛陀门下出 家,证阿罗汉果。又,于佛世时,有一比丘,因过去 世于塔檐安置一铃,感得生生喉音洪亮,为众所乐 闻。
  - 3. 扫塔的功德: 而在《小法灭尽经》中记载.



概

说

在日定光佛时,有一个贫人以卖薪活命,有一天他到 沼泽附近采薪,见到泽中有一塔寺,形态巍巍,心生 欢喜,即前去礼拜,却见塔寺荒废,杂草湮蔓,狐 狸、兔子、飞鸟等止住其中,贫人不知佛塔的殊胜, 只是诚心扫塔,扫毕欢喜绕塔而去。由于此功德,其 人命终后生于光音天,福德光明最为第一。

4. 旋塔的功德:又名绕塔,《提谓经》中说,旋塔有五种功德:(1)后世得端正美好姿色;(2)得声音妙好;(3)得生天上;(4)得生王侯家;(5)得泥洹道。其中得端正好色,是由于见佛像欢喜之故;得音声妙好是由于妖塔说经之故;得生天上是由于旋塔时意念清净,不犯戒之故;得生王侯家,是由于头面礼佛足之故;得泥洹道,是由于佛塔代表如来法身之故。

又,旋塔有三德:(1)足举时,当念足举;(2) 足下时,当念足下;(3)不得左右顾视、唾寺中地。

至于绕塔形式,经律之中,制为右绕,若左绕行,为神所河。《三千威仪经》中说:"绕塔有五事:一低头视地;二不得蹈虫;三不得左右顾视;四不得唾佛前地;五不得中住与人语。"《华严净行品》中说:"绕塔三匝,当愿众生,得一向意,不续四毒。"

5. 礼塔的功德:《僧祇律》中说:"人等百千金,扫用行布施,不如一善心一恭敬礼佛塔。"

《缁门崇行录》中记载一个礼塔得福生天的故事:

唐朝有一个叫子邻的人,是范氏之子,他的母亲王氏,生前不信三宝,子邻于是偷偷逃至东都,依广受寺庆修律师出家。

出家后,有一年他忽然思亲归宁,回家只见其父已失明,母已亡故三载。子邻因而至岳庙展敷坐具,诵持《法华经》,誓见岳帝,求问其母生处。

此夜果然感得岳帝告诉他:"你母亲现在正在地狱受诸苦毒。"闻言,子邻悲泣请求,祈问如何免除 其母罪障?

岳帝告诉他: "可往鄧山朝礼育王塔,方可救之。"

子邻即往诣此塔,不断哀泣礼拜,至于四万拜时,忽然听闻空中有呼子邻之声,子邻望向空中,只见其母欢喜地说:"承蒙你礼佛塔的功德力,我已得生忉利天。"说完之后,倏然不见。

以上是敬塔的功德果报。



概

说

# 第二章

# 佛塔的种类

佛塔的种类极多,如果以样式来区别,则有覆钵 式塔、龛塔、柱塔、雁塔、露塔、屋塔、无壁塔、喇 嘛塔等。

如果以塔的层级来分,则有三十七重塔、十七重 塔、十五重塔、十三重塔、九重塔、七重塔、五重 塔、三重塔等。

以塔的形状来分,则有方塔、圆塔、六角形塔、 八角形塔等。

另有大塔、多宝塔、瑜祇塔、宝箧印塔、五轮塔、卵塔、无缝塔、楼阁式塔、密檐塔、金刚宝座塔、墓塔、板塔婆、角塔婆等。

如果以所纳藏之物来区别,则有舍利塔、发塔、 爪塔、牙塔、衣塔、钵塔、真身塔、灰身塔、碎身 塔、瓶塔、海会塔、三界万灵塔、一字一石塔、籾 塔。

如果以建筑材料而别,则有砖塔、木塔、石塔、 玉塔、沙塔、泥塔、土塔、粪塔、铁塔、铜塔、金 塔、银塔、水晶塔、玻璃塔、琉璃塔、宝塔、香塔。 如果以性质意义而别,则有祈福塔、报恩塔、法 身塔、寿塔;就塔排列位置之样态而别,有孤立式 塔、对立式塔、排立式塔、方立式塔、拱立式塔、分 立式塔等。以下分别介绍之。

# 八种塔

佛塔的种类有许多种,如《十二因缘经》中就 提到八种塔,即是为八种人所起的塔,即:如来、 菩萨、缘觉、阿罗汉、阿那含、斯陀含、须陀洹、 转轮王等八种人入灭后,必当为之立塔供养,故有 此名。

《翻译名义集》卷七中说,八种塔即: (1) 如来塔,如来万德皆备,三觉俱圆,天上人间所共尊仰,所以人灭后当起塔供养; (2) 菩萨塔,菩萨上求佛道,下化众生,随类现身,度脱无量,所以入灭后当起塔供养; (3) 缘觉塔; (4) 阿罗汉塔; (5) 阿那含塔; (6) 斯陀含塔; (7) 须陀洹塔。上记缘觉、阿罗汉、阿那含、斯陀含、须陀洹等五种人皆应受人天供养,为世间之福田,所以当起塔供养; (8) 转轮王塔,转轮圣王虽未断惑,未超出三界,然以福德之力,治四天下,又以十种人天善道化育群生,为世人之所尊敬,所以入灭之后应当起塔供养。



## 四塔

四塔又称作四大塔,即于四处佛迹处所建立之塔。在印度,为巡礼者所必至之处,即指佛生处塔、道场塔、转法轮塔、般涅槃塔。此四塔是于释尊一生之圣迹中所建立的塔,所以又称为人间四塔、人中四塔。

据《观虚空藏菩萨经》、《有部目得迦》卷十、《经律异相》卷六等所列举,四塔即是指迦毗罗卫国蓝毗尼园的生处塔、摩竭陀国伽耶城菩提树下的成道塔、波罗奈国鹿野苑的转法轮塔、拘尸那国跋提河边的般涅槃塔。

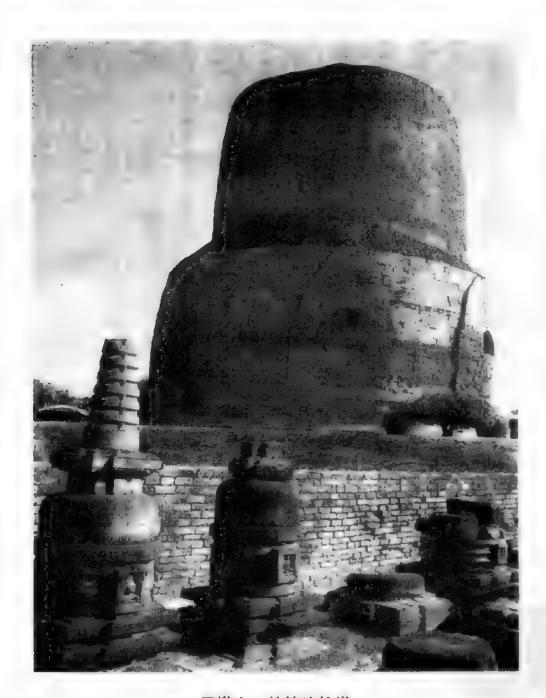
著名的八大灵塔则是将此四塔加上舍卫国祗树给 孤独园、曲女城、王舍城、广严城等处之四塔合称为 八大灵塔。

四塔又指佛发塔、佛衣塔、佛钵塔、佛牙塔。这四塔是位于忉利天上之塔,所以又称为天上四塔、帝释四塔。据《观虚空藏菩萨经》所记载,此四塔依次位于忉利天城东照明园、城南粗涩园、城西欢喜园、城北驾御园中。

而《释迦如来成道记注》卷下、《佛本行集经》 中则说天上四塔是:

1.箭塔,这是佛陀为王子时,与诸释种比赛武





四塔之一的转法轮塔



佛塔的种类



艺,以箭入土,使水泉迸出,称为箭井。而帝释就取 其箭,于忉利天建塔供养。

- 2. 发塔,这是佛陀初出家时,自持宝刀落发而 发宏愿,誓愿断除众生烦恼习障,发愿已,以发掷向 空中,帝释接取后遂于天上建塔供养。
- 3. 钵塔,这是佛陀将参诣道树,以成等正觉时, 善生、村主二女以钵盛食供养,佛陀食已,将钵掷尼 连河中,为帝释收归天上建塔供养。
- 4. 佛牙塔,这是佛陀荼毗时,帝释持七宝瓶来请佛牙,取佛口舌颔一牙,于天上建塔供养。

也有说四塔是指在释尊往昔菩萨行处所建立的四塔。即是分别于: (1) 乌仗那国之割肉贸鸽处; (2) 揵驮逻国之以眼施人处; (3) 呾叉始罗国之以头施人处; (4) 僧诃补罗国之投身喂饿虎处,建立四塔供养之。

## 不同种类的佛塔

除此之外,以塔内所储藏之物、建塔性质、塔的材料不同,皆有不同名称,以下分别介绍之。

### 依塔的内容物分类

依塔中所藏之物不同,有发爪塔、牙塔、真身塔、灰炭塔、碎身塔、舍利塔、经塔等不同名称。

1. 发爪塔: 发塔是指供养佛发的塔。在《十诵

类





佛陀入灭之地——娑罗双树林

律》中说:"起塔法者,给孤独居士白佛言:'世尊游行诸国土时,我不见世尊,故甚渴仰;愿赐一物,我当供养。'佛与爪发;居士即时白佛言:'愿世尊听我起发塔、爪塔!'佛言:'听起发塔、爪塔。'是名起塔法。"此为佛塔起建的嚆矢,也是发塔爪塔的起源。

《酉阳杂俎》谓大兴善寺有发塔,梁简文帝神山寺碑中记载:"故发塔喜园,流名天上,耆山鹄苑,布迹人中。"又唐高宗仪凤元年丙子有光孝寺菩提树发塔记。又五代时吴越王钱俶妃黄氏建雷峰塔碑记中说:"诸宫监尊礼佛螺髻发,犹佛生存,不敢私秘宫禁中,恭创窣堵婆于西湖之浒以奉安之。"

2. 牙塔: 此乃供养佛牙之塔, 以斯里兰卡的佛

牙寺最为著称。

- 3. 真身塔: 供养高僧的真身(肉身)之塔,如唐玄宗天宝二载法昌寺主身塔、天宝五载嵩山净藏法师身塔、唐法门寺真身塔、后晋摩腾大师真身塔皆是。
- 4. 灰炭塔:这是指纳藏佛茶毗后骨灰的塔。又译为灰炭窣堵婆,略称作炭塔。在《长阿含经》卷四中,曾叙及将佛舍利八分之事:"时有毕钵村人白众人言,乞地燋炭起塔供养,皆言与之。(中略)毕钵村人持地燋炭归,起塔庙。当于尔时,如来舍利起于八塔,第九瓶塔,第十炭塔,第十一生时发塔。"然而也有说炭塔、灰塔为两种不同之塔。

《般泥洹经》卷下中说:"又有梵志,名温违,白众人言,窃慕善意,乞地燋炭,归起塔庙,皆言与之。后有衡国异道士,求得地灰,于时八国得佛八分舍利,各还起塔,皆甚严好。梵志毛蹶、种邑道人大温违还俾贲邑,衡国道士得地灰,归皆起塔庙。舍利八分有八塔,第九瓶塔,第十炭塔,第十一灰塔。"

法显与玄奘也都曾提及灰炭塔。《法显传》中说: "从此东行四由延到炭塔,亦有僧伽蓝,复东行十二 由延到拘夷那竭城。"玄奘《西域记》卷六中说:"太 子剃发窣堵婆东南旷野中,行百八九十里,至尼拘卢 陀林,有窣堵婆高三十余尺。昔如来寂灭,舍利已 分。诸婆罗门无所得获,于涅叠般那(唐言焚烧)地,





佛陀入灭之地——拘尸那罗的佛塔

收余灰炭,持至本国,建此灵基,而修供养。自兹已降,奇迹相仍。疾病之人,祈请多愈。灰炭窣堵婆侧,故伽蓝中,有过去四佛座及经行遗迹之所。"

关于炭塔所在地的名称,除汉译佛典外,南方佛典以为应称毕钵罗树林 (Pippali-vana),藏地佛典则认为应称为尼拘律树林 (Nyagradha-vana)。

5. 瓶塔(梵名 Drona stūpa): 指安置舍利瓶之塔。又作甖塔、金瓶塔。在《长阿含经》卷四《游行经》中说: "香姓婆罗门,持舍利瓶归起塔庙。"《般

教小百家

泥洹经》卷下说:"愿得着甖舍利,归起塔庙……舍 利八分有八塔,第九甖塔。"

据《长阿含经》卷四、《佛所行赞》卷五等所记载,佛陀涅槃荼毗之后,负责均分舍利成八份的香姓婆罗门暗中于装舍利的瓶内先涂上蜂蜜,再将舍利倒出平分予八国,八国均起塔供养;香姓婆罗门则获瓶中粘有舍利的舍利瓶,乃于归国后,亦起塔供养,名为瓶塔。

关于此塔的位置,《大唐西域记》卷七中说位于战主国,并说:"基已倾陷,余高数丈,昔者如来寂灭之后,八国大王分舍利也,量舍利婆罗门蜜涂瓶内,分授诸王,而婆罗门持瓶以归。既得所粘舍利,遂建窣堵婆,拜瓶置内,因以名焉。后无忧王开取舍利瓶,改建大窣堵婆,或至斋日时放光明。"此地被推定为今日之恰普拉市(Chapra)东南十七里地的德古瓦拉(Deghwara)。又,恰普拉位于恒河北岸,约当巴特那(Patna)市的西北部。

6. 舍利塔:舍利为佛身荼毗后结成似珠状之物, 光莹坚固,椎击不破,供养舍利可思忆佛陀无量功 德,如佛在世。前所说之"瓶塔",内装舍利,应也 属舍利塔。

在《释氏要览》注中说: "释迦既卒,弟子阿难等焚其身,有骨子如五色珠,光莹坚固,名曰舍利子,因造塔以藏之。" 这是舍利塔之始。

\* 小百人

而根据《法苑珠林》记载:"隋文帝立佛舍利塔, 二十八州起塔;十七州寺起塔,出打刹物及正库物造,余十一州随逐山水州县寺等清净之处起塔,出物同上。仁寿二年正月二十三日复分布五十三州建立灵塔,令总管刺史以下县尉以上,废常务七日,请僧行道行打刹施钱十文,一如前式,期用四月八日午时,合国化内,同下舍利,封入石函。"则是中国普建舍利塔之始。

《建州宝善庵舍利塔记》中记载: "宋皇祐元年,曹后命宫中建塔于汴之通许县洪福寺,尽取宫中所奉舍利,藏于塔之第四层,后岁久塔圮,至崇祯甲戌,流寇侵境,县官取塔砖修城,得一石匣,启之,中有水晶瓶七,俱贮舍利;银瓶一,贮佛骨一节,中有舍利如黍者甚众;银匣一,贮金佛像二尊,考之旧碑,始知其由。"

而装有佛、圣者非全身遗物之塔,又称为碎身塔,即非一全身塔,或全身骨骼的一部分,或荼毗后遗烬的一部分。

7. 经塔: 指置经之塔。又因塔中所收的经文、 偈颂、陀罗尼等属于法舍利,所以也称作法身舍利 塔、法舍利塔。《大唐西域记》卷九《摩揭陀国》中 说: "印度之法,香末为泥,作小窣堵婆,高五六寸, 书写经文以置其中,谓之法舍利也。"

在《玄秘塔碑记》中记载:"楚金禅师,先刺血

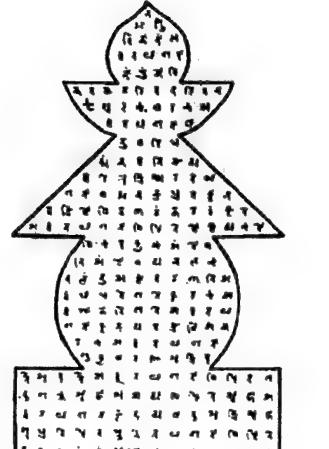






内蒙古呼和浩特市万部的华严经塔





佛塔的种类

29

\* 5 4 x \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

写《法华经》一部、《菩萨戒》一卷、《观普行经》一卷,乃取舍利三千粒,盛以石函,兼造自身石影,跪而戴之,同置塔下,表敬也。使夫舟迁夜壑,无变度门,劫算墨尘,永垂贞范。又奉为主上及苍生写《妙法莲华经》一千部,金字三十六部,用镇宝塔。"

《秀州普照院多宝塔记》中说:"塔有七级,每级藏法华宝箧各一帙,下级加以金银为文字,顶层安相轮经九十九本,基下瘗以卧佛舍利,自余经卷塔像,不复具数。中门塑多宝释迦立坐之像,众宝庄校,极为严饰。"此二塔皆可算是经塔。

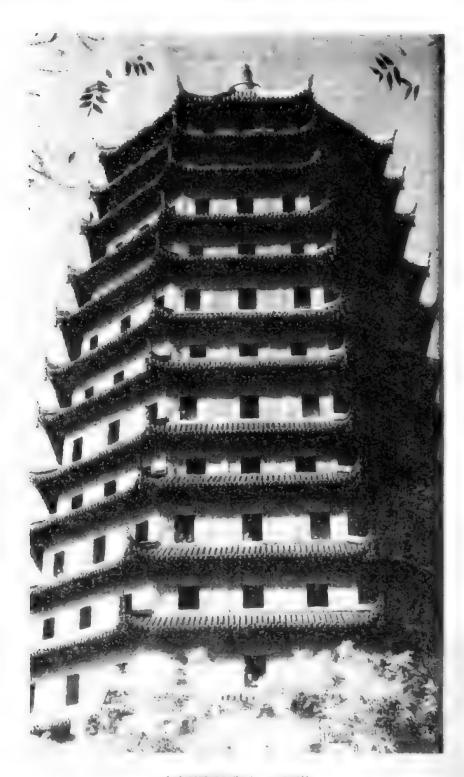
中国在南北朝时始建经塔,至唐代渐趋盛行。其形式初为以木、砖或石所造的大型塔,今日常见的"华严经塔"即属此类。尔后亦有用石、香泥、金属制成的小型塔。此外,经塔亦指将经文书写成塔状的作品。

## ●依建塔的目的分类

如果依建塔的目的来分,除了先前所述供奉、崇仰的塔之外,又可分为祈福塔、报恩塔及修行用的 塔。

1. 祈福塔: 这是为了积祈求福德所造之塔, 祈福者视一己之财力, 起塔若干级。最著名者如杭州之保俶塔, 此塔乃吴越王钱俶妃为祈福而造; 另如六和塔, 则是为了镇压钱塘怒潮而建, 皆属此类。





为祈福所造之六和塔



佛塔的种类



- 2. 报恩塔:此为报答佛恩而起之塔,名为报恩塔。报恩塔中最著名者,为南京中华门外报恩寺内之报恩塔。《英国百科全书》"南京条"中记载:"报恩寺塔于1413—1432年(即中国明成祖永乐十一年癸巳至宣宗宣德七年壬子),历十九年告成。塔为八角形,高二百六十尺,凡九级,每级绕以行廊,覆以琉璃瓦,每角悬有风铎,声彻霄汉,塔心为波罗形,上置金球,每级阶梯作螺旋形。"其规制之宏大,可以想见。
- 3. 修行用的塔: 修行用的塔, 最常见的有五轮塔。五轮塔为密教用以象征地、水、火、风、空五轮之塔, 象征构成宇宙的五大元素。又作五轮、五解脱轮、五轮窣都婆、五轮塔婆、法界塔、窣都婆等。

五轮塔系以金、铜或石等材质制成方、圆、三角、半圆、宝珠的形状,由下往上依次堆积成塔形。由于方圆等五形为地、水、火、风、空的标志,故多于其表面顺次刻五大的种子字,或于各轮的四面书种字等字,以此作为自身与法界五大相应的五轮塔观修法。

4. 墓塔: 墓塔是指作为墓标所用之塔,在日本 尤其盛行以五轮塔为墓塔,日本东密大本山高野山 的参诣道两侧,林立着大小无数的五轮塔,颇为壮 观。



## ⊙依塔的材料分类

佛塔的建材,在经中并无固定的规例,只要是可以堆砌雕琢者,皆可作为建塔之用。往昔印度所造诸塔,大都以石质为多,砖质次之,而塔的大小高低,也没有一定,往往于一处建立数十塔,鳞次相望,远近辉映,如《大唐西域记》卷四中记载:"那仆底国阁林伽蓝中,有窣堵婆,高二百余尺,无忧王之所建也。其侧则有过去四佛座,及经行遗迹之处,小窣堵婆,诸大石室,鳞次相望,不详其数,并是劫初已来,诸果圣人,于此寂灭,差备难举,齿骨犹在,绕山伽蓝,周二十里,佛舍利窣堵婆,数百千所,连隅接影。"

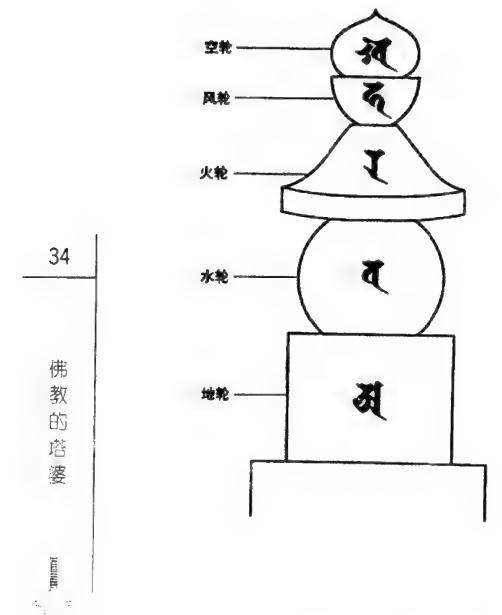
除了常见的石塔、木塔、砖塔之外,还有琉璃塔、铜塔、铁塔,乃至于经中所说以众宝建构而成的宝塔,以下分别介绍之。

1. 石塔:《弘赞法华传》卷一中记载: "晋兴宁 二年,沙门慧力于瓦官寺建石多宝塔一所。"

初期,印度的佛塔,多为石造居多,而在中国的佛塔中也有以石材建造者,如:

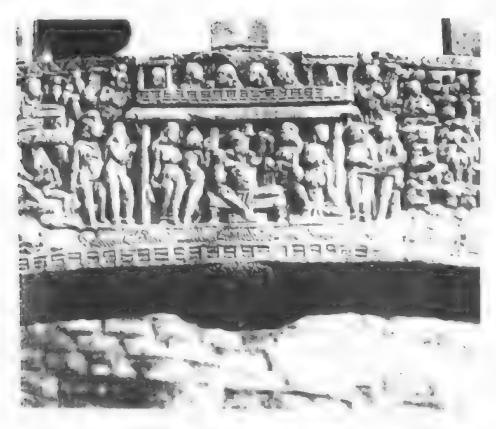
- (1) 云居寺塔: 在北京房山县, 建于唐。
- (2) 凤凰小石塔:在今安东凤凰山,相传为元代所建。
  - (3) 玉皇庙白塔:在今山东省肥城县玉皇山(一





象征构成宇宙五大元素的五轮塔

35





佛塔的种类

印度山琦塔的石雕极为精美

作玉泉山), 唐武后则天皇帝天授元年庚寅(公元690年)建。

(4) 崇福寺塔:在今山西省朔县崇福寺内,塔有九层。

除此之外,印度尼西亚的婆罗浮屠遗迹,也是以石材构成。

- 2. 砖塔: 砖塔的建筑非常多,以下以中国的砖塔择要简介之:
- (1) 嵩岳寺砖塔:建于北魏孝明帝正光四年癸卯(公元523年),在今河南省登封县嵩山西麓,十二



棱,十五层,为中国现存砖塔中之最古者。

- (2) 栖霞山舍利塔:建于隋文帝仁寿元年至唐高祖武德四年(公元601—621年),历二十载始竣工。在南京市东北栖霞山麓栖霞寺后。近曾掘出唐式卍字纹栏杆,与云冈壁画相同。
- (3) 天台山国清寺塔: 隋文帝开皇十八年(公元598年) 敕为智频禅师所建,大业元年乙丑(公元605年) 赐国清寺额,塔亦名国清寺塔。在今浙江省天台县北天台山腰,砖造,六棱九级,今所存者,系宋代重建,规模一本于隋。
- (4) 吴县虎丘塔: 隋文帝仁寿间(公元601—604年)建,在今江苏吴县西北阊门外,其基为晋司徒王珣琴台。因迭经兵燹,赭红斑剥,古趣盎然,塔为砖造,高七层,今已略见倾斜。
- (5) 昆明东西塔: 唐太宗贞观中(公元 627—649年) 尉迟敬德所建。在今云南省昆明城南, 凡四角十三层, 东西两塔相对立。
- (6) 西安大雁塔: 唐太宗贞观三年己丑(公元629年)长安宫城南建大慈恩寺,造砖浮图,纳藏释玄奘所取回的西域佛经,名雁塔,凡七级,耸三百尺。或有说建于高宗永徽三年。塔下有《圣教序碑》,是唐太宗叙述玄奘法师至西域求经译布中夏之事,由书法名家褚遂良书。后有高宗在青宫所作《述圣记》,末附玄奘所译《心经》,弘福寺沙门怀仁集王羲之草



虎丘塔为砖造之塔

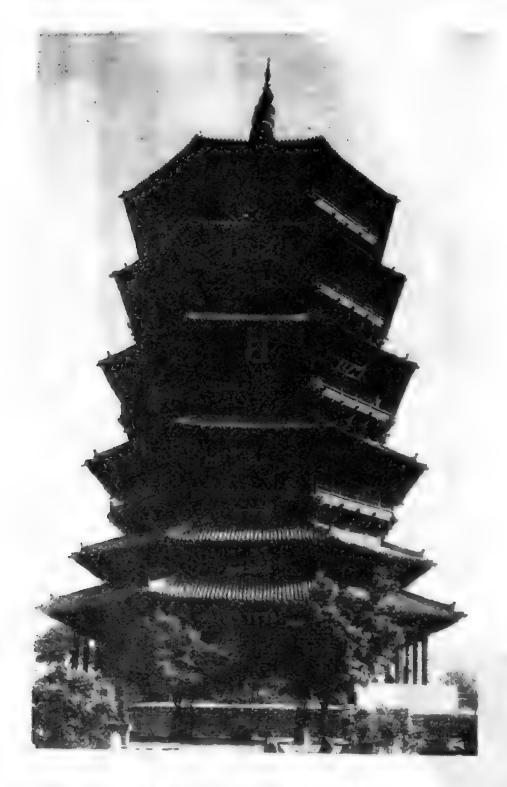


佛塔的种类

书以勒石。褚书序记分石, 嵌雁塔门东西两旁, 集王书者今存西安碑林。塔前有题名碑甚多, 自唐迄清皆有。唐朝新进士于曲江宴之后则有雁塔题名之举。

- (7) 西安香炉寺塔: 唐高宗永隆二年辛巳(公元 681年)建,砖造凡十三层,在陕西省西安香炉寺内。
- (8) 西安小雁塔: 唐中宗景龙年间(公元707—709年)造,凡十五级,高约十二丈,砖造,因与大雁塔相峙,故称小雁塔,在陕西西安城南三里。
- (9) 兴教寺玄奘塔: 唐文宗开成年间(公元836-840年)建, 砖造, 在陕西西安。
- (10) 保俶塔;相传为吴越王钱俶之妃,造雷峰、保俶二塔,为俶祈福。而在《西湖志》中则作"保叔塔",谓宋咸平中,有僧人永保化缘修塔,市人多呼永保为师叔,故塔建成后,称之为"保叔塔"。此塔约建于宋太祖建隆元年至宋太宗至道年间(公元960—995年),砖塔,八棱七层。旧与雷峰塔并为杭州西湖两古塔;有将雷峰喻如老衲,保俶喻如美人。
- 3. 木塔: 乃由木所造之塔,由于木塔易遭风雨剥蚀或火焚,不易留存。在《法苑珠林》卷三十八中提及: 郯县有舍利塔,太守褚府君云: "海行者,述岛上有乌石作道人,形颇有衣服,褚令凿取将视之,石纹悉如袈裟之状,梁祖普通三年,重其古迹,建木浮图,堂殿房廊,周环备满,号阿育王寺。"





中国最早之木塔——山西应县释迦塔

Sec. 1

佛塔的种类

\* A A A

现今所存较古之木塔,为山西应县佛宫寺木塔,又名"释迦塔",建于辽道宗清宁二年(公元 1056年),明清两代已重修数次。高三百六十尺,八棱五级,每层均绘有释迦像,最低层之佛像高二丈许,顶层称为南天门,此为中国最早的木塔。而以现存浙江钱塘江口之六和塔为最著名。

4. 铜塔: 在《佛祖统纪》卷四十四中记载: 宋太祖时, 吴越王钱俶, 天性敬佛, 慕阿育王造塔之事。用金铜精钢, 造八万四千塔, 中藏《宝箧印心咒经》。据此经中说造塔内安此经咒的功德为: "造像造塔者奉安此咒即成七宝, 即是奉藏三世如来全身舍利。" 吴越王所造之八万四千小型的宝箧印塔, 内有《宝箧印心咒经》布散部内, 历经十年而讫功。

而在大型的铜塔方面,则有万寿山铜佛塔,在今 贵州省贵阳万寿山,佛塔铜制,周铸佛像,大者高三 四寸,小者仅寸许,为明代遗物。

贵州另有观音寺千佛铜塔,在贵州省贵筑观音寺侧,此塔建于明代,铸制精美。

除了铜塔之外,也有所谓的"金塔"、"银塔"、 "铁塔"。最著名的就是析木城三塔,析木,本来是县 名,为辽所置,到元朝时废除,在今辽宁省海城县东 南五里的析木城旧址。其著名的三塔,即金塔、银 塔、铁塔,今尚存在。以金塔最为著名,建于唐,明 曾重修,为东北七大名塔之一,在城西八里宝林寺





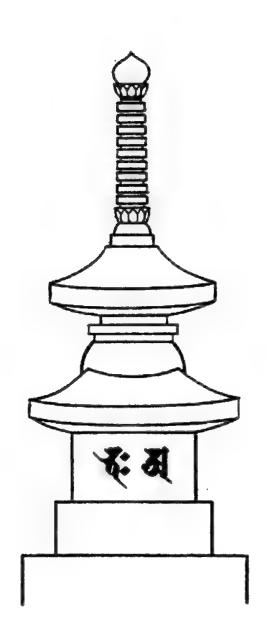


佛塔的种类



后,六角十三级。所谓金、银、铁塔者,是指其塔顶 而言,并非全部塔身。

- 5. 琉璃塔:以琉璃砌成之塔,最著名者为中国 之祐国寺铁塔,建于宋太祖乾德年间(公元963— 975年),全部以琉璃砖瓦砌成,但因塔身呈黑色, 看似铁塔,因而得名。塔身八棱十三级,在今河南开 封东北隅。
- 6. 玉塔:以玉建成之塔。当初清朝康熙皇帝为乾隆祈福,曾于康熙四十八年己丑(公元1709年)造玉塔一座,高九尺,凡八层,以黄绿白三色玉石镶配而成,雕琢精细,结构极合规制,而飞檐画栋,色彩调和。每层塔内且有雕刻精致的佛像若干尊,鬼斧神工,令人叹为观止。此塔现今存于美国奥立冈大学。
- 7. 土塔: 在《三宝感通录》中说,高丽辽东城旁有一塔,据古老传说云:往昔高丽圣王出现时,巡行国界,次至此城,见五色祥云覆于此地,云中有僧执锡安住而立,王前去既至便灭,远看还见,傍有土塔三重,上如倒覆之釜。
- 8. 宝塔: 用种种珍宝严饰之塔, 名为宝塔。《法华经·宝塔品》中说: "尔时多宝佛, 于宝塔中, 分半座与释迦牟尼佛。"
- 9. 香塔:《大唐西域记》中说,这是印度所传的造塔法,以香末为泥,作小窣堵婆,高五六寸,书写





多宝塔

整 小 百 大

经文,置于其中,代表法身舍利也。等到香塔的数量 累积到一定程度,再建大窣堵婆,将其总聚集于内, 常修供养。

- 10. 沙塔: 在《法华经·方便品》中说: "乃至童子戏, 聚沙为佛塔, 如是诸人等, 皆已成佛道。" 而《经律异相》卷四十四中也有五百童子聚沙为塔的故事。
- 11. 粪塔:在《大唐西域记》中记载,西域乾陀罗城东南七里,有雀离浮图,推究其本源,乃是如来在世之时,与诸弟子游化此土,指着城东说:"我入涅槃后二百年,有国王名加尼色迦,将在此处起浮图。"佛人涅槃后二百年,果然有国王字加尼色迦,出游城东,看见四童子,垒牛粪为塔,高可三尺,俄然即失矣,大王非常惊异,即作塔将童子垒牛粪所作之塔笼盖之。

#### ⊙常见的佛塔样式

佛塔发展到后期,除了原始的覆钵式佛塔之外, 又发展出各种不同的佛塔:

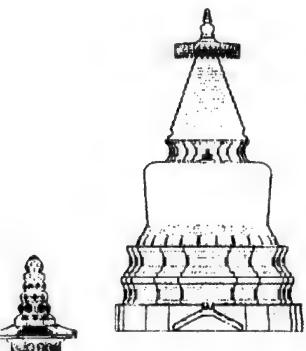
- 1. 多宝塔: 系源自《法华经》见《宝塔品》所说之多宝佛塔,即于一般单层宝塔上附加裳层(如屋檐)之塔。
- 2. 瑜祇塔: 系基于《瑜祇经》所说之塔制,乃普通宝塔的变形,即于中央及屋顶四隅另立五个相



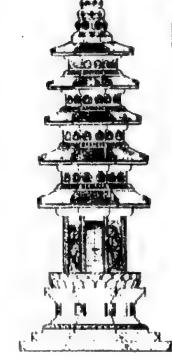
轮,每一相轮上皆附上五轮。

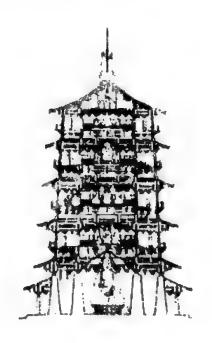
- 3. 宝箧印塔:即基坛及塔身均作须弥形,塔身之上有盖,盖之形状呈正方形,内藏宝箧印陀罗尼。
- 4. 相轮橖: 此是基于《无垢净光陀罗尼经》所说,即仅造立相轮部分,将之建构为塔柱之状,并视之为塔。
- 5. 以瓶为塔身之塔:如宝瓶塔、碗塔、能作塔等均属之。
- 7. 伞塔婆: 即于方柱上作盖, 并于顶端安置宝珠之塔。
  - 8. 六地藏塔: 即于方柱上部安置六地藏之塔。
- 9. 无缝塔:即仅以一块碑石作为亡僧之墓碑;若以一块卵形之石作墓碑者,则称为卵塔。
- 10. 板塔婆: 系于细长的板上刻造五轮塔的形状,通常立于墓地,以祈求死者的冥福。
- 11. 角塔婆: 此亦为五轮塔的变形, 系于细长的四角柱上记载梵字经文, 一般用于堂舍落成之供养会, 树立于堂前。
- 12. 楼阁式塔:如山西应县之木塔、河北定县开元寺之砖塔、河南开封祐国寺之琉璃塔等为著名之楼





佛教的塔婆



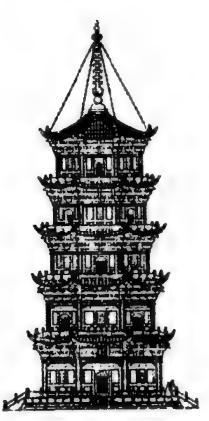


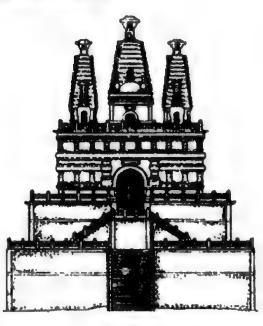


常见佛塔样式 (一)



佛塔的种类





常见佛塔样式(二)



阁塔遗构。

- 13. 密檐塔:如河南嵩山嵩岳寺之塔、北京之天宁寺塔。
  - 14. 喇嘛塔:如北京妙应寺之白塔。
  - 15. 金刚宝座塔:如北京真觉寺之塔。

除了上述的形态之外,另有高耸入空的塔形,此为日本佛塔之造型。在中国,佛塔的外观通常为层塔型与檐塔型两种,在唐代遗构之中,前者以西安慈思寺四角七层之大雁塔为代表,后者以荐福寺四角十三檐之小雁塔为代表。

## 各国的佛塔样式

塔婆传到各地之后,样式更为丰富,种种不一,有方形、圆形、六角形、八角形等之差别,方形如常熟虞山之方塔,圆形如河南嵩岳寺塔,六角形如锦县之砖塔,八角形如南京报国寺之琉璃塔。

在中国,现在仍遗存在新疆地区的古塔,与遗存 在北印度的古塔,大体而言并无差异。同样在方坛上 置圆筒塔,但坛是二重或三重。在雕饰方面,由于塔 已荒废,故不得而知。在喀什噶尔北方与和阗北方也 有保存比较完整的古塔。藏地的塔,肩部显著的扩 大,塔前有龛。缅甸、泰国、越南等地,塔的形状,则又不同。

其实中国现存塔的形式,与印度等地的塔,大异



其趣。而造塔风习或许是从印度传入中国,再加上风土民情的变化而发展成一种木造的塔。依据《佛祖统纪》卷三十六的记载,东晋成帝咸和五年(公元330年),会稽永兴的许询舍宅,立崇化寺,造四层塔。北魏时,洛阳永宁寺的九层塔,甚为壮观,可媲美北印度犍驮逻的迦腻色迦大塔和日本平安京法胜寺的大塔。依《洛阳伽蓝记》卷一中记载:"中有九层浮图一所,架木为之,举高九十丈,有刹复高十丈,合去地一千尺。去京师百里遥已见之,(中略)刹上有金宝瓶,容二十五石,宝瓶下有承露金盘三十重,周匝皆垂金铎,复有铁锁四道,引刹向浮图四角,锁上亦有金铎,铎大小如一石瓮子。

浮图有九级,角角皆悬金铎,合上下有一百二十 铎。浮图有四面,面有三户六窗,户皆朱漆,扉上有 五行金铃,合有五千四百枚。"

此塔塔高号称百丈,日本法胜寺的八角九重塔塔 高为八十四丈,北印度迦腻色迦塔高四十余丈。

### ●佛塔的排列位势

除了塔的样式之外,塔之排列位势也有多种,有 孤立式,此属单纯独立之式样,最为普遍。

又有对立式,如西安之大雁塔与小雁塔,两两相望。大雁塔在西安南门外大慈恩寺内,为唐·玄奘法师所造,高宗永徽初年,玄奘法师在慈恩译经,永徽



数小百交

三年,玄奘、窥基二师欲于寺端门之阳,造石浮图,安置西域所将经像,意恐人代不常,经本散失,兼防火难,浮图量高三十丈,嗣以营塔功大,恐难卒成,改用砖造。

玄奘大师在自述愿文中说:"但以生灵薄运,共失所天,惟恐三藏梵本,零落忽诸,二圣天文,寂寥无记。所以敬崇此塔,拟安梵本。又树丰碑、镌斯序记。"故此塔亦称经塔。称雁塔者,有说是奘师建塔时,有雁过而坠,即瘗于塔,故取此名。相对于荐福寺的小雁塔,此则称之为大雁塔。小雁塔寺离慈恩西一里许,唐·天授元年改名荐福,神龙以后,翻译佛经造浮图十五级高十余丈。

此外又有排立式塔,如浙江嘉禾茶禅寺三塔,一字长横排立。其初此地有龙潭,深阴莫测,雨晴有白光三道从水上起,唐季有异僧行云者,运土石将潭填实,积久潭阻塞实在,遂建三塔以镇之,并建佛刹。五季钱氏赐名保安补陀,宋改为景德寺,明代洪武定为禅寺。塔久圮,清代康熙时,里人钱江,捐资铸铁顶重建之。乾隆赐"涌塔同参法华品,试茶分证赵州禅"对联,因此改为今名茶禅寺。咸丰年间因兵乱而毁,于光绪二年,姚文枡金涵,捐资重建三塔。

又有方立式之塔,如辽宁沈阳的四门四塔,四面 遥顾。此四门四塔分别为法轮寺,在沈阳地载门外, 有塔曰北塔。广慈寺,在沈阳德盛门外,有塔曰南



少林寺的塔林是中国最大塔群,为寺僧墓塔



佛塔的种类

51

塔。延寿寺,在沈阳外攘门外,有塔曰西塔。永光寺,在沈阳抚近门外,有塔曰东塔。此四塔于沈阳四门外矗立,号称沈阳四塔。

又有拱立式之塔,如北京五塔寺五塔,塔在西直门外万牲园北里许,原为直觉寺,凡五浮图,俗称五塔寺。此系由蒙古人所建,寺后有塔甚高,曰金刚宝座,形方,四面皆石刻佛像,工极精致,自暗窦中左右人,盘旋以跻其巅,则平台矣,台上涌立有小塔五座,内藏如来金身。

分立式之塔,如北京西山金刚宝塔院七塔,棋形 罗布。其塔纯用玉石砌成,中间方形者最大,四隅各 一次之,前面二座为圆形稍小,方者凡十三层,顶各 有帽。

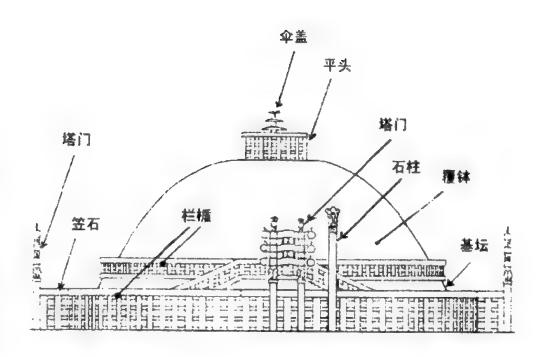


# 第三章 佛塔的构造

# 佛塔造型的演变

佛塔的构造随着样式不同也有极大的差异。其中 最古老的覆钵式塔系由栏楯、基坛、塔身、覆钵、平 头、轮竿、相轮、宝瓶等各部分组成。在今现存各遗 构中,最典型、最符合律文所规定之建构为印度的山 琦大塔。

覆钵系指塔身呈向下的半球体,状如倒覆之钵。中国与其他东方诸国的坟墓,自古即呈小丘之状,即类似佛塔中覆钵的样式。演变到后来覆钵的半球形渐次增高,如鹿野苑的达密克塔、犍驮罗及斯里兰卡的诸塔,其覆钵皆甚为高耸。另如泰国普拉普兰(Phra-Prang)的坞德姜塔,则覆钵已高如炮弹状;泰国的菲拉托姆麻歇提塔,其基坛、覆钵、相轮皆紧密相连,呈现凹曲线之轮廓状,故覆钵的上端细锐如尖。然藏地之塔则与之相反,上方开扩,下端缩小,犹如球形。于汉地及日本,则覆钵的形状已缩至极小,仅留其形式而已。



佛教的塔婆



覆钵式佛塔的构造

佛塔塔身至后世逐渐变为多层造型,从三四世纪之际,即有三层塔身出现,其后更有五层、七层、九层、十三层、十五层、十七层,乃至三十七层等重层建构。

而塔身演变为多层形式,应与《毗奈耶杂事》卷十八所说:"其相轮重数,或一、二、三、四,乃至十三"之经文有关;即多层塔身与重层相轮实具有密切的关系。

著名的多层塔遗构有:中国嵩山嵩岳寺之十五层十二角砖塔、西安大荐福寺之小雁塔(十五层)、西安香积寺之十三层砖塔、韩国庆尚北道净惠寺十三层石塔、日本般若寺之十三层石塔、北京云居寺之南塔(十一层)。

# 佛塔的结构

佛塔的样式非常丰富,而不同的样式,在基本的 结构上,仍是按照经中所说来建造。

一般来说, 塔可分为塔基、塔身、相轮、塔刹等 部分, 以下分别介绍之。

佛塔的基坛,在印度多作圆形,中国与日本则采 用四角或八角等构筑。塔身建于基坛上,如印度鹿野 苑的达密克塔(Dhamekh)、阿旃塔窟院之塔、犍驮 罗地方之塔等皆为著名之古制,尤以达密克塔的塔身



55

- Demonstra

外面,雕满了精妙的图样、莲花等深具艺术价值。犍 驮罗之塔则多于外面设置佛龛以庄严塔身。

而在相轮的重数上,自印度时代的佛塔即有相轮之构造,其轮数有多重,如犍驮罗的雀离浮图有十三重相轮,洛阳永宁寺塔有三十重,山琦大塔则仅有三轮。日本寺刹常见九重轮相,故又称九轮。

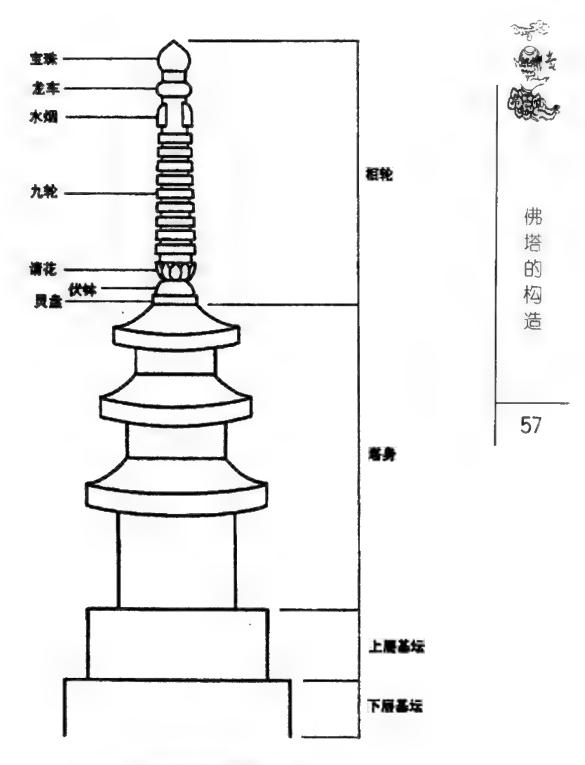
中国的塔的结构主要可分地宫、基座、塔身、塔刹等部分。

地宫是中国佛塔特有的结构,与古代帝王陵寝的 地下宫殿相似。地宫是用砖石砌成的不同形状的地 穴,大都建在地面之下,主要用来放置佛舍利,还常 埋有佛经、珍宝及其他器物。

而塔基则是整个塔的基础,在地宫之上,早期较低矮,唐以后逐渐分成基台与基座两个部分。以后各种塔的基座越来越高大华丽,成为塔身的主要组成部分,使塔身更形稳固。

塔身是塔的主体,塔身内部可以分成中空和实心 两种,早期印度之佛塔,多为实心,传至中国以后, 才发展出空心的楼阁式塔。

中空之塔,大多可供人登临,中有楼梯,可以扶登,外必有门,可以远望。门外有廊,可以行走,廊外有栏杆,可以凭眺望远,也用来防止危险。逐层栏外,有时有飞檐翘起,如鸟双翼垂空,屋檐下并悬有金属的铃铎,随风和鸣,铿锵之声远闻。



塔刹各部位的名称

TORRIBORY OF THE PROPERTY OF T

\* 小 > \*

塔刹则是指塔上装有的一个顶子,有尖、有圆,有砖砌、有金属制作。塔刹是全塔最高的部分,冠表全塔。"刹",意即佛国,也有土田之意,代表国土。刹,大都经过精细的艺术加工,玲珑挺拔,高插入云天。

### ⊙塔基

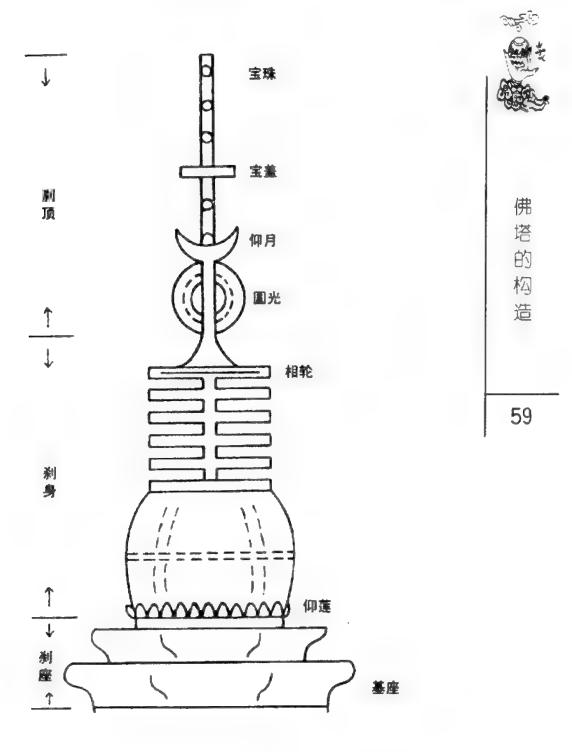
佛塔的塔基,关系到塔身的稳固,因此非常重要。以中国的砖塔为例,砖塔塔基的特点是基底面积小而承载重量大。将基础面向外扩展,是使塔基稳固的一个办法。如西安小雁塔塔基夯土范围就自塔身向外扩展达三十多米。人工处理地基面积大,就需要有一定深度,才能保证传力的要求,才能对塔身的坚固稳定有利。

根据已发掘的砖塔塔基有以下五种做法:

1. 夯土基础: 以西安小雁塔基础为例, 先取土挖槽, 再进行全面夯打。

在夯土上施用木炭一层;木炭吸水率强,能防水防潮,以防止地下水的侵蚀。再用石条纵横相砌,石条之上开始砌砖二皮再砌三点三米高的基座,这样构成为一个大型台基基础,在这个基础上,再砌砖塔的第一层塔身。

2. 木桩灰土基础:这种做法主要以木桩为主。 凡遇到在土质杂乱或松土的地基上进行造塔时,当采



佛塔各部位的名称

用这个方法。如以江苏太仓茜泾塔的桩基础。

- 3. 木桩砖基础:这种做法仍然适用于纯土地带及土质松软地区,必须打木桩,挤紧松土,承担重量。而且砖与枕木混合使用,以能固定地基基础。上海龙华塔即是如此。
- 4. 岩石基础: 以苏州云岩寺砖塔为例, 就是将砖塔基础直接置于岩石层上, 从岩层上直接砌塔身。这可以说是一种天然基础。
- 5. 砖石混合基础:在建塔时,碰上软土和松软土的地基时,地基要加固,才能建塔。其处理方法除了上述桩基础外,还有用碎石碎砖加固的方法。

#### ⊙相轮

相轮是指佛塔的轮盘形建筑部分。又称为"承露盘"、"露盘"、"轮盖"。本来是印度塔的形式。初于印度,在"平头"中安奉佛舍利,再于其上设盖以覆护供养之,此为露盘的起源。露盘的基部,为半圆球状的覆钵,与原来的塔身相当。其上之"请花",又称受花,为塔身顶上之平头,平头之上有伞盖,累增其数,共为九轮。

印度的山琦(Sanchi)佛塔与各种塔形,均属上述形式。传至中国以后,变成多层的塔,而塔顶上的形式,仍承袭此一形式。

在日本,则以平头称为露盘。以五重塔而言,露



盘之上,依次为覆钵、请花、九轮、水烟、龙车、宝珠等各部分。又日本一般木造塔婆常因相轮的长短而影响塔的造型。古代的相轮长于塔身,近世者则往往短于塔身。

露盘, 古来称为"承露", 可见于《史记·封禅书》。陶谦、刘繇二传中也只有提及"铜盘", 而无"承露盘"的名称, 后来才有此名。中国近世佛塔的承露盘, 多作圆形, 周饰莲瓣, 仰置刹下, 与法隆寺之例异, 据《梁简文帝望同泰寺浮图诗》, 在六朝时已有承露盘仰置之法。

当时数盘累叠,为数非一,如《洛阳伽蓝记·永宁寺九级浮图》中所说:"宝瓶下有承露金盘三十二重,周匝皆垂金铎",及《广弘明集》卷十五《列塔像神瑞迹》说:"沙门慧达感从地出,高一尺四寸,广七寸,露盘五层",其中所说"露盘",应是指今之"相轮"。

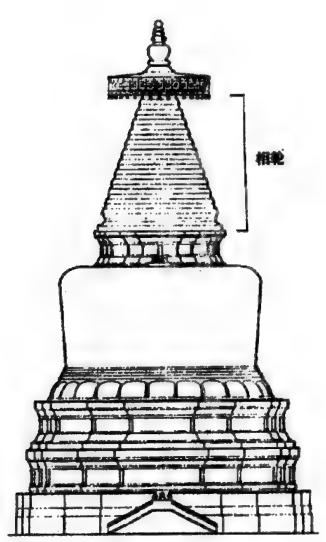
露盘之名称可见于《梁书》卷五十四《建康阿育王塔》条,《陈书》卷五《宣帝纪庄严寺》条,《高僧传初集》卷五《道安传》卷十一、《佛图澄传》、《洛阳伽蓝记》《长秋、景明二寺》,及《广弘明集》卷十六《陈僧聪谢敕赉铜供造善觉寺塔露盘启》等十多处皆可见之。

关于露盘的轮数,据《有部毗奈耶杂事》卷十八所载,依佛塔、声闻塔的不同而有一轮、二轮,乃至十三轮之别。其构筑形式,或一柱数轮,或三柱、五柱别立而各附数轮。如印度山琦(Sanchi)大塔为一



佛教的塔婆





宝塔的相轮

的

松

浩

\* 小百女

柱三轮,加尔各答所藏北印度由萨忽载州(Yusafzai) 出土的塔为一柱八轮。

又据传,迦腻色迦王所建造的雀离浮图有金盘十三重。我国洛阳永宁寺塔有承露金盘三十重;日本法隆寺的五重塔则为一柱九轮;又印度马德拉斯博物馆所藏的阿摩罗婆提(梵名 Amaravatī)塔形浮雕为二柱各一轮,同塔残缺浮雕中存有二十一柱各一轮者;中国云冈第六窟东南壁所刻的五重塔为三柱各五轮;日本法隆寺金堂多闻天所持之塔则为五柱各五轮。

在日本,又称塔顶上的轮盖为金刹、金幢。日本佛寺所立三重塔、五重塔等露盘已失却原始的风貌,仅留中空的轮形,特称为空轮;又轮数固定为九重者,称为九轮。法隆寺五重塔的相轮有九枚,皆直径相等,此样式中国也有,如宋泉州镇国寺塔即如是。

但中国近代佛塔,相轮的外轮线(out line),自 上至下,多作鱼肚形;即中央一轮直径最大,自此上 下诸轮,直径逐渐减小。如在北魏年间建造的嵩岳寺 塔,虽非以金属制的相轮,外轮线亦作鱼肚形,足证 此式导源甚古。

至于"相轮"一名,见《晋书·佛图澄传》,及《梁书》卷五十四《建康阿育王寺塔》条。前者有"澄曰:相轮铃音·····云云"一语,可见古代相轮下有铃,与洛阳永宁寺塔的露盘相同。而赵州柏林寺塔,则与《佛图澄传》记载一致。

DATE OF THE PARTY OF THE PARTY

李 小 声

如果仅造立相轮的部分,将其建构成为塔柱的形状,来代表塔,则称之为"相轮橖"、"相轮樘",略称作"轮堂"。即是以青铜或铁等铸造相轮,多于其中安置经典。《菩提场庄严陀罗尼经》中说:"造作一大窣堵婆,写此陀罗尼并经,置于相轮樘中。"关于此一名称,据《希麟音义》卷六中说:"轮樘,下泽耕反,字书云樘柱也,亦作橖。说文亦云柱也,从木堂声。案轮樘即塔上持露盘之柱杆也。"

#### ⊙刹柱

相轮(露盘)中心以竿贯穿,此竿又称轮竿、心柱、刹、刹柱、檫。《洛阳伽蓝记》中说:"中有九层浮图一所,架木为之,举高九十丈;有刹复高十丈;合去地一千尺。"《玉篇》曰"刹柱也";以露盘等皆附属于柱,故统以刹呼之。《三宝感通录》中说:魏明帝宫西有刹,往往斥见宫内。后来晋六朝人称"寺塔"为"寺刹",建塔称为"立刹",即是以刹代塔。

刹柱,可说是塔非常重要的构材,《高僧传初集》卷十四《慧受传》中说:"初立一小屋,每夕复梦见一青龙,从南方来,化为刹柱,受将沙弥至新亭江寻觅,乃见长木随流而下,受曰:'必是吾所梦见者也。'于是雇人牵上,竖立为刹,架一层,道俗竞集,咸叹神异。"文中慧受所构之塔,虽然只有一层,已非长木不可,可见塔上的刹柱,必是自顶直达下部,

刹而兼柱,故曰刹柱。日本佛塔所说之"中心柱",即是指"刹柱"。

《广弘明集》卷十六中记载,吕文强谢敕赉柏刹柱并铜万斤启,谓"柏刹柱一口,铜一万斤,供起天中天寺",可见"刹柱"二字为六朝通用的名词。在《扶风县石刻记》中记载,唐重修法门寺:"天复元年,施相轮塔心橖柱方一条",亦为塔心有柱之一证。

不但木塔如此,砖造的塔,为了固定露盘相轮及施工便利之计,亦每有刹柱,埋于塔心,如,新中国成立之前整修杭州五代保俶塔时,也发现塔心的刹柱。

#### ⊙塔的壁体

除了塔基之外, 塔的壁体对塔的稳定也有极大的 影响。塔的壁体, 为了稳定起见, 越往上体积越收 小。同时塔身壁面随之向里收, 产生了侧脚。还有的 塔, 墙壁砌成向内凹的弧面, 产生了施工砌墙的复杂 性。如: 山东济南九顶塔, 安徽宣城景德寺塔就是这 样的砌法, 但为数并不多。

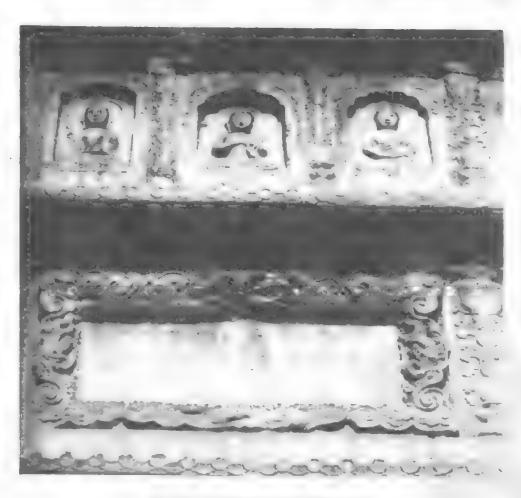
宋、辽、明各时代的砖塔,随着仿木构外形手法的发展,在塔身上砌出倚柱、梁枋、斗拱、门窗、龛头、壁柱、垂莲柱、浮雕和半圆雕等等,均用砖砌出,增加砌砖的复杂程度。倚柱的砖采用预制砖,斗栱用砖也是采用预先烧制的砖,棱角制作非常整齐细致。



65

塔身壁体的门窗,也是施工重要部位。在一座塔上,门窗洞口位置的排列有很多方式,有的在一条直线上上下对直,有的则隔层相闪。一般而言,凡唐代砖塔门窗洞口多是上下对直,如西安大雁塔就是这个式样。宋塔则隔层相错的较多,最早一例为苏州定慧寺双塔,以后成为较普遍被采用的方式。

塔身上下门窗位置相闪,是为了避免在砌体上, 出现开口过于集中的薄弱部位。当外为八角、六角



北京大正觉寺金刚宝座塔壁龛



形,而内部为方形井状的塔体时,方井也逐层成四十 五度相闪,同样也是为了避免薄弱部位集中在同一垂 直面上。

壁龛是在塔的门窗部位两侧壁面上砌出的一种小方洞,用来供祀佛像的叫佛龛,燃灯的叫灯龛。灯龛,在宋代砖塔上比较多,其大小一致、棱角整齐,是塔壁上一项重要设施。早期的塔,壁面平整,装饰极少,自宋代起,砖塔壁面开始花样增多,摹仿木构建筑,有槏柱、槛墙、角柱、梁枋、斗拱等等,因为摹仿木构建筑,在砌塔壁时极其复杂。

关于在塔的壁面上镶嵌石刻构件之类,这是常见的手法,一般都放在重要部位,并且作为重点装饰,其安装的部位如:门楣、石柱、石斗拱、石门框及石窗框。

此外,在砖塔壁体中也往往加用石构件。如在塔的天花、穹隆以及叠涩拱顶等处用石材,用以代替易于裂缝、脱落的砖砌体。

#### ⊙塔刹

塔刹是塔的最高部分的构件,也是塔顶的收束。 大致有五种类型:

1. 下为砖基座,上施刹杆:砖座上置金属(铜或铁)承露盘,刹杆上串连相轮三至七层,其间有水烟,日月元光及宝珠等,加设铁拉链牵引至檐角,以

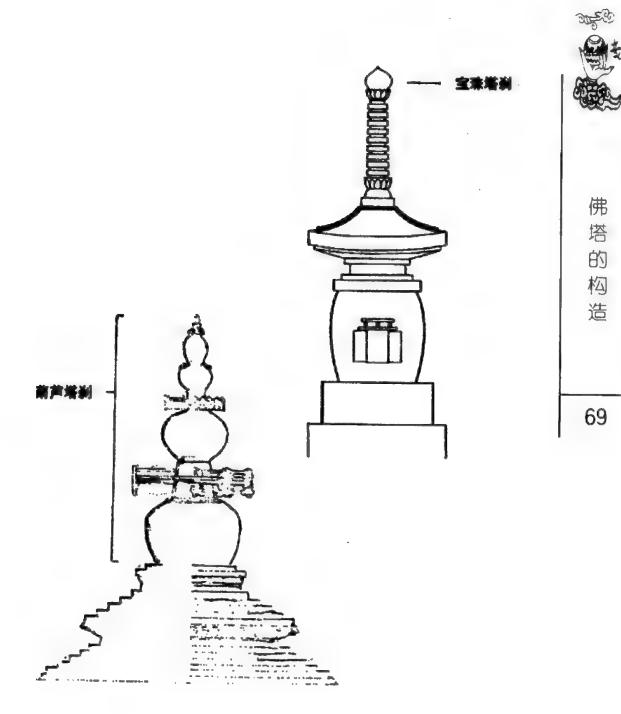


抵抗风力防止歪倒。这样的刹杆全部用金属制造。 唐、辽、宋三个时期的砖塔用这个式样最多,其中以辽、宋砖塔制作的式样尤为突出。

- 2. 葫芦刹:其式样如同束腰葫芦的造型,在塔顶端先用砖做基底,座上安置葫芦,以石造或砖造,其中心仍置刹杆。唐、宋、明三个时期的砖塔均有此式。如陕西长安县兴教寺玄奘塔、山西广胜寺明代飞虹塔,云南巍山明清砖塔等即均采用此式,是常见的塔刹造型。
- 3. 宝珠刹:又叫做宝顶。宝珠刹是最简单的一种,也是晚期使用最多的一种做法。因为它的做法非常简单,施工方便。如九江能仁寺塔用铜宝顶,河北天宫寺砖塔采用铜合金制作的。明清两代建塔大多数使用宝珠刹。即或重修唐宋砖塔时,也常常改用铁刹和宝珠刹。
- 4. 喇嘛塔刹:这种式样是在塔刹部位先砌基座,然后安装一个小型喇嘛塔代替刹尖。在喇嘛教流行地区,如青海、甘肃、内蒙古、河北、东北三省等地,明清两代的塔刹常采用这个形式。
  - 5. 木刹柱塔刹: 多为砖木混合塔所采用。

塔刹依形式的不同, 所用材料亦有很大差异。大 多采用金属、砖材、石材以及陶制材料等做成。

在金属材料中一般都用铜镀金,称为镏金。采用镏金可以保持较长久的光亮,如河北天宫寺塔,其塔





刹就是采用镏金所做成的。

此外,还有铁刹。然而由于用铁制刹不能镀金,年代久了,铁刹就会生锈变黑。如松江县西林塔即有铁刹相轮七层,水烟一个,及铁制覆钵等;苏州北寺塔相轮亦做六至七层。而用铁球作铁顶者,常套用一至二层,施工与制作简单,如浙江临安县功臣塔,安徽休宁南山塔,海宁盐官塔等皆是,各有特点。

用陶制刹是材料上的一大变化。尤其在元、明、清三个时期,烧制琉璃技术大量发展,故琉璃刹也渐被采用。用琉璃刹能使色彩丰富,使光亭华美,其结顶常为宝珠形式。不过由于琉璃刹乃按比例制作,体形高大,自重增加,施工安装十分不易。

砖刹,早期建筑运用砖刹者也很多,在唐、宋、元各时期的佛塔和墓塔上常常用砖做刹,这是一种素朴的做法。也有砖刹是砌出葫芦式。特别是各地唐代墓塔做砖塔刹的非常普遍。如陕西周至县大秦寺宋砖塔,塔刹七层即均用砖砌;再如高陵县砖塔塔刹亦用砖砌,而且做得很高。砖刹中常砌出各种形式的宝顶,周边砌出山花蕉叶四至六瓣。

也有用石材做刹,石刹在山西、江西、湖南各地一些明代砖塔上常用之,特别是湖南、江西各地砖石混合式的砖塔,往往用石材做刹,因石材坚硬,不易雕凿,所以式样比较简单,一般常见的仅雕出宝顶宝珠式样。









佛 塔 的 构 造

71



#### ⊙塔碑与塔身

许多佛塔,皆会刻上建塔碑记,记述其兴建的因缘及经过,碑文的书法往往被视为重要的历史记录,或是书法艺术作品。在中国,较著名者,有"多宝佛塔碑记",为唐西京千福寺僧楚金所造的舍利塔,天宝间敕助成功,碑文为颜真卿书,鉴赏家以凿井之凿字未伤损者,为最初拓本。二为"玄秘塔碑记",塔为唐时大达法师所建,裴休撰文,柳公权书,碑本在长乐南原,后移西安府学。

此外, 塔身又有刻圣像者, 如隋初有诜律师刻木 为十二神像, 妆饰于雒县大石寺塔下。又如广州六榕 寺花塔中, 有桐柱, 周围镌佛像千尊, 因而又名千佛 塔。唐·王勃曾撰《千佛塔碑记》, 收于《王子安集》 中。复有于塔的每层墙壁间, 置成龛形, 安奉佛像, 以备供养者。

此外, 塔中镂刻佛经, 嵌于四壁, 也经常可见, 以此象征法舍利。在中国佛塔中, 所刻经典最长、所 费的石工最巨者, 则为绥远的大明寺塔, 塔内刻有 《华严经》全部, 及金世宗阅经人名。

# 佛塔的高度与层级

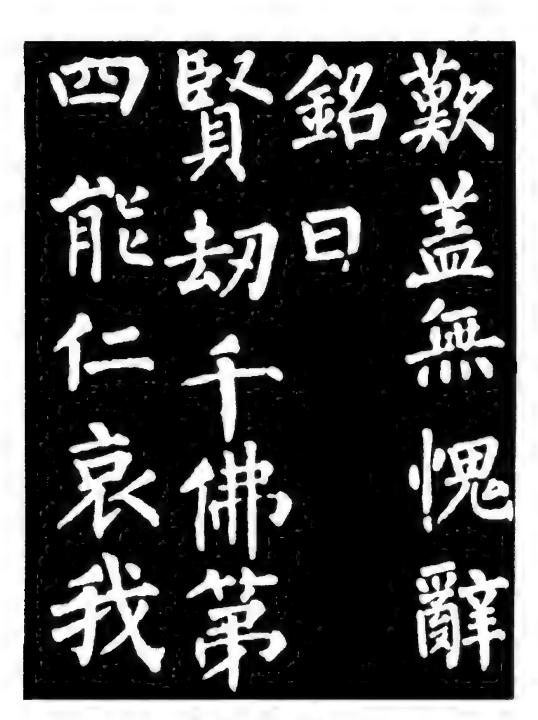
佛塔的高度,由数寸至数尺、数丈、数十丈





佛塔的构造

73



柳公權所书玄秘塔碑记

不等。

如中国吴越王所制的宝箧印塔,高不过数寸;西 晋郧县所现的舍利塔,高一尺四寸;隋郑州超化寺泉 中所现的石塔,高约三尺;唐太宗时忻州道俗所造的 铁塔,高有一丈余;吉林农安的龙安塔,高五丈余; 四明天封寺的僧伽塔,高十八丈;辽宁锦州的砖塔, 高二十五丈。

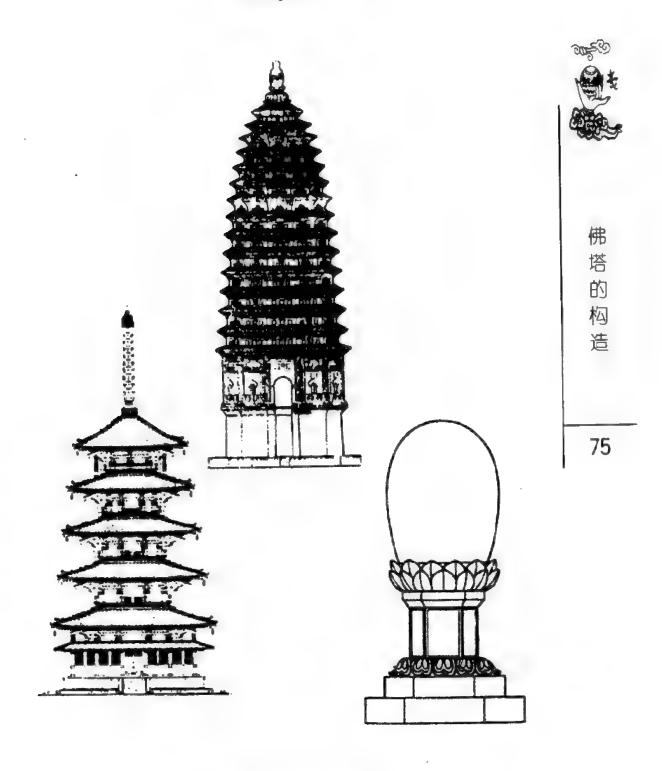
而北魏孝明帝敕建的永宁寺塔, 计高九十丈, 更 是建筑艺术史上之创举。

关于塔的层级,在《十二因缘经》中说:"八人应起塔:(1)如来,露盘(犹言层)八重以上;(2)菩萨,七盘;(3)缘觉,六盘;(4)罗汉,五盘;(5)阿那含,四盘;(6)斯陀含,三盘;(7)须陀洹,二盘;(8)轮王,一盘。"

依《僧祇律》中说,凡僧亦起塔,谓持律法师、营事比丘、德望比丘应起塔,既非圣人,总无露盘,仍使在屏处,若违之则结罪,故今之圆寂比丘,多有建石塔者。此塔在禅家名无缝塔,推其立名之源,由南阳忠国师对代宗谓:"为老僧作个无缝塔。"(《传灯录·忠国师章》)为始。

后之禅者托斯语室亡僧,削尖石团图而无缝棱, 无层级,称之为无缝塔。无缝塔之形如鸟卵者,名卵塔。《雪峰存禅师录·难提塔铭》曰:"土主曰松山,卵塔号难提。"





各种不同层级的佛塔

中国历来建造佛塔,有三级者:如晋之咸安二年,简文帝在金陵长干寺所立之塔;有四级者:如晋成帝时,尚书许询所建之塔;有五级者:如北魏太祖诏京城所立之塔;有七级者:如唐太宗敕建牛首山塔;有九级者:如汉明帝初建白马寺塔;有十级者:如后周所建的开封繁塔;有十一级者:如宋太宗敕建开宝寺塔;有十二级者:如梁武帝敕建同泰寺塔;有十三级者:如坊州檀台山的古塔;有十五级者:如隋文帝时辛彦所建之塔;有十六级者:如贵州龙里县古福洞之塔;有十七级者:如隋时营州梵幢寺的古塔;有三十七级者:如唐·咸通中僧云皎所造之湖州飞英寺石塔。

# 塔寺旁常见的建筑

#### ⊙经幢

经幢是指刻有经文的多角形石柱,又称为石幢。 有二层、三层、四层、六层之分。形式有四角、六角 或八角形。其中,以八角形为最多。幢身立于三层基 坛之上,隔以莲花座、天盖等,下层柱身刻经文,上 层柱身镌题额或愿文。

基坛及天盖,各有天人、狮子、罗汉等雕刻。所书写的经文以《佛顶尊胜陀罗尼经》最多,其次为





《白伞盖陀罗尼》、《大悲心陀罗尼》、《大随求即得大自在陀罗尼》、《大吉祥大兴一切顺陀罗尼》、《金刚经》、《般若心经》、《弥勒上生经》、《父母恩重经》等。

经幢的信仰,系依据《佛顶尊胜陀罗尼经》中所说:"佛告天帝,若人能书写此陀罗尼,安高幢上,或安高山,或安楼上,乃至安置窣堵婆中。天帝,若有苾刍苾刍尼、优婆塞、优婆夷、族姓男、族姓女,于幢等上,或见、或与幢相近,其影映身,或风吹陀罗尼上幢等上尘落在身上,天帝,彼诸众生所有罪业,应堕恶道、地狱、畜生、阎罗王界、饿鬼界、阿修罗身恶道之苦,皆悉不受,亦不为罪垢染污。天帝,此等众生为一切诸佛之所授记,皆得不退转于阿耨多罗三藐三菩提。"

中国在中唐以后开始盛行此种信仰,遂有为三世 众生之利益供养,而在佛寺大殿的前庭等处造立经 幢,其高度有时甚至可高至三十几尺。依日僧圆仁 《入唐求法巡礼行记》卷三所说,唐文宗开成五年 (公元840年),圆仁过思阳岭时,曾见尊胜陀罗尼经 幢,幢上篆有佛顶陀罗尼及其序。由此可知,经幢的 建造始于佛陀波利传译《佛顶尊胜陀罗尼经》之后。 而此建造经幢之风习,于宋、辽时代更见盛行,但其 后即渐衰退。

唐代的经幢形制简单朴素, 仅顶部多些装饰, 往









河北赵县的经幢



往具有很高的艺术价值。如,在广州光孝寺大殿前的唐宝历二年(公元826年)石幢,形制极为简单,仅在石柱上立八角柱,柱上覆以石盖而已,约同人身等高。又如五台山佛光寺,唐乾符四年石幢立在寺中轴线上,非常高大,形制也极朴实庄严,是难得的艺术作品。唐以后石幢逐渐随着佛教的发展而发展,此后石幢益多,形制也愈趋繁复。如,杭州梵天讲寺,五代时吴越王所造的双石幢,形式细高繁复,制作精细。现今云南昆明古幢公园内大理国石幢、河北赵县石幢及行唐县崇封寺幢,都很高大,雕刻也极精细,只是过于繁琐,并且幢身部分已不显著,与雕刻相混淆。此种石幢较之砖石塔来得新颖醒目,所以在辽宋时期颇为发达。

如今思阳岭上尚存的陀罗尼幢,乃后世所造立, 上有宋天圣四年(公元1026年)之铭文。又,河南 省郑州开元寺亦有尊胜陀罗尼经幢,八角二层,立于 基坛之上,下层柱身刻陀罗尼,上层柱身刻佛龛,龛 侧有铭,依铭文所记,可知此经幢系唐僖宗中和五年 (公元885年)六月十日所造立,后唐明宗天成五年 (公元930年)五月重建。此外,浙江省杭州灵隐寺、 下天竺寺、梵天寺及河北开元寺、封崇寺、赵州柏林 寺、正定龙兴寺等处,亦造有经幢。

又,在四川五代、两宋的石窟中,亦有陀罗尼经幢,但此时期的经幢多与各种密宗题材成组出现。如



大足北山二八一窟中, 龛内经幢为八面柱形, 幢顶雕 一八角亭阁、檐下每面刻一坐佛、幢身刻《佛顶尊胜 陀罗尼经》,幢的造型小巧精致,并与多种密宗造像 同处一象。

造立经幢的信仰亦曾传入朝鲜、日本、但两地经 幢现存者甚少。如日本大阪天满大镜寺内, 存有刻 《观无量寿经》三辈章之全文及雕有阿弥陀佛十躯的 六角幢。

#### ⊙碑

碑并不是专属于佛教的建筑, 然而在佛教传入之 后、成为佛寺及塔庙所不可少的纪念物。

碑的起源不详, 传说中国古代庙院廷内在正中线 上立碑用以识日景, 又说葬时下棺先立碑用以绕拽绳 索。中国古代新石器时,在辽宁山东一带常立有石柱 以为纪念祀神之用,如泰山的无字碑即其例。碑碣或 由此物演变而成亦未可知。

不论其来源为何,单就立碑的功能而言,则显 而易见,一般往往在寺庙、陵墓前立碑,碑身上刻 有兴建始末,以为纪念。或是为某人有德政、德行 而立碑,则于碑身上刻其生平事迹,或是宣扬佛法 道法等,也常在石碑上雕刻事迹文字昭示后人。

碑身扁平高耸如牌,下有趺座,上为碑首。许 多汉碑全是东汉时所立,碑首作圭首状,或圆形



本 小 本

带。碑首正中常穿有圆孔,此或仿古代画壁等圆孔而然。

南北朝时碑首多用龙或佛像。此时期的龙造型很瘦削,无鳞,至唐、宋、元时的龙愈益肥胖、曲卷,且鳞甲分明。明清时,龙首则较粗短。自唐以来,碑首也有用云盖的,但不多见。南北朝佛教碑身前后多雕刻佛像(后世则刻文字),碑身两侧多雕刻花纹,雕饰趋于集中繁简分明。

碑座在早期多为方趺,佛教传入中国后,始多变为须弥座或及壶门。龟趺在南北朝甚少见,至唐代方始见用。唐宋以来碑有定制,如《宋·营造法式》卷三《赑寘赘坐碑》中说:"造赑寘赘坐碑之制其首为赑寘赘盘龙下施赘坐于土衬之外,自坐至首共高一丈八尺,其名件广厚皆以碑身每尺之长积而为法,碑身每长一尺,则广四寸,厚一寸五分(上下有卯随身陵并破瓣)。"此外,有一些小碑多用方首或∩首,座用方座,很简单,无甚雕刻。

一般寺庙所用的碑,高不过十余尺至二十尺左右,多成对列在主要建筑物两旁。至于特殊的纪功碑等则有较为高大的,约三十尺左右,可独立用。寺庙中碑石多细腻,雕刻亦多精美,可以使整组的建筑尺度更为明确。有的大庙石碑林立成为特殊的景观,或是将碑安置在特别筑建的碑亭内,比露天放置不易为风雨侵蚀风化。

佛教的塔婆





寒山寺的拾得碑

构

浩

#### ⊙碣石

碣石,意即屹然独立的巨石。后世所谓碣亦即指圆形无方正棱角之碑。《宋·营造法式》卷三《笏头碣》中说:"造笏头碣之制,上为笏首,下为方坐,共高九尺六寸,碑身广厚准碑制度(笏首在内),其坐每碑身高一尺,则长五寸,高二寸,坐身之内,或作方直,或作叠涩,宜雕镂华文。"按此规定,碣高不过碑高之半。

清代园林如颐和园、圆明园及寺观内常有碣,各处散置用以点景,不似碑之成对使用。专为点缀风物之用者,高不过六七尺,较宋代规定远为低小。而明清以来碑高亦多在十尺左右。

#### ⊙石柱

石柱在中国略有所见,如,定兴县有北齐义慈惠 石柱,其石柱下为莲瓣,柱座上为略近八角形柱身, 身上设置石版刻题额,柱顶上有佛龛三小间。又如北 齐定兴石柱,以及华表,石阙,带云盖的碑等,全有 一共同特点,即头部特别扩张,不过头虽重,但也不 觉得脚轻,此种作风与外国纪念柱,如印度阿育王石 柱、埃及石柱,以及罗马纪念柱等愈上愈瘦削的作风 不同。



印度阿育王石柱

佛教的塔婆



佛

的构

此外如隋开皇二年造大都四百十二佛像,碑作四 方石柱式,亦是纪念龛柱,全身雕满佛像花纹,精丽 非常。

# 第四章 佛塔的发展

最早的佛塔源于供养佛陀舍利之塔,形态为覆钵 式佛塔,随着佛教传入中国、日本、印度尼西亚、越 南、泰国、老挝等地,佛塔的建筑也融合当地的建 筑,而发展出具有不同特色的佛塔,以下分别介绍 之。

#### 印度的佛塔

早期印度的佛塔,在迦毗罗卫国与舍卫国早有拘留榛佛、拘那含牟尼佛、迦叶佛塔的建造。而释迦牟尼佛的遗骨(舍利)被分为八份,各个造塔供奉。其中之一由释迦族所造的塔,近年在尼泊尔国境发现。

此外,据说为阿难等佛弟子所造的全身塔或碎身塔,今尚在印度的阿摩罗瓦齐、巴路特、山崎等地,据推定系公元前二三世纪左右所建造。属于阿育王时代的建筑,如同山崎塔一样,至今还保存着几近完整的塔形。

阿育王皈依佛教之后,大兴佛事,广建寺塔,奉



安舍利,供养僧众。《杂阿含经》卷二十三、《阿育王传》卷一、《阿育王经》卷一、《大唐西域记》等皆曾述及有关阿育王造塔的事迹。关于其所建的塔数,有说为八万四千,也有说为一千二百。但阿育王所造之塔,现多经风霜变易而悉数湮没。

此外,依《大唐西域记》及《高僧法显传》所记载,玄奘、法显等至印度,曾见到为数不少的阿育王 所建的窣堵婆。

认为,印度的佛塔是由墓室演变而成的一种穹隆 形的结构。在顶点之下数尺通常是置放佛陀的遗物或 者佛教的圣物的小室。

最早的斯屠巴 (Stūpa) 建筑的发展,包括在半球体的表面砌筑石块,再加上一个有栏杆的升高的基座,以及为进行仪式所需要的梯级。在地面上则以较大的围栏封闭着有基座的圆形的斯屠巴,通常都有一或者四道装饰丰富的牌门。这类基座、栏杆、牌门在公元前 120 年至公元 100 年间完成或者分别地完成。

而塔的另一个译名"达高巴"(Dagoba)或者"巴格达"(Pagoda,或译作帕高达),则是指后期在印度庙宇中发展起来,略近于三角形的尖塔。

印度古塔多内部积累土石,外部蔽以板石或泥灰。半球形覆钵式即印度古塔的形制,其最重要的遗构可见于山琦遗迹,塔的最中心埋藏舍利容器,四周围以栏楯,塔门敞开。



通常古塔平面的直径比塔的高度大,这是其最大特色,其后始逐渐增高。如犍驮罗式建筑,在数重基坛上的覆钵式塔,其圆筒高度已显见增高,且基坛呈方形,凡此皆由纯粹古塔形制变化而来。

此一形制传入中国后,在砖造或石造的雁塔、喇嘛塔等中经常可见。此外,如中国、日本所遗存的木造塔婆(通常有三重塔、五重塔)亦为此一塔制的变化形态。此外,密教、日本的木造多宝塔、石造五轮塔、宝箧印塔等则为塔制的新形式。

#### ○八大灵塔

阿育王皈信佛教之后,依据佛陀在世时所说,在世尊生前八大重要游历之处,分别建立大塔,称为"八大灵塔"(梵名 Asta-manāsthāna-caitya,藏名 Gnaschen-pobrgyad-kyi mchod-rton),略称为八塔。

此八塔所在之处亦即后世所谓的"八大圣地"。 依据《十地经论》卷三所记载的八相成道说法,将阿 育王所建造的四塔,加上祗园现神通处等四塔,即成 八大灵塔。

此八大灵塔分别为:

- 1. 迦毗罗城蓝毗尼园, 乃佛生处。
- 2. 摩伽陀国的尼连河边菩提树下, 乃佛陀成道处。
  - 3. 迦尸国婆罗奈城鹿野苑,乃佛陀转法轮处。



佛塔的发展



佛陀成道处菩提伽耶的正觉塔

- 4. 舍卫国的祗陀园,此处是佛说《大般若经》, 现神通教化外道之地;《心地观经》称之为"舍卫国中给孤独园与诸外道六月论议得一切智声名宝塔",《悟空入竺记》记载为"室罗伐城逝多林给孤独园说摩诃般若波罗蜜多度诸外道处塔"。
- 5. 桑伽尸国曲女城(今之桑卡西亚),此处是佛 赴忉利天为母说法,三个月后从忉利天下降处。法显 与玄奘都曾见到当地的遗迹。《心地观经》称之为 "安达罗国曲女城边升忉利天说法,共梵天王及天帝 释十二万众,从三十三天现三道宝阶下阎浮时神异宝 塔"。
- 6. 王舍城,此处为王舍城声闻分别为佛化度处,极可能是佛成道以后,度三迦叶,与千比丘来王舍城,频婆沙罗王迎佛处。

当时,佛陀年轻,而郁毗罗迦叶年长,所以一般 人不知到底谁是师长,谁是弟子。郁毗罗迦叶奉佛敕 现神通,并自说为何舍弃事火而归信佛陀,于是大家 才知道他是弟子;《心地观经》称此地为"摩竭陀国 王舍城耆阇崛山说大般若法华一乘心地经等大乘宝 塔",《悟空入竺记》称之为"鹫峰山说法华等经处 塔"。

7. 广严城, 乃佛陀思念寿量, 将入涅槃处。此处是佛在遮波罗塔边舍寿, 宣告三月后入涅槃之地; 《心地观经》称之为"毗舍离国庵罗林维摩长者不可



91



思议现疾宝塔"。

8. 拘尸那城沙罗林内,乃佛陀入涅槃处。

"八大灵塔"一说的建立,系基于《阿育王传》 卷二所载阿育王于佛生处、菩提树处、转法轮处、般 涅槃处建立各塔。又根据《十地经论》卷三、《大乘 起信论》等所揭之八相成道说,加上祗园现神通处等 四塔,演变成八大灵塔。于七八世纪顷,巡礼此八大 灵塔之风颇盛。或以佛生处、成道处、初转法轮处、 入涅槃处等四塔,称为四大塔,或人中四塔;相对而 言,帝释四塔称为天上四塔。

根据《摩诃僧祇律》卷三十三记载, 迦叶佛塔的 造型: "下基四方周匝栏楯, 圆起二重, 方牙四出, 上施盘盖, 长表轮相。"

根据《杂阿含经》卷二十三记载,阿育王曾修缮拘那含牟尼佛等古塔,并造八万四千新塔。属于此一时代所造的塔,有半圆球状的塔身,从其顶点穿一小孔垂直达地平面上,底部藏置舍利等遗物。周围为礼拜道;外侧设石栏,有四门。以宝盖或宝瓶遮盖在顶上纵孔。或在塔身半腹造步道以及阶梯。石栏与四门有巧妙的雕饰,至于塔身的修饰就比较少。

#### ○山崎佛塔

山崎塔(梵名 Sanchī、Sānchī)为印度中部的重要佛教遗迹,位于印度波保尔(Bhopal)的那瓦巴



(Nawab) 领土之内,孤立在平原之上,高度约九十米的小山。

此遗迹以大佛塔为中心,并且环布着各个时代的佛塔、佛寺与各种遗迹。此地古代名称为"迦迦那衍"(Kakanaya)或"迦迦那罗"(Kakanara),在《大史》中称之为"塔山"。其中有些为阿育王时代的建筑,是印度现有最精美的形式。

山崎塔遗迹可以分为以下几个部分:

- 1. 大塔: 其半球形圆顶,直径约三十七米,塔高约十六余米。塔身在一个圆形的土堆上,其上有两条石级,在塔身的南面会合,其中一条围绕着精致的阿轮迦栏杆,在四角有四座精致的牌坊。一般认为现在看到的这座塔,是阿育王建造的;但是近来又有考据,认为阿输迦原来所建的是砖塔,已被后来增建的这座较大的塔所掩盖。
- 2. 舍利弗、目犍连的舍利塔: 位于大塔的东北面,其中藏有佛陀的二大弟子舍利弗、目犍连的遗骨。石匣上有刻文说明石匣内所藏为舍利弗与目犍连之遗骨。此塔的形式,几乎完全与大塔相同,惟一不同之处就是下层并无围绕的栏杆。仅有一座牌坊,高约五米,其上也刻有佛陀生活的图案。
- 3. 第二号塔: 其中藏有阿育王传教团中著名传教法师的遗骨, 在装置遗骨的盒匣上有刻文, 较大的



佛塔





山崎塔中舍利弗与目犍连的舍利塔

盒匣的刻文记载:"以阿罗汉·迦叶波哥达(Arahat Kasapagata)和阿罗汉·瓦奇·须维贾耶达(Arahat Vacchi Suvijayata)为首的所有传教师的(遗骨)。"此与《大史》及《岛史》中所说阿育王派遣传教师之说法相符。

4. 阿育王石柱: 位于主塔南牌坊的前方, 是山崎遗址所有石柱中, 最早建立者。现今只剩下残干与柱顶而已。除此之外, 另外有三根重要的石柱, 建筑年代并不相同, 有的是熏迦时代, 有的是笈多时代, 因此, 建筑形式略有不同。

此外,山崎大塔遗迹附近也有许多寺院,是仿阿 旃塔石窟与卡利塔窟而建。

此后经三四百年, 佛教盛行于北印度, 属于此时

所建造的塔,塔身又有不同:长圆筒形立在方形的基坛上,无石栏与四门,塔身与基坛周围有装饰。此类塔婆遗存于北印度、阿富汗、中国新疆等地,其中构造宏伟且比较完整的遗塔,是在北印度马尼卡拉(Manikyala)的大塔。除了上述两种之外,另有一类是后世流行于中国、日本等地的多重塔。

#### ⊙印度其他著名的佛塔遗迹

除了前述的八大灵塔及山崎大塔外,印度尚有多处古老的佛塔遗迹,如:

中印度巴赫特(Bharthut)遗迹之塔,塔身已全然坏灭,仅存石栏、石门,是约建于公元前二世纪熏迦王朝时代的古塔。

佛陀伽耶大塔附近的古石栏,约造于公元前一世 纪顷。

阿旃塔(Ajanta)第十窟、那西克(Nāsik)第十七窟、迦利(Kārli)、贝德沙(Bedsa)等著名佛教遗迹的支提,均建造于公元前二世纪至一世纪顷,为古制佛塔的重要代表遗迹。

公元一世纪左右,统领北印度犍驮罗国的迦腻色 迦王,曾于迦毕试国雪山下造立高达三十二米之塔。又于犍驮罗国建立雀离浮图,高二百二十余米,共十三级,《洛阳伽蓝记》卷五称之为"西域浮图中最第一"。





犍驮罗地方另有数处遗迹的古塔,均造于公元前后至二三世纪,如达尔玛拉兹卡(Darmarajka)、玛尼恰拉(Manikyala)、塔库特伊巴希(Takt-i-Bahi)、亚力玛斯吉德(Ali Masjid)等处之塔。



#### 日本的佛塔

公元五五二年(日本钦明天皇十三年),朝鲜南部的百济国王遣使,将佛像和汉译经论送给日本国王,此为佛教正式传入日本之始。

当时的大臣苏马氏舍宅为寺,名为向原寺,另外 又建寺造塔。从此各种和佛教有关的建筑、雕画等工 艺文物,也陆续由大陆传入于日本。

而大力倡弘佛教,使佛教在日本得以巨大发展的,则首推古朝摄政的圣德太子(公元 593—628年)。

佛塔建筑在日本非常普遍,尤其是作为墓标、墓碑用的石塔、五轮塔等。在日本东密大本山高野寺两侧,即林立无数五轮塔。除了五轮塔外,其他如宝箧印塔、无缝塔、笠塔婆、板碑等在日本也非常常见。

日本的法隆寺的五重塔,不但是日本最古的佛教 木造建筑之一,也是世界著名的木造建筑,其布局、 结构、形式等,都明显受到中国南北朝建筑的 影响。







日本法隆寺的五重塔



### 尼泊尔的佛塔

尼泊尔与印度接邻,自古以来与佛教的渊源极为深远。

传说此地原来是静谧的高山湖泊,文殊菩萨以智慧之剑,劈开了山谷,让湖水缓缓流出,并在高岗上建立佛寺。

公元前五世纪,释迦牟尼佛诞生于尼泊尔南部的 蓝毗尼园。佛陀足迹遍布恒河流域,在基利王朝七世 时,佛陀曾与其弟子阿难尊者来到谷地,并驻足巴丹 (Patan),行脚步道。因此,其目前也存有许多佛足 迹印,以示佛陀曾经亲临。

公元前三世纪,印度国王阿育王倡布佛法,晚年时他不但收集分散于各地的佛舍利,大兴佛塔,并在高僧的陪伴下,来到佛陀出生地蓝毗尼园,矗立了著名的阿育王石柱。

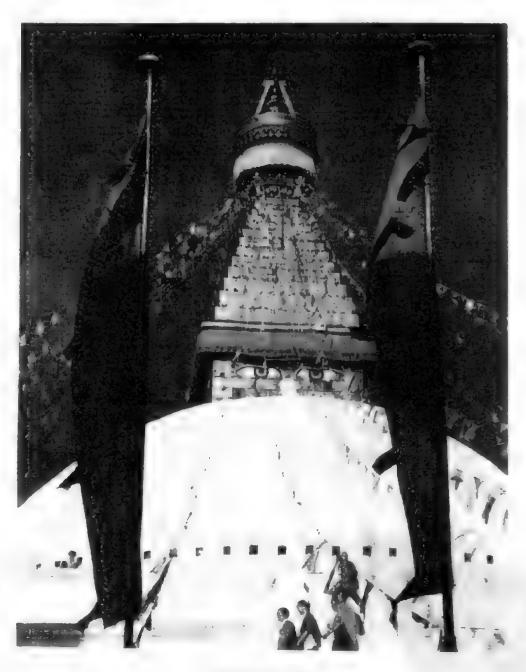
尼泊尔境内有许多佛塔,其中最大者为首都加德 满都之斯坞雅姆布那德塔。形状似覆钵式塔,上有十 数层相轮,顶端置天盖,形制自成一格。

#### 印度尼西亚的佛塔

公元五世纪初叶,佛教对印度尼西亚人民的影







尼泊尔的佛塔

## 教 小 D \*\*

响并不太大。中国的僧人法显大约于公元四一四年时,到过爪哇岛(今印度尼西亚),但是当时佛教在当地并不盛行。直到约二十五年后,印度传教师功德铠才将佛教广大传入印度尼西亚,并使佛教获得了稳固的基础。

同时,由许多不同形式的青铜和石质佛像,在南沙罗、东卡罗和南苏门答腊等地,得到广大的供养,由此可知,佛教已流传至更远、更多的岛国。而观音菩萨的石像也曾出土,可见大乘佛教也已在此处发扬。

公元第八九世纪时,爪哇山帝王朝的势力达到 高峰,结果产生了许多大乘佛教的石雕建筑,优美绝 伦。

此时,著名的佛教建筑相继完成。如婆罗浮屠(Borobodur)、干第·文荼(Gandi Mendui)、喀拉桑寺(Kalasan)、沙利寺(Sari)等。

其中,婆罗浮屠是世界最大的佛教遗迹,也是现今遗留的著名古佛塔。其位于印度尼西亚中部喀多盆地中央,海拔二百七十米的山丘上。据称为公元八世纪时,室利佛逝帝国崇信大乘佛教的夏伦德拉(Śailendra)王朝所建。

婆罗浮屠为规模庞大的佛塔,基坛复杂,呈四角形,顶端立大塔一座,周围环绕七十二座形制相同的小塔,每一塔中均置有佛像,全部建筑呈现阶梯状的金字塔形,长宽各一百二十三米,高四十二米(今仅余三十









世界最大的佛教遗迹——婆罗浮眉



一米半),为全球大乘佛教现存最大最壮观的圣地。

#### 越南的佛塔

越南佛教的起源,有说是在公元二世纪时,由印 度传入。有说是二世纪末、由中国东汉的牟子传入。 不管何种说法较为正确, 但是在公元三世纪时, 越南 确实已有佛教流传,而且是大乘佛教的一支。

在公元十世纪下半叶至十四世纪时,越南佛教发 展进入鼎盛时期。

越南的佛塔、保留着中国的遗风。经典也多使用 中国的文字。其佛殿内部,中央供奉释迦牟尼佛像, 右供阿弥陀佛, 左供弥勒菩萨像, 也与中国寺院雷 同。在佛教的造像上,可说深受中国佛教影响。

### 斯里兰卡的佛塔

斯里兰卡的佛教, 是在公元前三世纪印度阿育王 (Aśoka) 时代、由摩哂陀 (Mahinda) 长老传入。

相传佛陀的三藏教法,在华氏城举行了第三次结 集之后,阿育王便决定派遣传教师到各国去传播佛 教。当时决定派遣至斯里兰卡传教的,即是摩哂陀长 老。

摩哂陀是阿育王的王子。他带领了伊帝耶



的 发 展





斯里兰卡的佛塔

(Itthiya)、郁帝耶(Uttiya)、三婆楼(Sambala)、跋陀沙罗(Bhaddasāla)四位长老,和沙弥须摩那(Sumana)及一位在家的优婆塞盘头迦(Bhanbuka)等人,约在公元前二四六年,到达斯里兰卡。

斯里兰卡当时的国王名为天爱帝须(Devānampiya Tissa,公元前 247—207 年),他与摩哂陀长老一行人,在离首都约八英里的弥沙迦山(Missaka,即现在的 Mahindatala)碰面之后,天爱王非常信服其说法,便把 王家的花园大眉伽林(Mahāmegha-vana)献给摩哂陀,建造成著名的"大寺"(Mahā-vihāra)。后来又在眉沙迦山,建立一座支提山寺(Cetiya Pabbata-vihāra),此时 斯里兰卡开始有了佛寺。

在斯里兰卡的许多古都,有很多古代伟大的建筑,以及美丽的石刻造型像。这些建筑物,主要是佛教的塔寺、石刻的造型像等,或是与佛教内容有关的事物。

此外,在斯里兰卡的寺院内,必定有佛塔、菩提树及供奉涅槃像的正堂,三者成为寺院的构成要素。

斯里兰卡的建筑也可说是佛教建筑史。原先的僧 众是以石室为居所,这些石窟部分被保留下来,提供 了许多碑文记录,富有历史价值。

但是这些巨大的佛塔并没有被完整地保存下来。 只能从文献得知,这些大塔是覆钵形制。其将覆钵状 塔身建于一个三层的平台上,周围有木或石制栏杆。





塔顶有一个或是多个相轮。

二世纪以后的塔台基,增加了装饰物雕刻,如莲花、象头等。一般而言,佛塔的造型应类似于印度的山崎佛塔形式。可惜这些早期的佛塔都没有完整地保存下来,一些有幸被保存下来的遗迹,也都是新旧交杂的并存,无法保存原来形式。

斯里兰卡的阿冕罗陀补罗遗存有数座古塔,其中的塔园(巴利文 Thūpārāma,又称塔寺)系天爱帝须王(巴利文 Devānampiya-tissa)所建,乃锡兰岛上最早的塔。另有造于公元前一世纪顷的无畏山佛塔(巴利文 Abhayagiri),高一百二十余米,基坛底部的直径约一百一十五米,塔身直径约八十六米,系护持无畏山寺派之婆他伽马尼王(巴利文 Vattagāmani)所建。此外,造于公元前二世纪左右的鲁宛维利塔(Ruwanveli)亦为极著名的古塔。

#### 缅甸的佛塔

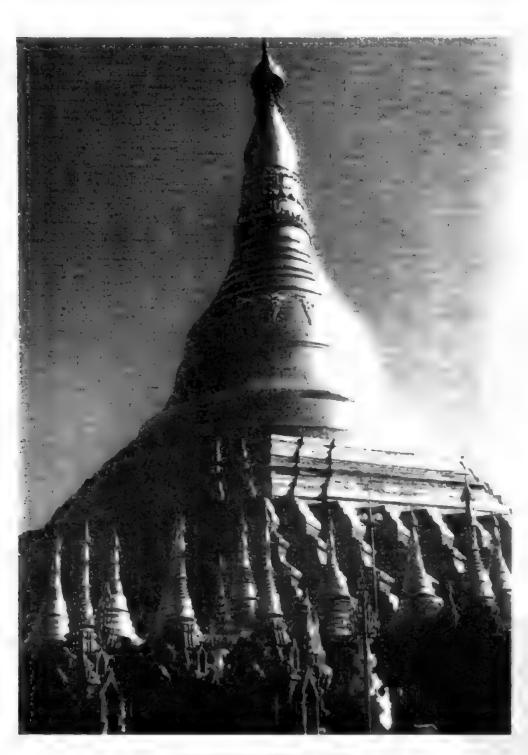
依据缅甸的传说,在二千五百年前,仰光(Rangoon)有两位商人多罗富沙及婆利迦兄弟,因为听闻印度发生饥荒,于是运米一船,共计有五百车,前往印度布施。

当时佛陀已成道、开始游行说法,他俩听闻佛法后,欢喜解悟。当他们即将回国之时,佛陀赠与他们





佛塔的发展



缅甸仰光的瑞光大金塔

medagon 加入几语)的 缅甸在蒲甘王朝(公 的造像最为兴盛。 在蒲甘王朝有一位 yanzittha)王,康瑟达不

头发八根,于是二人欢喜地运发归国,在仰光建造一座金塔,供养佛发,这就是仰光著名的大金塔(Shwedagon瑞大光塔)的前身。

缅甸在蒲甘王朝(公元 1044—1287 年)时,佛 教的造像最为兴盛。

在蒲甘王朝有一位中兴之王,称为康瑟达 (Kyanzittha) 王,康瑟达不只是一位英明之王,也是 虔诚的佛教信徒。他的父王阿奴律陀主被尊称为"缅 甸阿育王",而康瑟达和他的父王一样,十分热忱的 护持佛法。在公元 1090 年,历史上著名的阿难陀塔 寺(Ānanda),即由其所建,且此塔落成之日,康瑟 达王也亲临主持,各地佛教徒涌集蒲甘城,甚至有远 自印度的僧人,也赶来参加,盛况空前。

阿难陀塔寺是全缅甸的第一大寺, 塔的外壁, 有壁画一千五百幅, 都取材自《本生经》, 每幅并附有巴利文及蒙文的说明。塔寺占地有十六英亩, 塔高一百六十米, 并永保着洁白的外观。

蒲甘王朝时期的佛教艺术,在塔寺建筑及塑造佛像方面有杰出的成就。根据推定,在公元十三世纪,单以蒲甘王城为中心,大约建筑了大小九百座佛教塔寺。

其中具有代表性,也最庄严雄伟的,首推康瑟达 王建的阿难陀塔寺。大多数的塔寺建筑,模仿印度的 样式,并融合了缅甸的文化艺术。

而仰光的瑞光大金塔 (Swedago Pagoda) 可以说



是缅甸式佛塔的代表作,延续着缅甸改良自斯里兰卡大塔形式的经典之作。古代印度的窣堵婆,是基座、覆钵、平台、伞盖,在斯里兰卡成为基座、大覆钟、尖伞盖;传到缅甸之后则变成方形多角多层座,上置大覆钟及尖相轮。本塔内为砖造,外贴七吨黄金箔,金顶是纯金打造的,光亮耀眼,加上金银风铃,随风共鸣,相下有七千多颗大小宝石,塔内有一尊大玉佛;塔周有六十八座小佛塔相伴,十分壮观。

此外缅甸兰贡(Rangoon)的瑞德宫佛塔(Shwedagon), 塔身高达一百一十八米。庇古(Pegu)的修玛杜塔(Shwemaudau), 塔高一百零二米, 塔的外层全面涂饰黄金,基坛周围林立数十座小塔。又兰贡的苏雷塔(Soolay)、瓦城(Mandalay,旧称曼德勒)附近著名的四百五十塔、帕根(Pagan)的达滨尤塔(Tapinyu)、造达巴林塔(Gauda-palin)、阿难陀塔(Ānanda)等皆为缅甸重要之塔。

### 泰国的佛塔

泰国佛教起源于何时,并不确定,但有可能在大 约公元一世纪或二世纪时就曾经传人。

大约在公元八世纪时,印度大乘佛教先传至苏门答腊及印度尼西亚,再越海传至柬埔寨,此时印度尼西亚室利佛逝国的国势强大,威势达到马来西亚及泰



佛塔的发展

国南部。因此, 也将大乘佛法传到了泰国南部。

在公元 1238 年,泰族中崛起一位领袖人物坤邦 克蓝杜 (Kun Bang Klang Tao),建立了泰国历史上 的第一个独立政权,就是素可泰王朝。

到了素可泰的第三位君王坤艺甘亨(公元1277—1317年),特别提倡斯里兰卡的佛教,最后大乘佛教渐趋消失,泰国完全变成信仰斯里兰卡系的上座部佛教。

除了素可泰王朝外,在现在泰国北方,也有泰族人建立国家,史称后八百大甸,以清迈为国都。

清迈王朝的孟莱王是一位虔诚的佛教徒,约在公元 1307 年,在接近清迈的南奔,建造库库达寺(Wat Kūkūt)。在寺中又建有一座砖砌的方形佛塔,四周有圆形台基,塔体十分的高尖。除了塔基及塔顶外,中间共有五层,每面安置十五尊佛像,共有六十尊。此塔现在仍保持完整,是泰国独特风格的著名古塔。孟莱王又在清迈建清曼寺(Wat Chiengman)。

清迈王朝在公元 1441 年时,由三界王 (Tilokarāja)继位。他是一位虔诚的佛教徒,他广建 佛教塔寺及铸造佛像,使泰国佛教的文化、艺术、建筑都进入了黄金时代。

约在公元 1455 年, 三界王开始建筑著名的大菩提寺 (Mahābodārāma), 这是仿效印度菩提伽耶的大菩提寺而建造的, 因为有大小七座塔, 所以又通称为七塔寺, 构造非常的庄严优美。





佛塔的发展



泰国的佛塔

现今泰国的旧都犹地亚(Ayuthia)一带遗留有不少古代佛塔。此外,曼谷(Bangkok)的菲拉托姆麻歇提塔(Phra-Thomma chedi),塔身高达一百二十五米,以及青寺塔(Wat Ching),均为驰名世界的佛塔。

### 老挝的佛塔

据老挝史载,老挝开始有佛教信仰,应当始于法昂王(Fā Ngoum,公元 1353—1373 年)建立南掌王国开始。法昂王建国之后,柬埔寨的佛教也正式传入老挝。

老挝的维恩常塔(Vienchang)、科摩迎塔(Chomyong)均为现存之重要古塔。

#### 柬埔寨的佛塔

柬埔寨又称为高棉,位于中南半岛的西南隅。柬埔寨成立于公元一世纪左右,最初称为扶南国,位于 湄公河三角洲。

公元九世纪初叶,阇耶跋摩二世(Jayavar manl],公元802—805年),统一了分裂的水、陆两真腊,奠定吴哥帝国的基础。十二世纪时,吴哥王朝在吴哥城(今柬博寨北部暹粒市的北郊)所建造的吴哥寺等石雕艺术,是亚洲宗教艺术史上不朽的宏伟建筑。







佛塔的发展

111

東埔寨吴哥窟的观音像

吴哥王朝的阇耶跋摩七世(Jayavar man VI),公元 1181—1219年)在位时,以极高的热忱来兴建佛寺, 并使大乘佛教普遍盛行。尤其在建筑艺术方面,是吴 哥文化最辉煌灿烂的时期。

吴哥城 (Angkor Thom) 的城墙及城门都是用巨石砌成,全长有十二千米,而在五座雄伟城门上,各

数小 B

门都筑有三座石塔,每塔四面都刻有观世音菩萨像, 面露慈悲的微笑。

在城的中央,则兴建了著名的巴戎寺(Bayon),包括五十四座石塔,中央的主塔高四十三米,其中供有佛陀的坐像,其背后有龙卫护,九头的龙首(大眼镜蛇)昂起,成为屏障,护卫着佛陀。另外在每一座石塔的四面,都刻有观世音菩萨像,慈悲微笑的俯视四方。这些观音像,有着极佳的创造性与活力,十分的圆熟壮丽。

吴哥的建筑艺术,深受着印度文化的影响,虽然都是出于吉蔑族的艺术家,但却承继着印度建筑艺术的风格,而且又能运用纯熟的技艺手法,融合成为独特创造的艺术。

#### 中亚的佛塔

在佛教的传播史上,中亚不仅是印度、中国两国 陆路交通的必经通路;而且从犍陀罗往北方及西方, 广为弘传的佛教,也曾受到丝路各地的风土、文化及 宗教影响,而在丝路各地,衍生成独特的佛教风貌。

阿富汗北边有佛塔遗迹,中央山岳地带的巴米扬,为其西部的界限。犍陀罗位当于印度与外界通商的要冲,同时也是不同民族与不同文化混融的国际都市,及佛教的一大中心。从犍陀罗向北攀越到喀喇仑

山脉,可到达我国的新疆,向西经过开伯尔山口 (Khyber Pass) 可至塔里木盆地 (Jalalabad)。

佛教从中亚地区流转到各地,而佛教从新疆地区 传到洛阳时,大约是在公元一世纪的后半叶。在塔里 木盆地中,最古老的佛塔,建于纪元前后。由此可 知,佛教正式传播至中亚,也应是在这个时候。与此 相比,中亚西部地区的佛教遗迹出现较迟,两者相差 大约二百至三百年。

当时随着商业活动的频繁,佛教沿着通商路线,逐渐向北方与西方流布。在西方,直到九世纪左右回教化之前,佛教一直以地区性的状态存在于当地。而在新疆地区,虽然佛教时消时长,但直到元代,佛教仍旧活跃于该地。

此外,帕米尔以西地区,有公元一至三世纪的佛教遗迹。

### 中国的佛塔

#### 中国汉地佛塔

随着佛教传入中国,佛寺、佛塔等建筑也落地生根,甚至融合了中国原有的建筑技术,更加发扬光大,除了宗教上的意义之外,也为建筑艺术史写下璀璨的一页。



113

展

佛塔

的

发

中国建塔,始于何时?何人所建?有多种说法。根据《佛祖统纪》卷五十四记载,则以汉明帝建白马寺塔为信,而时人丁仲祜居士,则依《唐高僧传》指吴·孙权所建立的建初塔为最古。此建初塔塔基,在今南京报恩寺,可惜此寺经战乱之后,已形衰落,塔亦无存。

又《洛阳伽蓝记》中说: "汉明帝崩,起祇洹(塔)于陵上,自此百姓坟冢,或作浮图者焉。" 依此说,当时民间建造浮图的风气也很盛行。

《魏书·释老志》记载:"自洛中构白马寺,盛饰浮图,画迹甚妙,为四方式,凡宫塔制度,犹依天竺旧状而重构之,从一级至三四五七九,世人相承,谓之浮图,晋世洛中浮图,有四十二所矣。"当时大兴年中,于潜董汪,为造浮图最出力的人,石赵时勒虎二君,敬重佛图澄,亦广造寺塔,故浮图得日以增加,但此时犹多在京城境内,及至魏时,文成、孝明二帝,俱敕诸郡建浮图,而后民众始渐知有此物,尔后隋文帝诏诸郡建百一十塔,可说是中国造塔的最盛时期。

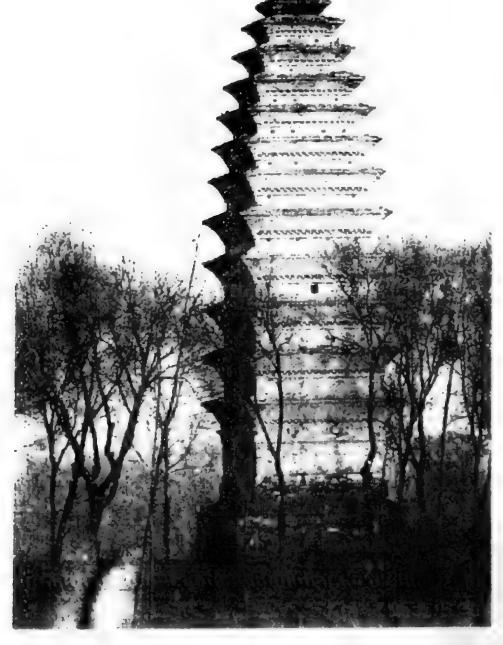
洛阳的白马寺是中国第一座佛寺。在《魏书·释 老志》中记载:汉时蔡愔与竺法兰等至天竺(印度) 观摩印度佛塔建筑,并取得佛经四十二章。由于其回 到洛阳时,以白马负经而至,因而建立白马寺。

中国的佛塔种类非常多,在材质方面有石塔、









洛阳白马寺之塔

A STORY

木塔、砖塔、琉璃塔等,佛塔的高度从数寸之小到数十丈都有,如吴越王所制之宝箧印塔高不过数寸,而魏献文帝时所造之永宁寺则号称百丈,为中国第一高之塔。到了元代以后,中国佛塔受到喇嘛教的影响,而有喇嘛塔的形态出现,最著名的为北海的白塔。(中国的佛塔在《佛教小百科》系列将有专书介绍。)

佛塔传入中国之后,结合中国的建筑艺术,出现了极具特色的佛塔样式,最明显的就是从实心的佛塔,发展出楼阁式,可供攀登、远眺的佛塔,塔寺林立亦成为中国特殊的景观。

#### ○中国藏地佛塔

藏地的佛教艺术,受到印度及尼泊尔等地的佛教 艺术影响,再加上西藏的文化及技艺,形成独特的藏 传佛教艺术。

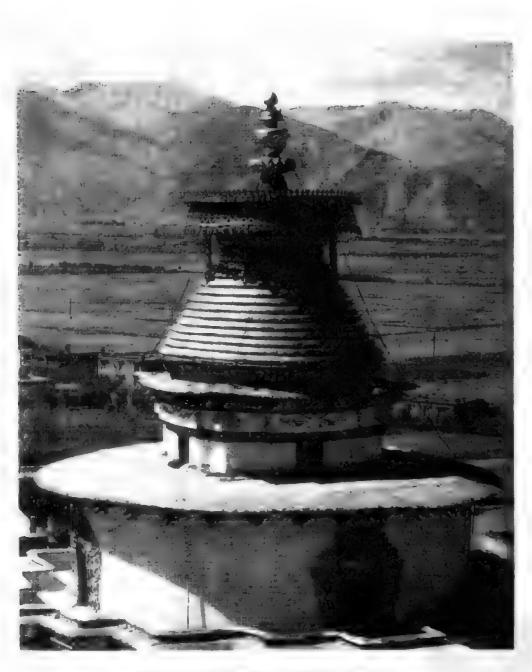
藏地的佛塔常见的类型有三种:

第一种是"菩提塔"(byang chub)。它的塔基是方形的,塔底有一级或多级台阶。塔基上是一个圆形瓶状塔肚,塔肚上又有七个或十三个相轮,塔刹部分通常是镀金的金属铃,上面支着一个月牙形及圆形之物,分别象征月亮和太阳。

第二种类型的塔相当普遍,称为"天降塔"(Iha babs)。这种类型的塔是从印度传入的,据说是仿照桑



佛塔的发展



西藏江孜县白居寺大菩提塔 (局部)

卡西亚塔(samkasya)而建。桑卡西亚是佛陀为母亲 去忉利天说法后回降人间之地。这种塔最典型的特征 是四面有台阶,使朝礼者可以爬到安放瓶状塔肚平台 较高的地方绕塔而行。环绕上半部的通道非常狭窄, 以至于已经失去了原来的用途。

第三种最常见的塔是"门塔"(sgomang)。此种塔是将"擦擦"(Tshatsha,西藏称脱模泥塑的小泥佛、小佛塔等为擦擦)存放在瓶状塔肚里,或置于基座的顶部。由于瓶状塔肚或基座本身都有一个小门(Sgo),因此人们有时可以看到或摸到里面的"擦擦"。

藏地的佛塔几乎都是用方形石料修造的,其修造技巧与犍陀罗式的修造风格颇为类似。还有一些塔是由带有灰泥饰面、晒干的砖建成的,饰面经常更新。由于塔内没有供奉的经文,因此很难确定出塔的修造年代。但可以从塔内的擦擦推断出塔的修造年代。



119

# 第 五 章 佛塔的故事

#### ⊙以宝珠供养舍利塔而证果

佛陀在世时,迦毗罗卫城中有一位长者,财宝无量,他的夫人怀孕之后,生了一个男孩,容貌端正,世间所稀有。这个孩子出生时,顶上自然有摩尼宝盖遍覆城上,长者非常欢喜,因而为其取名为"宝盖"。

宝盖长大后,就在佛陀座下出家,并证得阿罗 汉果。

为什么宝盖会有如此福报呢?这是因为过去九十一劫时,有佛出世,号为毗婆尸,入涅槃后,有一位国王名槃头末帝,收取佛陀舍利,造立四宝塔高一由旬来供养佛舍利。当时有商人,人大海中采宝,平安归来,就以摩尼宝珠盖于此塔塔头,发愿而去。由于此功德,他九十一劫不堕恶趣,生于天上人中,常有宝盖随其共同出生,乃至最后得以值遇佛陀,出家得道。

——《百缘经》



#### ⊙敬塔的福报

佛陀在世时,迦毗罗城中有一位长者,家中有财宝无量,其妻生了一个儿子,面相端正殊妙,见者无不敬仰。此儿日渐长大,见佛之后即得阿罗汉果。

为什么这个孩子有如是福德呢?原来在过去九十一劫时有毗婆尸佛住世,佛陀入涅槃后,有国王名为 槃头末帝,收取佛陀舍利,造四宝塔而供养之。

后来宝塔稍有毁坏,恰巧有一个童子入塔礼拜, 见到此宝塔的破损之处,于是他和颜悦色的召集众 人,共同来涂治此塔;然后发愿而去。由于此功德的 缘故,其九十一劫不堕地狱、畜生、饿鬼等三恶道, 于天上人中受无穷快乐,常为天人所喜见敬仰,乃至 今生值遇佛陀、为诸人所敬仰、并出家得道。

——《百缘经》

#### ⊙扫塔生天

往昔舍卫国中有一位长者,造立塔寺,后来命终 投生至忉利天上。他的夫人非常思念他,心中愁忧苦 恼,于是她经常来到长者所造之塔,扫治整理。长者 投生为天人后,也常在天宫看着她,为她的愁思心中 感到不忍。于是从天上下来探望她并问她说:"你是 因为太想念我,而如此忧愁吗?"

他的夫人惊异地问:"你是谁呢?"原来长者现在



## \* 小 B \*

已经是天神, 形貌也变了, 所以他的太太不认得了。

"我是你的丈夫,因为生前作立塔寺的功德因缘,得以投生天上。看到你因为思念我而忧愁,心中不忍,所以来看看你。"天人回答。

"你为什么不靠我近一点呢?"妇人疑惑地问。

天人答道: "天和人是不同的,人身臭秽,不可靠近。如果你希望生天成为我的妻子,应当勤于供佛供僧,修扫塔寺,并发愿生于我所居住的忉利天。如果你得以生于天上,我必当还以你为妻。"

于是妇人就听他的话,作诸功德,并发愿回向生于天上。后来命终果然得生天上,还与其夫为夫妇。两人并相将来至佛所,佛陀为其说法,夫妇都得证须陀洹果。

——《杂宝藏经》

#### ○扫塔获得大福报

过去无央数劫以前,有佛出世,号为定光佛。佛入涅槃后,分布舍利,起塔供养。

在末法时期,有一个贫穷的人,因为无法生活,于是以卖薪柴为业,经常到泽中采薪。有一次,他远远望见泽中有一座塔寺,巍巍壮观,于是到塔边瞻睹形象,并欢喜礼拜。但是他看见此塔已久荒废,成为狐狼飞鸟走兽栖息止宿的处所,草木荆棘等各种不净之物充满其中,根本无有人迹,遑论礼敬供养。

贫人看到了这个景象,心中怆然。他并不知晓如来的威神德行,只是以欢喜心来除去塔边的杂草,扫除种种不净。打扫完毕之后并欢喜地绕塔八匝,作礼而去。

由于此功德,贫人今生命终后,投生至光音天, 其众宝宫殿光明晃,在诸天中巍巍,最为殊胜,不可 计量。他的天寿享尽后,又百世皆投生作转轮圣王, 具足七宝,自然统领四天下。寿尽之后,常生国王大 姓长者之家,财富无量,颜容端正,殊妙无双,人见 欢喜,无不爱敬。他行走之时,道路自然清净。

这都是由于往昔扫塔的功德,使他于一阿僧祇九十劫中不堕恶道,天上人间富贵尊荣,封受自然,快乐无极。在他的最后身时,又值遇释迦牟尼佛,舍弃世间的豪贵而出家,得阿罗汉果,具足三明六通及八解脱。

——《菩萨本行经》

#### ⊙供塔得以随心满愿

释尊涅槃后,阿育王国中有一个人,名叫迦罗越,其人福德世间稀有,只要他的意愿有所须求,应念即至。他的家舍房宅为七宝所构成,家中的妇女都端正年少,昼夜娱乐,快乐无极。迦罗越对佛法很有信心,每每常供养两万多僧人。

阿育王听闻国中有此异人, 便召见他, 然后问迦



罗越说:"听说你很富有,你家有何宝物呢?"

迦罗越回答:"我家一无所有。"

大王不相信,便遺人前去他家中察看。使者到了他家,只见门阁七重,舍宅堂宇,七宝庄严,巍巍无量,入于室中,不见其余诸物,只见其妇女端正年少。使者见了之后,回来具实禀告大王。大王听后心中渐渐了解这是怎么一回事了。

于是迦罗越就在大王面前,以手东指,立时空中即有七宝雨下,不可限量,指其余南、西、北三方,也是如此,大王乃确知此是大福德所致。大王即到寺中请问此事,寺中有上座得阿罗汉三明六通,大王问上座:"迦罗越往昔种植何福,所须自然能应其心念即时而至?"

上座回答王说:"过去九十一劫前,毗婆尸佛入涅槃后,迦罗越尔时与其他四人共同造塔,他非常用心,塔造成之后,他又以七宝及取好花置于塔头之上,从四面散下,作为供养,并发誓愿:'愿使我生生世食福自然,常不断绝。'

"由于此功德, 迦罗越从是以来九十一劫不堕恶道, 天上人中食福自然, 快乐无极。但是因为他当时发愿, 但愿食福无尽, 而不是发愿度脱苦恼, 所以一直到今日, 只有受种种胜福, 却未得道迹。"

——《譬喻经》



佛塔的故事

123



#### ●供塔得福的宝手

佛陀在世时,舍卫城中有一位长者,其家为巨富,财宝无量,不可称计。长者有一儿子,面相端正殊妙,世间所稀有。尤其奇妙的是,孩子出生时,两手抓着金钱,取走之后还复生出,无有穷尽,父母欢喜因而为其立字,名为"宝手"。

宝手长大之后, 慈心孝顺, 又喜好布施, 如果有人来乞, 宝手就伸出两手, 变出金钱, 而布施之。

后来他与诸人出城游观时,到了祇洹,见到佛陀的相好,心怀欢喜,于是顶礼佛陀,请佛及比丘僧,接受他的供养。

阿难看见是个年轻人,就告诉他:"供佛供僧是需要钱财的。"于是宝手即伸出两手,金钱如雨般落下,须臾就布满地面,积聚比人还高。于是佛陀就命阿难为其筹办营供。

饭食讫后,佛陀为其说法,宝手即得须陀洹果。 随后回家辞别父母,求乞准许出家。出家后,得阿罗 汉果。

宝手比丘往昔种植何种福田,而能生于豪族,手中常出金钱,取之无穷尽,又能值遇世尊出家得道呢?

原来在往昔迦叶佛入涅槃后,有迦翅王,收取佛舍利造四宝塔。当时有长者见到迦翅王竖立的塔庙,



心生随喜,手持一金钱,安着塔下,发愿而去。由于 此功德, 生生不堕恶道, 受生天上, 生人中则常有金 钱,受福快乐,乃至今日得值遇佛陀,出家成道。

《百缘经》

#### ⊙五百猕猴供塔

往昔佛陀在世时,曾遣一罗汉、名为须曼、持佛 陀的头发和指爪,至罽宾国南山之中造立佛塔,寺中 常有五百罗汉、早晚烧香、绕塔礼拜。

当时山中有五百猕猴, 见到僧人绕塔礼拜供养, 就学僧人一样,作塔绕之礼拜,当时由于天降大雨, 山水暴涨,五百猕猴一起被溺死,死后生于忉利天, 居于巍巍无量的七宝宫殿,衣食自然,快乐无极。

生天之后,他们各自思维:"我们因何因缘得来 生于此?"即以天眼观见自己的前身、原来是猕猴、 由于学众僧人, 戏为作塔, 后来被山水所漂, 命终即 生天宫, 受诸福报。于是就共同持着香华, 从天下 来, 供养五百猕猴死尸, 再诣佛所, 礼拜问讯, 佛陀 为其说法, 五百天子一时皆得须陀洹果。

- 《法句譬喻经》

#### ○顶上的宝珠

佛陀在世时, 迦毗罗卫城中, 有一位长者, 其财 宝无量,不可称计。他的夫人生了一个儿子,出生时



佛 塔

的

故

事

125

头上自然有摩尼珠,因此为其取名为"宝珠"。

宝珠渐渐长大,见佛之后出家,成证阿罗汉果。 而他入城乞食的时候,由于宝珠还是在头上,城中人 民都觉得很奇特,竞相跑来观看。宝珠觉得很羞耻, 回去之后,禀告佛陀:"世尊!我的头上有这颗宝珠 不能除去,让我在乞食时,被人耻笑,祈愿佛世尊能 为我除去此珠!"

佛陀就教他:"你就对宝珠说:'我现今生分已尽,不再需要你了。'如此三次反复说,宝珠自然当去。"于是比丘如是说后,宝珠果然不再出现。

原来在过去九十一劫,有佛出世号毗婆尸,入涅槃后,当时国王名槃头末帝,收取佛舍利造四宝塔,高一由旬,恭敬供养之。后来国王人塔礼拜,持一摩尼宝珠系在枨头,发愿而去,因此功德九十一劫不堕三涂恶道,常生于天上人中,顶上常有宝珠,受天界快乐,乃至现今得遇佛出家,得阿罗汉果。

——《百缘经》

#### ⊙龙树菩萨造塔

古印度波斯匿王都城东方百里的大海边,有一座 大塔,塔中又有小塔,高一丈二尺,以众多宝物装 饰。夜中每每有光明晃曜,如同大火聚。佛陀入般涅 槃五百年之后,龙树菩萨入大海度化龙王,龙王以此 宝塔奉献给龙树菩萨。菩萨受已,将此塔施予此国。



佛



国王便起大塔,以覆盖其上,恭敬保护。

自往昔以来,若有人来求愿者,都叩头烧香,奉献华盖。相传此华盖会从地自动升起徘徊,渐至塔上。然后沿着塔直上乃至空中,经一宿方才变灭,不知到何处。

龙树菩萨又曾于波罗柰国造塔七百所。

——《西域志》

#### ⊙高丽塔的故事

高丽有一座佛塔,关于这座佛塔有一个古老的传说:往昔高丽圣王出现,巡行国界,到了此城,只见五色云覆盖地面,他就往云中探视,只见有僧人执锡杖安住站立,见国王既至即消灭不见,但远看还见僧人傍有土塔三重,上如覆釜一般,国王不知是何物,更前往寻觅僧人,却只见到一堆荒草。

国王于是在此地掘深一丈,得锡杖及僧鞋,又掘得一块铭文,上有外国文字,侍臣中有懂得者,即说上写"佛塔"。国王又详细询问,大臣才说,汉国也有,称之为"蒲图"(浮图)。国王因而生起信心,起造木塔七重,而后佛教始至高丽。

——《百缘经》

#### ○盲人见舍利得以复明

西京西边的扶风故县, 在岐山南, 有一座古塔矗

立在平原上。周魏以前此寺名为阿育王寺,有僧人五百众,但武周灭佛法之后,庙宇破坏,只剩两堂。至大业末年,四方群贼并起,百姓共筑此城以防御外寇。唐初杂住失火,此寺焚之,一切都化为灰烬,只有二堂余烬焦黑尚存。

贞观五年,岐州刺史张亮素仰佛法,来寺中礼拜,只见旧的塔基,而上无覆护,于是奏敕请望云宫殿以盖塔基。皇上下诏许之,得以重建。

传说此塔一闭经三十年,出塔示人时,能令道俗生起善事吉祥,僧众恐怕开塔会聚众,不敢私自开启,奏明皇上后方敢开启。启塔后于塔地上掘深一丈余,获得二古碑。是周魏时期所树立的,中有舍利,僧人取之遍示道俗。当时有一个盲人,失明许多年了,但感念佛陀舍利千载难见,于是奋力怒张双眼,直视舍利,忽然双眼复明清净,于是京邑内外奔走相告,来到塔所,日有数万人。

其舍利高出,人人所见皆不同。或有见如白玉,白光映彻内外,或见绿色,或见佛形象,或见菩萨圣僧,或见到赤光或见五色杂光,或有全不见者。

#### 贫女造塔生为王后

往昔佛陀在世时,舍卫国有一位大长者,即须达长者。他有一个女儿,名为须曼女。其容貌端正庄严,明眸皓齿,蛾眉婉丽,似杨柳叶,面如满月,长



佛塔

的

故

事

### 数小 A A

者非常宠爱这个女儿。

波斯匿王慕其美貌,娶其为为后。不久之后王后生下一卵置于箱内,经过数日之后,卵自然开启,有十个十岁的小男孩从其中出生,面容端正,如同王后一般。这十个男孩非常懂事,恭敬父母,宛如三十三天侍奉帝释一般。

当时这十个孩子循循善诱王后前往佛所礼见佛陀,佛陀见到他们,即微笑地说:"善哉!善哉!为 其说法。"于是王后与其孩子即生信解,得阿罗汉, 永离生死。诸天众无不惊异地请问佛陀:"这些人以 何因缘而能顿证圣果?"

佛陀告诉他们:"迦叶佛灭度之后,有十个人,为了求名闻硕德造塔,但不信佛法。当时同村中有一对男女,同为夫妻,见到那些人造塔,这位贫女就为其采薪汲水。

当时贫女心中想:'如果后世时,这些造塔的人果报殊胜,我今日与之相见结缘,虽未能脱离女身,但至少能速转贫穷果报,得人正佛道。'

当时的贫女即须曼,其女之丈夫即今波斯匿王。 而那十个造塔的人,即今十个王子,因为求名闻造 塔,所以从卵中出生,因为其善力故,所以生为太王 子。又须曼因往昔的心愿而从贫女成为王后,须曼女 在弥勒佛出世时得一证果,名为四须施,因为愿念广 大的缘故,受生欢多。从结缘至今日后五十六亿七千



万岁,天上人中必然生为王后,从一身中得生多子, 而且这些孩子都入于佛道,就如同现在一般。"

——《贤愚经》

#### 塔内陀罗尼触身免受地狱苦报的故事

往昔摩竭陀国有一个婆罗门,名为俱转,因不见闻佛、法、僧,日夜杀生,命尽之后,到阎罗王宫,阎罗王即禀白帝释:"此罪人应到何地狱呢?"帝释回答:"可遣送阿鼻地狱。"

但是当狱卒将其投入地狱时,地狱忽然为莲花池,其中有种种莲花,每朵花上各坐罪人,无受诸苦。于是牛头马面即禀白阎罗王,阎罗王亦即前往诣见帝释,说此神异之事。帝释也不知所以,于是前往拜见佛陀,请问此事。

佛陀告诉他:"此婆罗门在人间葬所的西方一里处, 有古窣堵婆,塔中有真言堕落在地上,其内文有一字, 刚好随风飘到此婆罗门尸骸上系住,因而有此利益。"

---《随求经》

#### ●聚砂为塔生都率天

当初佛陀游波罗捺时,有五百个幼童相结为伴, 共同嬉戏,当时他们在江水边聚砂为塔,作为游戏, 还互相说道:"我造的塔真不错,你学我的。"

这五百个幼童虽然有善心, 但是宿命福薄, 恰巧



遇到天下暴雨, 江水暴涨, 五百位幼童同时溺死, 他 们的父母哀号叹息,连想找回孩子的尸体都找不到, 因此前来哀告佛陀。佛陀告诉他们:"这是孩子们的 宿命果报、你们不要生起怨恨。这些孩子现在宿命业 报已尽,现今投生在兜率天。"于是佛陀放大光明, 今此父母远远即看见孩子皆干空中散花供养佛陀。

佛陀说:"善哉!善哉!因为造砂塔的功德、即 得生天。见弥勒佛。"

此五百弟子启白父母:"请勿复愁忧,应当一心 努力精进。"于是绕佛三匝,作礼而飞去。

——《五百幼童经》

#### ○ 造砂塔延寿

古昔有一个小儿在牧牛时, 有几位相师为此儿占 相,说其七日之后必当命尽。

后来这个牧牛的小儿到别处与其他小儿聚沙为游 戏. 其中有个小儿拥砂为堆,说:"我来作佛塔,高 一拃手,或二,或三,乃至四拃手。"此时这个小儿 造塔高一拃手,因此,之后更延七年寿命。

当时有辟支佛持钵经过,这些小孩又以嬉戏心, 拿着砂供养辟支佛、而说:"我施麨。"辟支佛也引钵 受之,并以神通力将沙变成麦。辟支佛并为诸小儿授 记: 造塔高一拃手者, 于未来世当作铁轮王, 统治一 天下: 高二拃手者, 当作铜轮王, 统治二天下: 高三





佛 塔 的 故

131

李 小 百 李

拃手者,当作银轮王,统治三天下;高四拃手者,作金轮王,统治四天下。当时诸小儿以嬉戏心感得如是 果报。

#### ○妇人扫塔治愈恶癞

呾叉始罗国城北约十二三里处,有一座率都婆,是无忧王所建。到斋日时,常大放光明,神花天乐,常有人见闻。当时附近有一位妇人,身患恶癞之病,群医束手无策,于是至率都婆处,责躬礼忏,当时她见到佛塔附近有诸粪污秽,于是动手掬除,洒扫、涂香、散花,更采青莲,重新布置其地。

不久之后,她的恶疾很快就痊愈了。而且形貌倍增妍丽,身上发出各种名香,如同青莲一般。原来此塔是如来在往昔修菩萨行力大国王,号战达罗钵利婆,志求菩提时,断头布施众生之处。

——《西域记》卷三

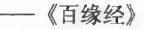
#### ○花树珍宝衣服供塔获福报

往昔众宝庄严法丘佛在世的时候,迦毗罗卫国城中有一个长者,生了一个男儿,面貌端正殊妙,家中自然有一泉水涌出,有各种珍宝充满其中,又有花树、天衣上妙衣服自然悬之。此子长大之后,见到佛陀,要求出家成沙门,即得三明。

佛陀告诉诸比丘:"迦俱孙游陀佛涅槃后,有一



个国王,名梵摩达多,收取佛陀舍利后,起造四宝塔,高一由旬而供养之。当时有一位长者,赍持花树,悬挂各种珍宝及种种衣服,及以水瓶,置于塔前,发愿供养,由此因缘,于无量世中不堕入三恶趣,而且生时常有泉水、花树俱生。"







## DOMESTIC

## 第 六 章 佛塔相关经典及 白话语释

佛经中关于佛塔的经典,较广为人知的有《佛说八大灵塔名号经》、《佛说造塔功德经》、《右绕佛塔功德经》、《佛说造塔延命功德经》、《无垢净光大陀罗尼经》、《一切如来心秘密宝箧印陀罗尼经》等。

在这些经典中,不但告诉我们当于何处造塔,也 说明了造塔的方法及造塔的功德,乃至于塔中安置陀 罗尼之事,使我们更能了解佛塔内在的意义。

#### 《佛说八大灵塔名号经》

#### 【本经大要】

本经是佛陀告诉诸佛子,应当在以下八处造塔供养:如来出生处、成佛之处、转法轮处、舍卫国示现神通之处,及如来至忉利天为母亲说法返回人间处、佛陀在王舍城度化声闻众处、广严城佛陀思维入灭处,及娑罗树林佛涅槃处。如果能够在此八处造塔,



恭敬供养,则能得到广大利益。

#### ●经典原文

尔时,世尊告诸苾刍:"我今称扬八大灵塔名号,汝等谛听,当为汝说。

何等为八? 所谓:第一,迦毗罗城龙弥你园是佛生处;第二,摩伽陀国泥连河边菩提树下佛证道果处;第三,迦尸国波罗柰城转大法轮处;第四,舍卫国祗陀园现大神通处;第五,曲女城从忉利天下降处;第六,王舍城声闻分别佛为化度处;第七,广严城灵塔思念寿量处;第八,拘尸那城娑罗林内大双树间入涅槃处。如是八大灵塔。"

#### 重说颂曰:

净饭王都迦毗城, 龙弥你园佛生处, 摩伽陀泥连河侧, 菩提树下成正觉, 迪尸国波罗柰城, 转大法轮十二行, 舍卫大城祗园内, 遍满三界现神通, 至之大城祗园内, 加来喜化行慈悲, 上舍大城僧分别, 如来甚化行慈悲, 广严大城灵塔中, 如来思念寿量处, 拘尸那城大力地, 娑罗双树入涅槃。

"如是八大灵塔,若有婆罗门及善男子、善女人等,发大信心修建塔庙承事供养,是人得大利益,获 大果报,具大称赞,名闻普遍甚深广大,乃至诸苾刍 费 小 百 水

亦应当学。

复次,诸苾刍,若有净信善男子、善女人,能于 此八大灵塔,向此生中至诚供养,是人命终速生天 界。"

尔时世尊复告诸苾刍:"汝等谛听,我今当说,游止国城,及于住世。"

而说颂曰:

二十九载处王宫, 六年雪山修苦行, 五岁王舍城化度, 四年在于毗沙林, 二年惹里岩安居, 二十三载止舍卫, 广严城及鹿野苑, 摩拘梨与忉利天, 尸输那及映桥弥, 宝塔山顶并大野, 足努聚落吠兰帝, 净饭王都迦毗城, 此等圣境各一年, 然后牟尼入涅槃。

#### ○白话语译

尔时,世尊告诉诸比丘: "我将称杨八大灵塔的 名号,你们要仔细谛听,现在就为你们宣说。

何等为八大灵塔呢?即是所谓:第一,在迦毗罗城的龙你园,此地是佛陀诞生之处;第二,在摩伽陀国的泥连河边菩提树下,此地是佛陀证得无上道果之处;第三,在迦尸国的波罗柰城,此地是佛陀转大法







佛陀诞生之处——蓝毗尼园

轮之处;第四,在舍卫国的祗陀园,此地是佛陀曾示现大神通之处;第五,在曲女城,此地是佛陀从忉利天下降人间之处;第六,在王舍城,此地是声闻分别为佛所化度之处;第七,广严城的灵塔,此地是佛陀曾在此思念寿量之处;第八,在拘尸那城的娑罗林内大双树间,此地是佛陀入涅槃之处。以上是为八大灵塔。"

于是佛陀重说颂曰:

"净饭王都迦毗罗卫城,龙弥你园是佛陀生处,

摩伽陀国泥连河之侧,佛于菩提树下成正觉,迦尸国之波罗柰王城,世尊转大法轮十二行,在舍卫大城祗园之内,佛遍满三界示现神通,于桑迦尸国的曲女城,如来由忉利天宫降下,在王舍大城分别僧众,佛善巧教化广行慈悲,于广严大城灵塔之中,如来思念寿量长短处,在拘尸那城大力之地,佛于娑罗双树入涅槃。

如是等八大灵塔,如果有婆罗门及善男子、善女人等,发起大信心,修建塔庙承事供养,此人将得到广大的利益,获得大果报,具有广大名称,得到众人赞扬,声名普遍,广被传闻,甚深广大,甚至诸比丘也应当学习。

而且,诸比丘,如果有净信的善男子、善女人, 能对此八大灵塔,在此生中至诚供养,此人命终时, 能迅速往生天界。"

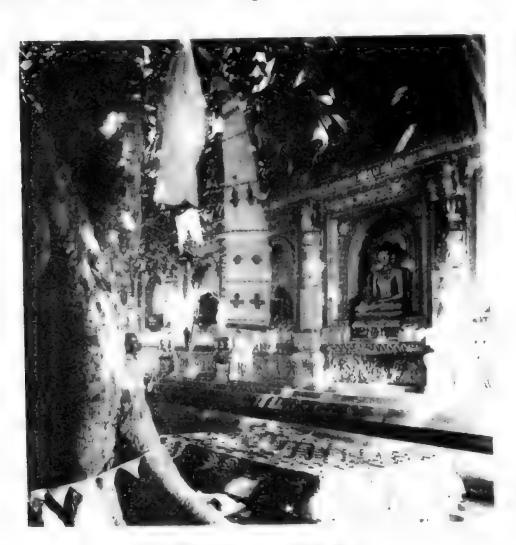
此时,世尊又告诉诸比丘: "你们仔细谛听,我 现在将说自身游历止住的国城及住世的年岁。"

佛即说颂曰:

"二十九载处王宫中, 六年雪山勤修苦行, 五岁王舍城度众生, 四年止住于毗沙林, 二年于惹里岩安居, 二十三载居舍卫城。 广严城及鹿野苑中, 摩拘梨与忉利天上, 尸输那以及㤭映弥, 宝塔山顶并居大野, 尾努聚落吠兰帝处, 净饭王都迦毗罗城。



139



佛陀成道处的金刚宝座

此等圣境各住一年, 释迦如来依此行住, 如是八十年住世间,然后牟尼入于涅槃。"



### B OR OF THE PROPERTY OF THE PR

#### 《佛说造塔功德经》

#### 【本经大要】

本经说明如来在忉利天宫说法时,告诉弟子,如果有人能造塔婆,不管是高大如世界,或是微小如枣叶,其中藏有如来的舍利、发、爪、牙等,甚至如来的法藏十二部经,乃至一首偈等,此人的功德皆如同 梵天,福德与天人无异。

#### ●经典原文

如是我闻:一时佛在忉利天宫白玉座上,与大比 丘、大菩萨等,及彼天主无量众俱。

时大梵天王、那罗延天、大自在天及五乾闼婆王等,各与眷属俱来至佛所,欲问如来造塔之法,及塔所生功德之量。会中有菩萨名观世音知其意,即从座起,偏袒右肩,右膝着地,合掌向佛而作是言:"世尊!今此诸天乾闼婆等故来至此,欲请如来造塔之法,及塔所生功德之量,惟愿世尊为彼解说,利益一切无量众生。"

尔时,世尊告观世音菩萨言:"善男子!若此现 在诸天众等,及未来世一切众生,随所在方,未有塔 处,能于其中建立之者,其状高妙出过三界,乃至至 小如庵罗果;所有表刹,上至梵天,乃至至小犹如针

141



等;所有轮盖覆彼大千,乃至至小犹如枣叶;于彼塔内,藏掩如来所有舍利,发、牙、髭、爪,下至一分,或置如来所有法藏十二部经,下至于一四句偈,其人功德如彼梵天,命终之后生于梵世,于彼寿尽生五净居,与彼诸天等无有异。

善男子! 如我所说如是之事, 是彼塔量功德因缘, 汝诸天等应当修学。"

尔时观世音菩萨复白佛言: "世尊!如向所说, 安置舍利及以法藏,我已受持,不审如来四句之义, 惟愿为我分别演说。"

尔时, 世尊说是偈言:

"诸法因缘生,我说是因缘,

因缘尽故灭, 我作如是说。

善男子!如是偈义名佛法身,汝当书写置彼塔内。何以故?一切因缘及所生法性空寂故,是故我说名为法身。若有众生解了如是因缘之义,当知是人即为见佛。"

尔时观世音菩萨,及彼诸天一切大众乾闼婆等, 闻佛所说,皆大欢喜,信受奉行。

#### ○白话语译

这是我所亲自听闻的:一时,佛安处在忉利天宫中的白玉座上,与大比丘、大菩萨,及忉利天天主与 无量大众聚会。



整 小 唐 夜

是时,大梵天王、那罗延天、大自在天及五位乾 闼婆王等,各自与眷属一起来至佛前,想要请问如来 造塔的方法,及造塔所生功德的数量。

在此聚会中,有一位菩萨名为观世音,知道他们前来见佛的心意,即从座中立起,偏袒右肩,右膝着地,合掌向佛陀说道:"世尊!现在这些天众、乾闼婆等之所以前来此处,乃是想要请问如来造塔的方法,及造塔所生的功德,惟愿世尊为他们解说,以利益一切无量众生。"

这时,世尊告诉观世音菩萨说:"善男子!如果在此法会中的现在诸天众等,及未来世的一切众生,随着他们所在的地方,在没有造塔之处,能在其中建立佛塔者,不论这些塔的形状是高妙无比,超过三界中的一切,乃至极为微小如同庵罗果;或是塔的所有表刹,高大到上至梵天,乃至至小犹如针等;或是所有轮盖大到能覆盖大千世界,乃至至小犹如枣叶;若能于这些塔内藏掩如来所有的舍利,如发、牙、髭、爪,下至一分,或放置如来所有法藏十二部经,定至于也以自偈等,其人的功德就如同梵天一般,命终之后投生于梵世,在梵天的天界中寿尽后,又往生五净居天,与这些诸天等无有异。

善男子!如我所说的如是之事,即是建造这些塔的计量功德因缘,你们诸天等应当修学。"

这时观世音菩萨又禀告佛陀说言:"世尊!如前

143

所说,安置舍利及如来法藏,我已信受奉持,但尚不明白如来四句偈的义理,惟愿如来为我分别演说。"

这时世尊就宣说是偈颂道:

"诸法因缘所生,我说如是因缘,

因缘尽故寂灭, 我作如是宣说。

善男子!如是偈的义理,是名为佛法身,你们应当书写置于塔内礼拜供养。为什么呢?因为一切因缘及因缘所生的诸法体性,都是空寂的缘故,所以我说名为法身。如果有众生了解如是因缘法的义理,当知此人即为见佛。"

这时观世音菩萨,及这些诸天、一切大众、乾闼 婆等,听闻了佛陀所宣说的法要,都十分欢喜,信受 奉行。

#### 《右绕佛塔功德经》

#### 【本经大要】

本经是佛陀在祗树给孤独园, 开示弟子右绕佛塔 有众多功德, 如得一切鬼神供养, 所生之处远离于八 难, 容貌端正, 富贵多财, 眷属爱念, 于法无迷惑等 各种功德。





### A V D

#### ⊙经典原文

如是我闻:一时佛在舍卫国祗树给孤独园,与大比丘僧及余无量众俱,前后围绕。

尔时,长老舍利弗即从坐起,偏袒右肩,右膝着地,合掌向佛以偈请曰:

大威德世尊,愿为我等说, 右绕于佛塔,所得之果报。 尔时世尊以偈答曰:

145

勇猛广惠施, 斯由右绕塔。 色相净微妙, 见者皆欣仰, 所住常安乐, 斯由右绕塔。 或为忉利王,妻子悉具足。 威势力自在。斯由右绕塔。 或作婆罗门, 持戒善通达, 咒术围陀典, 斯由右绕塔。 或作大长者, 豪贵多财产, 仓廪常丰足, 斯由右绕塔。 或作正法王, 自在王阎浮, 率土咸归化、斯由右绕塔。 或为具七宝, 大势转轮王, 十善御群生, 斯由右绕塔。 从此生天上,常有大威德, 净信于佛法, 斯由右绕塔。 净信速成已,于法无迷惑, 见诸行皆空, 斯由右绕塔。 从天上舍命,下生于人中, 入胎不迷乱, 斯由右绕塔。 在于母胎中, 垢秽所不染, 如净摩尼珠, 斯由右绕塔。 在胎及生时, 令母常安乐, 饮乳亦复然, 斯由右绕塔。 父母及亲戚,一切共鞠养,





乳母常不离, 斯由右绕塔。 眷属皆爱念,超过于父母, 资财自增长, 斯由右绕塔。 夜叉诸恶鬼。不能暂惊怖。 所须自然得, 斯由右绕塔。 经于百千劫, 其身转清净, 妙色相成满, 斯由右绕塔。 净眼修且广, 犹如青莲花, 兼得净天眼。斯由右绕塔。 妙色常圆满。诸相自庄严。 成就大势力。斯由右绕塔。 或生帝释宫、大威势自在。 忉利天中尊, 斯由右绕塔。 或生须夜摩, 兜率陀天宫, 化乐及他化, 斯由右绕塔。 或复生梵天, 梵世最自在, 诸天常供养, 斯由右绕塔。 亿那由他劫,常为诸智人, 恭敬而供养, 斯由右绕塔。 其身及衣服, 亿劫常无垢, 具足白净法, 斯由右绕塔。 具大精进力,勤修种种行, 未尝有疲懈、斯由右绕塔。

勇猛常精进,坚固不可坏。

数小百枚 Rec((()))

所作速成就, 斯由右绕塔。 深远微妙音,闻者皆欢喜。 安乐常无病, 斯由右绕塔。 如我所演说, 厌舍三有苦, 成就出世智, 斯由右绕塔。 常在四念处, 及以四正勤, 四如意神足, 斯由右绕塔。 了达四真谛, 根力七觉分, 正道及圣果, 斯由右绕塔。 灭一切烦恼, 具足大威德, 无漏六神通, 斯由右绕塔。 永离贪恚痴,及一切障碍, 证独觉菩提,斯由右绕塔。 得妙紫金色,相好庄严身。 现作天人师, 斯由右绕塔。 皆由以身业,及语业赞叹, 右绕于佛塔, 获此大利益。 右绕诸佛塔, 所得诸功德, 我今随所闻, 略说讵能尽。

尔时世尊说此偈已,舍利弗等一切众会,皆大欢 喜信受奉行。

#### ○白话语译

这是我所亲自听闻的:一时,佛陀在舍卫国祗树

本小百枚 2000年

给孤独园中,与大比丘僧及其余无量的大众共俱,他 们在佛陀前后围绕,一起聚会。

这时长老舍利弗就从座上立起,偏袒右肩,右膝着地,在佛前合掌以偈颂来向佛陀请问:

大威德世尊啊!愿为我等宣说, 右绕于佛塔者,所得的胜果报。 这时世尊也以偈颂回答说:

> 右绕于佛塔者, 所获得诸功德。 我今略说少分, 你们都应善听。 一切诸天龙等,及于夜叉鬼神, 皆应亲近供养, 乃由右绕塔故。 在在所生之处, 常远离于八难, 常生于无难处, 乃由右绕塔故。 于一切生之处,念慧常无忘失, 具足胜妙色相。乃由右绕塔故。 往来天人之中,福命悉皆长远, 常获广大名称, 乃由右绕塔故。 在于阎浮提中、常生于最尊胜、 清净种姓之中、乃由右绕塔故。 仪貌恒常端正, 富贵多诸财宝, 恒食广大封邑, 乃由右绕塔故。 财宝恒常盈积、而无悭吝之心、 勇猛广大惠施, 乃由右绕塔故。 色相清净微妙,见者悉皆欣仰,

所住恒常安乐, 乃由右绕塔故。 或为忉利天王, 妻子悉皆具足, 威势力大自在, 乃由右绕塔故。 或生作婆罗门, 持戒善巧通达, 咒术及围陀典、乃由右绕塔故。 或生作大长者,豪贵多诸财产, 仓廪恒常丰足, 乃由右绕塔故。 或生作正法王, 自在治理阁浮, 率土咸皆归化、乃由右绕塔故。 或为具足七宝, 大威势转轮王, 以十善御群生, 乃由右绕塔故。 从此生于天上,恒常有大威德, 清净信于佛法, 乃由右绕塔故。 净信速成就已,于法无有迷惑, 见诸行皆为空、乃由右绕塔故。 从天上舍命后,下生于人中时, 于入胎不迷乱, 乃由右绕塔故。 在于母胎之中, 是垢秽所不染, 犹如净摩尼珠, 乃由右绕塔故。 在住胎及生时, 令母亲常安乐。 饮乳时亦复然, 乃由右绕塔故。 父母及诸亲戚,一切同共鞠养。 乳母恒常不离、乃由右绕塔故。 眷属悉皆爱念,超过于已父母,

资财自然增长,乃由右绕塔故。 夜叉及诸恶鬼, 尚不能暂惊怖。 所须自然获得, 乃由右绕塔故。 经于百千劫后, 其身转为清净, 微妙色相成满, 乃由右绕塔故。 净眼修长且广, 犹如青色莲花。 兼得清净天眼、乃由右绕塔故。 妙色相常圆满,诸相自然庄严。 成就广大势力。乃由右绕塔故。 或生于帝释宫, 大威势大自在, 是忉利天中尊、乃由右绕塔故。 或生于须夜摩, 兜率陀天宫中, 化乐及他化天。乃由右绕塔故。 或复生于梵天、于梵世最自在、 诸天常来供养、乃由右绕塔故。 于亿那由他劫,常为一切智人, 恭敬并且供养, 乃由右绕塔故。 其身体及衣服, 亿劫常无垢秽. 具足纯白净法, 乃由右绕塔故。 具足大精进力,勤苦修种种行。 未尝而有疲懈、乃由右绕塔故。 勇猛恒常精进,坚固不可沮坏。 所作迅速成就、乃由右绕塔故。 深远微妙之音, 使闻者皆欢喜。

151

安乐恒常无病, 乃由右绕塔故。 如我所广演说, 厌舍三有之苦, 成就出世智慧, 乃由右绕塔故。 常安住四念处,及以四正勤法, 四种如意神足。乃由右绕塔故。 了达四种真谛、根力等七觉分, 正道以及圣果, 乃由右绕塔故。 灭除一切烦恼, 具足广大威德, 得无漏六神通、乃由右绕塔故。 永离贪恚痴毒,及以一切障碍。 证得独觉菩提, 乃由右绕塔故。 得微妙紫金色,相好庄严之身, 示现作天人师, 乃由右绕塔故。 皆由以此身业,及语业恒赞叹, 能右绕于佛塔、获此大利益故。 右绕一切佛塔, 所得种种功德, 我今随所听闻,略说无能穷尽。

这时世尊说此偈颂之后,舍利弗等一切与会大众,都得到广大的欢喜,并依佛陀所说信受奉行。

### 水小百枚

#### 《佛说造塔延命功德经》

#### 【本经大要】

本经是佛陀在世时,波斯匿王因为七日之后应当命终,于是祈求如来加护,佛陀即教导他造塔延命之法,并举牧童聚沙为戏,推沙为佛塔而得延寿之例。 佛陀并宣说造塔的仪轨法则。

#### ●经典原文

如是我闻:一时佛在舍卫国祗树给孤独园,与大 苾刍众及菩萨摩诃萨众俱。尔时波斯匿王在大众中, 即从座起,整理衣服,偏袒右肩,右膝着地,礼佛双 足,合掌恭敬,而白佛言:"稀有世尊!相师占我, 却后七日,必当寿尽,我为无常苦所逼恼,无所依仰 来投世尊,惟愿世尊为我救护,云何令我得离忧苦?"

佛告言:"大王善自安慰,勿得忧怖,诸佛如来有善方便,能令大王获殊胜利近延寿命,当得阿耨多罗三藐三菩提,谛听!谛听!善思念之!吾当为汝分别解说。

大王当知:若欲免离无常苦恼,超入如来法身寿量,应先发心持佛净戒修最上福,能发此心,延王寿命。"

王白佛言:"惟愿世尊为我救护!所说发心持佛 净戒修最上福,我便奉行,亦令国人奉行此法。未知 发心何等心?持何等戒?何福最上?惟愿如来为我宣 说!"

佛告大王言:"发心者,发四无量心;言持戒者,持不杀戒;修上福者,无过造塔,悲愍救护一切众生,诸天善神常来守护,不相舍离如影随形,发生大王无边福利。大王,建立佛塔福利难思,三世如来所共称赞,我为大王略说因缘,王当谛听。

乃往古昔,有一小儿,此地牧牛,有诸相师来共占,相谓言:'此牧牛儿却后七日必当寿尽。'是牧牛儿又于异时,与诸小儿聚沙为戏。中有小儿,摧沙为堆,言作佛塔,高一拃手,或二或三至四拃手。时此小儿戏聚沙塔高一拃手,却后更延七年寿命。

于聚沙时,有辟支佛持钵而行,时诸小儿以嬉戏心,将沙奉施言:'我施麨。'时辟支佛引钵受之,以神通力沙变成麨,时诸小儿见此因缘,皆悉获得清净信心,时辟支佛与诸小儿悉授记莂作如是言:'汝诸童子所造之塔,高一拃手者,于未来世作铁轮王,王一天下;二拃手者作铜轮王,王二天下;三拃手者,作银轮王,王三天下;四拃手者,作金轮王,王四天下。'

时诸小儿以嬉戏心造如是塔,感如是果,何况大王发至诚心!若有善男子、善女人,以决定心如法造



153

The state of the s

数小百枚

塔,乃至一肘量、一拃手、一指节、一瓣麦,所得 功德无有限量,常有诸天雨花供养。

是故,大王! 若善男子、善女人,欲造塔时,先 于一切众生起大悲心而为先导,以菩提心而为根本, 然后净地作坛供养,以瞿摩夷涂之,烧香散花,面正 东坐,作是思维:'佛薄伽梵自利利他功德圆满,复 能满足众生之愿,我今成就第一法身,发菩提心,于 薄伽梵所有造塔轨仪法则,一一次第如法奉行。'

第一,采集妙华,以陀罗尼加持七遍,散布坛上,供养如来。陀罗尼曰:

他 补 涩 闭 补 涩闭<sub>二合</sub>苏 补 涩闭<sub>二合</sub>娑缚<sub>二合</sub>贺<sub>引</sub> 第二,埏埴作泥团时,作**升** 婀字观,此是如来 法界身。先当归命作如是言:

イ 와 そ 와 中 の と 日 と 日 と 日 を 裏 谟 捺 阇 溺 崛 白 二 念 悉 底 一 念 耶 捺

### त सहरवत्र ने व कर ह 嚩平 萨 嚩 怛 他 蘖 多 难 满 泥上啰 怛曩二合 ट विक्रम् क्रिया व 但罗二合演输 梵 阿 閦 鞞 阿 弥 陀 畔 差子阿反 子五 吃 在专门下

薄伽梵阿哩也哥嚩噜

किथव र्याहर

枳帝湿嚩二命罗耶慶噜

正埏埴时,以俱胝陀罗尼,加持其泥二十一遍, 造一佛塔如造一俱胝佛塔,所获功德等无有异,是故 此陀罗尼名为俱胝陀罗尼。陀罗尼曰:

3 र इ. ५३

但 你也二合他 唵 苏上佉涩茗四合苏佉涩茗四合苏佉 涩么四金

おてあすておすなす オイオウスをてき 阿耨羯谛讪谛讪谛诞谛诞谛你平啰拘黎曳八

लित के के के के के कि कि

戍嚩提业谛主 嚩提业萨嚩母驮业。阿地瑟姹一会

न अ ० ६ न अ ६ ५ ५

曩阿地瑟耻二合多阿母底羝土四娑嚩二合引贺引

第三,次于泥团作\$3.娑颇二合字观,当观此泥团 犹如水精,又如颇胝迦宝,内外清净分明莹彻,以陀 罗尼加持一遍, 陀罗尼曰:

# The state of the s

My N B

#### उरङ उरनन्यस न

唵 嚩 日罗二合嗢 多 皤 嚩 耶 娑嚩二合引贺引

第四,次涂赤土时,作火色观,即知一切世间、出世间法,皆从微尘而得成就。作此观已,取干赤土遍涂泥团,观一切法本来无生,毕竟空寂,作《含字观。想此泥团如镕金色,然后造塔,以陀罗尼加持一遍。陀罗尼曰:

#### उभाग्यकार स स

唵阿罗左尾罗左娑嚩二合引贺

第五,次以泥团入模时,用陀罗尼加持一遍,然 后入模。陀罗尼曰:

#### TO TETED TO TO

唵 嚩 日罗二合引驮 都 蘖 陛 娑嚩二合引贺引

第六,次入法身真言时,用此陀罗尼加持一遍,然后入印子中,陀罗尼曰:

#### उपयुक्ताम सूर्

唵 达 摩 驮 都 蘖 陛 娑嚩 贺引

第七,次椎打塔印时,用陀罗尼加持一遍,然后椎打。陀罗尼曰:

### कु**र क** सब्बार्क्टबक्टिय

唵 嚩 日啰<sub>二合引</sub>补 特 伽 罗 拘 吒 耶 拘 吒 耶 娑嚩<sub>二合引</sub>贺 第八,次椎打竟,以手作塔阶时,用陀罗尼加持一遍,安置塔阶。陀罗尼曰:

#### उंग्र यथ क न

唵 嚩 日罗二合引 喻 晒 娑嚩二合引 贺

第九,次塔正从模中出时,用陀罗尼加持一遍,然后出之。陀罗尼曰:

#### 雪贝勒伊雪哥 有

唵达摩底珠 娑嚩二台引贺

第十,次脱塔出模已安置塔时,用陀罗尼加持一 遍。陀罗尼曰:

उस्य तहार क

ন্

唵苏钵罗 $_{-cc}$ ] 底瑟耻 $_{-cc}$ 多嚩 $_{-cc}$ 多嚩 $_{-cc}$ 多嚩 $_{-cc}$ 多嚩 $_{-cc}$ 

第十一,次安置塔座了,以手按塔顶上,以陀罗尼加持一遍。陀罗尼曰:

#### उ श्री मान स स स

唵 跛罗蓝三合 摩 哆 喃 曳平 娑嚩二合引 贺引

第十二,次于塔上安伞盖时,以陀罗尼加持一遍。陀罗尼曰:

#### उ में समयम क

唵 跛罗蓝<sub>三合</sub> 摩 婀 喻 晒 娑嚩<sub>三合</sub> 贺" 佛告大王:"若善男子、善女人,以清净心依此 - TE



157

轨仪造作佛塔,若自作、若教人作,若复赞叹,若当信受,所得功德与造佛塔等无差别。当知是人于此一生,不为一切毒药所中,寿命长远,无有横死,究竟当得不坏之身,一切鬼神不敢逼近,五星七曜随顺驱使,一切怨家悉皆退散,随所生处身常无病,一切众生见皆欢喜,无净戒者净戒满足,不调伏者能令调伏,不清净者能令清净,破斋戒者斋戒复生。若犯四重及五无间极重罪业,悉得消灭,无始劫来障累皆尽。若有女人欲求男者,即生勇健福德之男,四大天王常随拥护,造塔功德其福如是。

若塔破坏变作微尘,风吹一尘散落他处,尘所经 遇山林河海,一切众生触斯尘者,永更不受杂类之 身,舍身受生常得见佛。

大王! 若善男子、善女人,若于造塔及陀罗尼,想观分明,一心忆念,永离水难、火难、王难、贼难、刀兵等难,无能伤害。若于旷野、若空闲处,若于聚落及大会中,能以此经宣告大众,即为救护众生身命,所获福德量与空等。若于后世书写流通,塔虽未造,造塔功德等无有异。我为大王及未来世一切众生,广开造塔延命功德,王当忆持。"

尔时波斯匿王及诸大众,闻佛所说,皆大欢喜, 信受奉行。



### ○白话语译

这是我所亲自听闻的:一时,佛陀在舍卫国的祗树给孤独园中,与诸大比丘众及菩萨摩诃萨等大众聚会。这时波斯匿王在大众中,就从座中立起,整理衣服,偏袒右肩,右膝着地,礼敬佛陀双足,合掌恭敬,而禀白佛陀说:"稀有世尊!有相命师占卜我的未来,说我经过七天之后,一定会寿命灭尽,我现在正为生命无常的苦痛所逼迫苦恼,却没有任何可依靠仰信者,所以前来投礼世尊,惟愿世尊为我救护,教导我如何才能得以离此愁忧苦恼?"

佛陀告诉大王说: "大王,你要善自安慰自己,不要再忧心恐怖,诸佛如来有善巧方便,能令大王获得殊胜的利益延长寿命,并当能得证阿耨多罗三藐三菩提。你要仔细谛听! 仔细谛听! 并且善加思维忆念之! 我当为你分别解说。

大王应当了知:如果要免除、远离无常的苦迫烦恼,超入如来法身寿量,应先发心受持佛陀清净戒行,修习最上的福德,如果大王能发起此心,即能延长大王的寿命。"

大王听闻后立即回答佛说:"惟愿世尊救护我! 世尊所说的,要发心、受持佛陀的清净戒行、修习最 上福德等,我都会依佛所说奉行,同时也使国人奉行 此法。但不知要发什么样的心?持哪种戒行?修何种



159

李 小 百 校

福德是最上胜的? 惟愿如来为我宣说!"

佛陀告诉大王说:"所谓发心者,乃是指发起四无量心;所说持戒者,是指持不杀戒;而所谓修上福者,则无过于造塔、悲愍救护一切众生所得的福德,能使诸天善神常来守护,不相舍离如影随形,能使大王生起无边的胜福与利益。大王,建立佛塔的福德利益难可思议,为三世如来所共同称赞,我为大王略微宣说此造塔因缘,大王应当谛听。

在过去世时,有一位小孩儿,在此地牧牛,这时有诸相师前来共同占卜此童子的未来,这些占师都相互地说道: '此牧牛儿,七天之后,寿命必当穷尽。'不久后,这位牧牛儿,与其他的小孩子一起聚沙嬉戏。其中有些小孩子,推沙成堆,并说要造作佛塔,有的高一拃手,有的则是高二、三至四拃手。这时,被占师们所预言的这位即将寿尽的小孩儿,也来游戏积聚沙塔高有一拃手,而因为如此的功德,所以就延长了七年的寿命。

当这些小孩儿在聚沙时,正巧有一位辟支佛拿着钵经过,这时小孩们以嬉戏的心,拿沙奉施给辟支佛说道:'我布施麨给你。'这时辟支佛拿着钵接受小孩们的布施,并以神通力使沙变成真正的麨,这时小孩们见到了这个因缘,都获得清净的信心。这时辟支佛就给予小孩们一一授记,并作如是的预记道:'你们这些童子所造的塔,高一拃手者,在未来世将作铁轮

# 教小 B \*\*

王,统领一天下;高二拃手者将作铜轮王,统领二天下;高三拃手者,将作银轮王,统领三天下;高四拃手者,将作金轮王,统领四天下。'

当时小孩儿们以嬉戏心建造如是的塔,都尚能招感如此殊胜的果报,何况是大王能发至诚心!如果有善男子、善女人,以决定心如法造塔,不论大小,乃至一肘量、一拃手、一指节、一穬麦,所得功德没有限量,常有诸天雨花供养。

所以,大王!如果有善男子、善女人,想要造塔时,应当先于一切众生发起大悲心作为先导,以菩提心作为根本,然后清净大地作坛供养,以瞿摩夷(牛粪)涂之,并烧香散花,面向正东而坐,先作如是思维:'佛陀薄伽梵自利利他的功德圆满,还能满足众生的愿望,现在我为了成就第一法身,发起无上菩提心,对薄伽梵所有造塔轨仪法则,一一次第如法奉行。'

其造塔的方法如下:

第一,应先采集妙花,以陀罗尼加持七遍,散布 在坛上,以供养如来。陀罗尼曰:

曩谟萨怛他二合耶埵阿耨羯多跛罗底瑟耻二合帝布数波罽答迷怛他蘖多耶三藐三母驮耶怛你也二合他补滥闭补滥闭二合苏补滥闭二合娑缚二合贺引

第二, 埏埴作泥团时, 作 升 婀字观, 现观此是如来法界身。先当归命作如是言:

曩谟捺阇溺崛刍二合悉底二合耶捺嚩平萨嚩怛他蘖

多难满泥上啰怛曩二合怛罗二合演输梵阿闷鞞阿弥陀畔 差子阿反薄伽梵阿哩也引嚩噜枳帝湿嚩二合罗耶麈噜

正埏埴时,以俱胝陀罗尼,加持此泥土二十一遍,造一佛塔如造一千万佛塔,所获功德等同无有异,所以此陀罗尼名为俱胝陀罗尼。陀罗尼曰:

但你也二合他唵苏上佉涩茗四合苏佉涩茗四合苏佉涩 么四合阿耨羯谛讪谛讪谛诞谛诞谛你平啰拘黎曳八戍噂 提九谛主嚩提+萨啰母驮+-阿地瑟蛇二合囊阿地瑟 耻二合多阿母底羝+四娑嚩二合引贺引

第三,次于泥团作 \$\frac{4}{2} \squareq \omega\_{-\text{c}} \text{字观,当观此泥团 犹如水精,又如颇胝迦宝,内外清净分明莹彻,以陀 罗尼加持一遍,陀罗尼曰:

唵嚩日罗二合作多皤嚩耶娑嚩二合引贺引

第四,接着涂赤土时,作火色观,即知一切世间出世间法,皆从微尘而得成就。作此观想之后,取干赤土遍涂泥团,观一切法本来无生,毕竟空寂,作会字观。观想此泥团如镕金色,然后造塔,以陀罗尼加持一遍。陀罗尼曰:

哈阿罗左尾罗左娑嚩二合引贺

第五,接着以泥团放入模中时,用陀罗尼加持一遍,然后入模。陀罗尼曰:

唵嚩日罗二合引 驮都蘖陛娑嚩二合引贺引 第六,接着诵入法身真言时,用此陀罗尼加持一 遍, 然后入印子中, 陀罗尼曰:

唵达摩驮都蘖陛娑嚩贺引

第七,接着椎打塔印时,用陀罗尼加持一遍,然 后椎打。陀罗尼曰:

唵嚩日啰二合引补特伽罗拘吒耶拘吒耶娑嚩二合引贺 第八,椎打完毕之后,以手作塔阶时,用陀罗尼 加持一遍,安置塔阶。陀罗尼曰:

唵傅日罗二合引喻晒娑嚩二合引贺

第九,接着塔正从模中脱出时,用陀罗尼加持一 遍。然后脱出。陀罗尼曰:

唵达摩底珠娑嚩二合引贺

第十,接着脱塔出模之后,安置塔时,用陀罗尼加持一遍。陀罗尼曰:

奄苏钵罗二合引底瑟耻二合多嚩日入罗二合娑嚩二合 賀引

第十一,接着安置塔座后,以手按在塔顶上,以 陀罗尼加持一遍。陀罗尼曰:

晚跛罗蓝三合摩哆喃曳平姿鸣二合引贺引

第十二,接着于塔上安置伞盖时,以陀罗尼加持 一遍。陀罗尼曰:

呛跛罗蓝三合摩婀喻晒娑嚩二合贺"

佛陀接着告诉大王说:"如果有善男子、善女人, 以清净的心,依此仪轨来造作佛塔,不管是自作或教 导他人制作,或是再加以赞叹,或是当信受,其所获



163

得的功德与造作佛塔的功德等无差别。当知是人在这一生中,不会为一切毒药所中害,寿命长远,没有横死,究竟当得不坏之身,一切鬼神不敢逼近,五星七曜随服使,一切怨家悉皆退散,随所投生之处身常无病,一切众生见皆欢喜,无净戒者净戒满足,不能调伏者能令调伏,不清净者能令清净,破斋戒者斋戒复生。如果犯四重罪及五无间极重罪业,悉得消灭,无始劫来所作诸罪障累皆得灭尽。如果有女人欲求生男者,即生勇健福德之男,四大天王常随拥护,这些都是建造佛塔的功德及所获得的胜福所致。

如果佛塔破坏了,变作微尘,其中若有风吹起一 塔尘散落到他处,该塔尘所飘散经过的山林河海,沿 途一切众生如果有接触到这塔尘者,将永更不受杂类 之身,舍身受生常得见佛。

大王!如果有善男子、善女人,若于造塔及陀罗尼,想观分明,一心忆念,永离水难、火难、王难、贼难,刀兵等种种灾难,无能伤害。若身处在旷野,若空闲处,若在聚落及大会中,能将此经宣告给大众听闻,即是在救护众生的身命,其所获福德量与空等同,无量无边。若于后世书写流通此经,虽未造塔,与造塔的功德等无有异。我为大王及未来世一切众生,广开此造塔延命功德法门,王当忆念受持。"

这时波斯匿王及诸大众, 闻佛所说, 皆大欢喜, 信受奉行。



## 《无垢净光大陀罗尼经》

#### 【本经大意】

本经为佛陀在迦毗罗城中说法,当时有一外道婆罗门七日后应当命终,心中极为惊怖,祈求世尊救护,佛陀即为他宣说"无垢净光大陀罗尼",并教他修治整理崩坏的古佛舍利塔,并造相轮,书此陀罗尼安置于其中,如此可获延寿、永离地狱恶道,成就广大善根福德。

### ⊙经典原文

如是我闻:一时佛在迦毗罗城大精舍中,与大比 丘众无量人俱,复有无量百千亿那由他菩萨摩诃萨, 其名曰:除一切盖障菩萨、执金刚主菩萨、观世音菩 萨、文殊师利菩萨、普贤菩萨、无尽意菩萨、弥勒菩 萨,如是等而为上首。复有无量天、龙、夜叉、乾闼 婆、阿修罗、迦楼罗、紧那罗、摩睺罗伽、人非人 等,无量大众,恭敬围绕而为说法。

时彼城中有大婆罗门,名劫比罗战荼,归敬外道,不信佛法,有善相师而告之言:"大婆罗门!汝却后七日必当命终。"时婆罗门闻是语已,心怀愁恼,惊惧怖畏,作是思维:"谁能救我?我当依谁!"复作



\* 小 声

是念:"沙门瞿县称一切智、证一切智,我当诣彼,彼若实是一切智者,必当说我忧怖之事。"作是念已,即往佛所,于众会前遥观如来,意欲请问,而怀犹豫。

时释迦如来于三世法无不明见,知婆罗门心之所念,以慈软音而告之言: "大婆罗门!汝却后七日,定当命终,堕可畏处阿鼻地狱,从此复入十六地狱,出已复受旃陀罗身,命终之后复生猪中,恒居臭泥,常食粪秽,寿命长时,多受众苦,后得为人贫穷下贱,不净臭秽,丑形黑瘦,干枯癞病,人不喜见,其咽如针,恒乏饮食,得人捶打,受大苦恼。"

时婆罗门闻是语已,生大恐怖,悲泣忧愁,疾至佛所,顶礼双足,而白佛言:"如来即是救济一切诸众生者,我今悔过,归命世尊,惟愿救我大地狱苦!"

佛言: "大婆罗门! 此迦毗罗城三岐道处,有古佛塔,于中现有如来舍利,其塔崩坏,汝应往彼,重更修理,及造相轮橖,写陀罗尼,以置其中,兴大供养,依法七遍,念诵神咒,令汝命根还复增长,久后寿终,生极乐界,于百千劫受大胜乐。

次后复于妙喜世界,亦百千劫如前受乐,后复于 诸兜率天宫,亦百千劫相续受乐,一切生处常忆宿 命,除一切障,灭一切罪,永离一切地狱等苦,常见 诸佛,恒为如来之所摄护。

婆罗门! 若有比丘、比丘尼、优婆塞、优婆夷, 善男女等,或有短命或多病者,应修故塔或造小泥



教 小 B 女

塔,依法书写陀罗尼咒,咒索作坛,由此福故,命将尽者,复更增寿,诸病苦者,皆得除愈,永离地狱、畜生、饿鬼,耳尚不闻地狱之声,何况身受!"

时婆罗门闻此语已,心怀欢喜,即欲往彼故坏塔所,依教修营。

时众会中除盖障菩萨,从坐而起合掌白佛言: "世尊,何者是彼陀罗尼法?而能生长福德善根?"

佛言:"有大陀罗尼,名最胜无垢清净光明大坛场法,诸佛以此安慰众生,若有闻此陀罗尼者,灭五逆罪,闭地狱门,除灭悭贪、嫉妒、罪垢,命短促者皆得延寿,诸吉祥事无不成办。"

时除盖障菩萨复白佛言:"世尊!愿佛说此陀罗 尼法,令一切众生得长寿故,净除一切诸罪障故,为 一切众生作大明故。"

尔时世尊闻是请已,即于顶上放大光明,遍照三千大千世界,遍觉一切诸如来已,还归本处,从佛顶入,时佛即以美妙悦意迦陵频伽和雅之音,而说咒曰:"南谟飒哆飒怛底颠以反下同弊吡也反唇声——三藐三佛陀俱胝喃奴喑反下同二——钵唎利戍输业反下同陀摩捺娑三薄去声引质多钵唎底瑟耻哆喃四——南漠薄伽跋底阿弥多喻杀写恒他揭怛写五——唯引声六——世他揭多戍第七—阿喻毗输达你八——僧歇呵葛反罗僧歇罗九——萨婆怛他揭多毗唎耶跋丽娜—————萨么啰萨么啰+二—萨婆怛他揭多三昧焰+三—菩提菩提+四

167

勃地亭也反下同毗勃地士五 善驮也善驮也士六 萨婆播波引阿伐喇拿上毗戍第士七 毗揭多末罗珮焰士人 苏勃驮勃第士九 虎噜虎噜莎引河二十引。"

佛言:"除盖障!此是根本陀罗尼,若欲作此法者,当于月八日或十三日,或十四日或十五日,右绕舍利塔,满七十七匝,诵此陀罗尼亦七十七遍,应当作坛于上护净,书写此咒满七十七本,尊重法故于书写人,以香华饮食净衣洗浴,涂香熏香而为供养,或施七宝或随力施,当持咒本置于塔中供养此塔,或作小泥塔满足七十七,各以一本置于塔中,而兴供养。如法作已,命欲尽者而更延寿,一切宿障诸恶趣业悉皆灭尽,永离地狱、饿鬼、畜生,所生之处常忆宿命,一切所愿皆得满足,则为已得七十七亿诸如来所而种善根,一切众病及诸烦恼咸得消除。

若人病重命将欲尽,当为作方坛,于上画作种种形状,所谓轮形金刚作形盛形就形用瓶满香水,置于四角,布列香炉烧众名香,以五色钵盛种种食及三白食瘦米饭,复以五钵养及瘦米,坛上供养,种种饮食盛满一器,及水一瓶置坛中心,于坛近边画作毗那夜迦像,顶上安灯,将彼病人在于坛西,面向此坛,盛一器食,对病人前置于坛上,咒师要须清净如法,咒此病人七十七遍,令将死之人惛冥七日,命续识还如从梦觉。

若有护净,日别一遍,诵念此咒满足百年,是人 命终生极乐界,若一切时常念诵者,乃至菩提恒忆宿





命,永离夭寿及诸恶趣。

若复有人为于亡者称其名字。至心诵咒满七十七 遍,若彼亡人堕恶趣者,应时即得离恶道苦,生天受 乐,或称彼名依法书写此陀罗尼,置佛塔中如法供 养,亦令亡者得离恶趣,生于天上,或复得生兜率天 宫, 乃至菩提不堕恶道。

若有善男子、善女人、于此佛塔或右绕或礼拜或 供养者, 当得授记于阿耨多罗三藐三菩提而不退转, 一切宿障一切罪业,悉皆消灭不至。飞鸟畜生之类, 至此塔影, 当得永离畜生恶趣。若有五无间罪或在塔 影,或触彼塔,皆得除灭。置塔之处,无诸邪魅、夜 叉、罗刹、富单那、毗舍阇等,恶兽、恶龙、毒虫、 毒草,亦无魍魉、诸恶鬼神夺精气者,亦无刀兵、水 火、霜雹、饥馑,横死噩梦,不祥苦恼之事。于彼国 土若有诸恶先相现时, 其塔即便现于神变出大光焰, 令彼诸恶不祥之事,无不殄灭,若复于彼有恶心众 生,或是怨雠及怨伴侣并诸劫盗寇贼等类。欲坏此 国, 其塔亦便出大火光, 即于其处现诸兵仗, 恶贼见 已自然退散,常有一切诸天善神守护其国,于国四周 各百由旬结成大界,其中男女乃至畜生,无诸疫疠、 疾苦、斗争,不作一切非法之事,其余咒术所不能 坏,是名根本陀罗尼法。

善男子! 今为汝说相轮橖中陀罗尼法。"即说咒 曰:

N A B

"唵引一萨婆怛他揭多毗补罗曳槃樹底瑟捯咒屬王 末尼羯诺迦<sub>举法反</sub>曷喇折哆上三 毗菩瑟哆曳瑟捯四 杜噜杜噜五 三曼哆尾噜吉帝六 萨啰萨啰播跛尾输 达尼七 菩达尼三菩达尼八 钵啰上伐啰上曳瑟捯伐 哂九末尼脱誓+鹘噜止啰上末罗毗戍第十二件引吽莎引 诃士二"

"善男子!应当如法书写此咒九十九本,于相轮 樣四周安置,又写此咒及功能法,于樣中心密覆安 处,如是作已,则为建立九万九千相轮樣已,亦为安 置九万九千佛舍利已,亦为已造九万九千佛舍利塔, 亦为已造九万九千八大宝塔,亦为已造九万九千善提 场塔。若造一小泥塔,于中安置此陀罗尼者,则为已 造九万九千诸小宝塔。若有众生右绕此塔,或礼一拜 或一合掌,或以一花或以一香,烧香、涂香、铃铎、 幡盖而供养者,则为供养九万九千诸佛塔已,是则成 就广大善根福德之聚。若有飞鸟、蚊虻、蝇等至塔影 中,当得授记于阿耨多罗三藐三菩提而不退转。若遥 见此塔或闻铃声或闻其名,彼人所有五无间业,一切 罪障皆得消灭,常为一切诸佛护念,得于如来清净之 道,是名相轮陀罗尼法。

善男子,今为汝说修造佛塔陀罗尼法。"即说咒曰:

"唵引一 萨婆怛他揭多二 末罗毗输达尼三 键 陀鞞梨钵娜伐哂四 钵啰底僧塞迦啰五 怛他揭多驮



都达丽。 达啰达啰。 珊达啰珊达啰。 萨婆怛他 揭多, 阿地瑟耻帝莎哥诃士。"

"若有比丘、比丘尼、优婆塞、优婆夷,若自造 塔, 若教人造, 若修故塔, 若作小塔, 或以泥作, 或 用砖石, 应先咒满一千八遍, 然后造作。其塔分量或 如爪甲,或长一肘乃至由旬,以其咒力及至心故,于 泥等塔中出妙香气、所谓牛头旃檀、赤白旃檀。龙 脑、麝香、郁金香等,及天香气,自作教人,皆得成 就广大善根福德之聚。命若短促,便得延寿,后临终 时,得见九十九亿百千那由他佛,常为一切诸佛忆 念,而与授记生极乐界,寿命九十九亿百千那由他 岁,常得宿命、天眼、天身、天耳、天鼻,天旃檀香 从其身出,口中常出优钵罗花香,得五神通,于阿耨 多罗三藐三菩提得不退转。若咒香泥,下至极少如芥 子许,涂此塔上,彼人亦得如上所说大福德聚。

若比丘、比丘尼、优婆塞、优婆夷, 如法书写陀 罗尼法,以清净心尊重供养,如佛无异,于书写人亦 增上供养,如前所说,书咒印已、置于塔中,及所修 塔内,并相轮橖中,如法成就,是人当得广大善根、 福德之聚。"

佛说此陀罗尼印法时,十方一切诸佛如来同声赞 言:"善哉!善哉!释迦牟尼如来、应、正等觉,乃 能善说此大陀罗尼印法,令一切众生皆无空过,获大 利益, 摄大福聚, 乃至于阿耨多罗三藐三菩提得不

李 小 百 李

退转。"

尔时众中天龙八部,及诸菩萨、执金刚主、四王、帝释、梵天王、那罗延、摩醯首罗、摩尼跋陀罗、补那跋陀,及跋罗神、夜摩神、婆楼摩神、俱薜罗神、婆飒婆神、诸仙众等,闻此法已起厌离心,调伏柔软,生大欢喜,以大音声,互相谓言: "稀有!稀有!诸佛如来!稀有!真正妙法!稀有!稀有!此陀罗尼印法,如来所说,甚难值遇!"是时劫比罗战荼大婆罗门,闻此大功德殊胜利益大陀罗尼法印,即得明达法性,远尘离垢,断诸烦恼,灭诸罪障,寿命延长,生大欢喜,踊跃无量,令一切众生亦皆当得心意清净。

尔时除盖障菩萨摩诃萨,持一宝台种种众宝间错 庄严,以佛庄严而庄严之,爱乐法故,供养如来,右 绕三匝,顶礼佛足,而白佛言:"世尊!此大陀罗尼 坛场法印,甚难值遇,世尊说此一切众生妙法库藏, 镇阎浮提,令诸众生种大善根,施其寿命,消灭烦 恼,我今亦当为令众生种善根故,供养一切诸如来 故,今于佛前说自心印陀罗尼法。"即说咒曰:

"南漠薄伽伐帝纳婆纳伐底喃— 三藐三佛陀俱 脈那庾多设多索诃萨罗引喃— 南谟萨婆儞伐啰拿<sub>去声</sub> 毗瑟剑鼻尼引菩提萨埵也— 唵<sub>引四</sub> 睹噜睹噜<sub>五</sub> 萨 婆阿伐啰拿毗戍达尼<sub>六</sub> 萨婆怛他揭多摩庾播喇尼<sub>七</sub> 毗布丽<sub>八</sub> 昵末丽萨婆悉陀南摩塞讫栗帝<sub>九</sub> 跋罗



跋啰」 萨婆萨埵缚卢羯尼士 吽引萨婆尼伐啰 拿声毗瑟剑毗泥士 萨婆播波毗烧达尼莎诃引士"

"世尊!此陀罗尼是九十九亿诸佛所说,若有至心暂念诵者,一切罪业悉皆消灭,若有依法书写此咒,满九十九本置于塔中或塔四周,有人礼拜及以赞叹,或以香华、涂香、灯烛供养此塔,彼善男女于现生中,灭一切罪,除一切障,满一切愿,则为供养九十九亿百千那由他恒河沙等诸如来已,亦为供养九十九亿百千那由他恒河沙等舍利塔已,是则成就广大善根福德之聚。

若有比丘于月八日、十三日、十四日、十五日、 洗浴护净,着鲜洁衣,于一日一夜而不饮食,或时惟 食三种白食,右绕佛塔诵此陀罗尼,满一百八遍,百 千劫罪及五无间皆得除灭,我除盖障即为现身,令其 所愿皆悉满足,得见一切诸佛如来;若有诵满二百八 遍,得诸禅定;若有诵满三百八遍,得净一切障三 昧;若有诵满四百八遍,得四大天王常来亲近,现身 卫护,加其身心,增大威德;若有诵满五百八遍,摄 得无量阿僧祇不可量诸大善根;若有诵满六百八遍, 便得此咒根本法成就,为持咒天仙;若有诵满七百八 遍,得大威德,具足光明;若有诵满八百八遍,得心 清净;若有诵满九百八遍,得五根清净,若有诵满一 千八遍,当得须陀洹果;若诵满两千遍,当得斯陀含 果;若诵满三千遍,当得阿那含果;若诵满四千遍,



173

\* To A

当得阿罗汉果;若诵满五千遍,当得辟支佛果;若诵满六千遍,当得普贤地;若诵满七千遍当得初地;若满八千遍,当得第五地;若满九千遍,当得普门陀罗尼;若满十千遍,当得不动地;若复满十一千遍,当得如来地,成大人相大狮子吼。

若复有人欲于现生,成就功德大利益者,应修故 塔,诵咒右绕,满百八遍,心中所愿无不成满。"

时释迦牟尼佛赞除盖障言:"善哉!善哉!善男子,汝能如是随顺如来所演咒法而助宣说。"

时执金刚大夜叉主,白佛言:"世尊!此大咒王 陀罗尼法,同如来藏,亦如佛塔,世尊以此胜法镇阎 浮提,令一切众生皆得解脱,能于后时作大佛事。"

佛言执金刚主:"此大咒法若在世时,同如来在,以其能作佛所作事,少有所作,成大福聚,况多功用所获善根,假使百千亿那由他恒河沙诸佛说不能尽,佛眼所见不可为喻,不可量不可说。"

执金刚主言:"以何因缘,少用功力成大福聚?"

佛言:"谛听!当为汝说。若比丘、比丘尼、优婆塞、优婆夷,欲得满足大功德聚,当依前法书写此四大陀罗尼咒法之王,各九十九本,然后于佛塔前,造一方坛,牛粪涂地,于坛四角置香水满瓶,香炉布列以供养,钵<sub>盛香花水粳米</sub>置于坛上,及三味食乌麻绿豆粳米和煮</sub>并三白食,各置瓶中,布于坛上,种种果子数满九十九,并四种食,一切所需,及诸香华



皆置其上,以陀罗尼咒置相轮橖中,及塔四周,以咒 王法置于塔内,想十方佛至心诵念此陀罗尼。"即说 咒曰:

"南谟纳婆伐底喃怛他揭多俱胝喃。 琼伽捺地 婆卢迦三摩喃: 唵引三毗补丽毗末丽四 钵啰伐丽五 市那上伐丽六 萨啰萨啰七 萨婆怛他揭多驮都揭鞞八 萨底丁耶应地瑟耻帝萨引河九 阿引那贵我反下同咄都饭尼 莎引河上 萨婆提婆那婆阿耶弭土 勃陀阿地瑟侘 那上土二 三摩也莎引河土三"

"应烧香相续、诵此陀罗尼咒二十八遍、即时八 大菩萨、八大夜叉王、执金刚夜叉主、四王、帝释、 梵天王、那罗延、摩醯首罗,各以自手共持彼塔及相 轮橖、亦有九十九亿百千那由他恒河沙诸佛, 皆至此 处加持彼塔,安佛舍利,由加持故,令塔犹如大摩尼 宝,是人由此则为已造九十九亿百千那由他诸大宝 塔,由此当得广大善根,寿命延长,身净无垢,众病 悉除, 灾障殄灭。若见此塔者, 灭五逆罪, 闻塔铃 声,消诸一切恶业,舍身当生极乐世界。若有传闻此 塔名者, 当得阿鞞跋致, 下至鸟兽, 得闻其声, 离畜 生趣,永不复受,当得广大福德之聚。

若复有人欲得满足六波罗蜜者,当作方坛。先以 牛粪涂,后以净土而覆其上,洒以香汤滑净涂拭,五 供养钵置于坛上,写前四种陀罗尼咒各九十九本,手 作小塔满九十九,于此塔中各置一本,其相轮咒还置



Dominand

\*小百

小塔相轮橖中,行列坛上,以诸香华供养,旋绕七遍,诵此陀罗尼曰:

婆卢迦二 俱胝那庾多设多索诃萨啰喃三 唵引四 普怖哩 $_{\rm L}$  折里 $\rm R_{\rm L}$  折哩 $\rm R_{\rm L}$  哩忽哩 $_{\rm L}$  社逻跋 $_{\rm L}$  哩  $\rm v_{\rm H}$  河 $_{\rm L}$ 

若依此法而受持者, 六波罗蜜悉皆成满, 是则同 造九十九亿百千那由他恒河沙等七宝塔已, 是则供养 九十九亿百千那由他如来应、正等觉, 皆以诸天大供 养云、种种庄严、诸天宫殿、诸天供具而为供养,彼 诸如来皆悉忆念此善男女、令其当得广大善根福德之 聚。若有于此咒王,如法书写、受持、读诵、供养、 恭敬佩于身上,以咒威力,拥护是人,令诸怨家及怨 朋党,一切夜叉、罗刹、富单那等,皆于此人不能为 恶,各怀恐怖逃散诸方。若有得共彼人语者,亦得除 灭五无间业, 若有得闻此人语声, 或在其影或触其 身,令彼一切宿障重罪皆得消除,所有诸毒不能为 害,火不能烧,水不能漂,厌祷邪魅不得其便,雷电 霹雳无能惊娆,常为诸佛而共加持,一切如来安慰护 念,诸天善神增其势力,非余咒术之所能制,是故应 当于一切处求此咒法,写已置于当路塔中,令往来众 生,下至鸟兽、蛾蝇、蚁子,皆得永离一切地狱,及 诸恶道,生诸天宫,常忆宿命至不退转。"

尔时,佛告除盖障菩萨摩诃萨、执金刚主、四 王、帝释、梵天王等,及其眷属那罗延天、摩醯首罗

等言: "善男子! 我以此咒法之王咐嘱汝等,应当守护住持拥护,以肩荷担宝箧盛之,于后时中莫令断绝,应善执持! 应善覆护!"

是时除盖障菩萨、执金刚主、四王、帝释、梵天王、那罗延天、摩醯首罗及天龙八部等,咸礼佛足,同声白言:"我等已蒙世尊加护,授此咒法及造塔法,咸皆守卫住持、读诵、书写、供养,为护一切诸众生故,于后时分令彼众生悉得闻知,不堕地狱及诸恶趣,我等为报如来大恩,咸共守护令广流通,尊重恭敬,如佛无异,不令此法而有坏灭。"

佛言:"善哉!善哉!汝等乃能坚固守护,住持如是陀罗尼法。"

时诸大众闻佛说已,欢喜奉行。

### ○白话语译

这是我所亲自听闻的:一时佛在迦毗罗城的大精舍中,与诸大比丘众及无量人聚会,会中又有无量百千亿那由他的菩萨摩诃萨众,这些大菩萨名为:除一切盖障菩萨、执金刚主菩萨、观世音菩萨、文殊师利菩萨、普贤菩萨、无尽意菩萨、弥勒菩萨,有如是等大菩萨而为上首。又有无量天、龙、夜叉、乾闼婆、阿修罗、迦楼罗、紧那罗、摩睺罗伽、人非人等无量大众,恭敬围绕着佛陀、佛陀为这些大众宣说佛法。

那时在迦毗罗城中有一位大婆罗门、名为劫比罗



战茶,归依崇敬外道,不信佛法,这时有一位善于相命的相师告诉他说:"大婆罗门!你七日之后必当命终。"

这时婆罗门听闻相师这样的说法,心中深怀忧愁苦恼,十分地惊惧怖畏,便如此地思维:"到底谁能教我?我应当依靠谁呢?"接着又这样想着:"沙门瞿昙被尊称为一切智者、圆证一切智慧。我应当前去参拜他,如果他真的是一切智者,必当能说中我心中所忧恼怖畏的事情。"心中有了这样的想法后,就立即前往佛陀安住的处所,并在大众聚会前,远远地观察如来,想要上前请问,却又心怀犹豫。

这时释迦如来由于对三世一切诸法无不明见,因此了知婆罗门心中所想,遂以慈悲柔软的音声告诉婆罗门说:"大婆罗门!你经过七天之后,一定会命终,堕入极可怖畏的阿鼻地狱,然后再堕入十六地狱,业报受尽从地狱中脱出后,又受旃陀罗身,成为卑贱的种姓,命终之后,又投生到猪中,恒常居住在臭泥中,常吃食粪秽不净之物,寿命长时,多受到各种的痛苦。然后再得以投生做人,但是却贫穷下贱,身体恒常不净臭秽,形貌丑陋而黑瘦,躯体干枯又患癞病,其他人都不喜见,而咽喉细小如针,恒常缺乏饮食,被人捶打,承受极大的苦恼。"

这时婆罗门听闻佛陀说了这些话后,心中生起极大恐怖,不禁悲泣忧愁,急忙来到佛前,顶礼佛陀双

足, 而禀白佛陀说:"如来即是救济一切诸众生者, 我现在忏悔以前的过错, 归命世尊, 惟愿世尊能够救 我,以远离堕入大地狱的忧苦!"

这时, 佛陀就告诉婆罗门说: "大婆罗门! 在这 迦毗罗城的三叉道处有一座古佛塔、在古佛塔中现在 尚存留有如来的舍利,这佛塔已经崩坏,你应该前往 彼处, 重新加以修理, 及建造相轮橖, 并书写陀罗 尼, 放置在塔中, 兴办广大供养, 依法念诵神咒七 遍,如此可令你的寿命还复增长,长久以后才寿终, 往生极乐世界, 在百千时劫中享受广大胜殊快乐。然 后又投生妙喜世界,也是在百千时劫中,如前享受胜 妙安乐。而后又投生于诸兜率天宫,也是在百千时劫 中,相续受乐。并能在一切往生之处恒常忆起宿命、 避除一切障碍,灭却一切罪业、永远脱离一切地狱等 苦, 恒常亲见诸佛, 恒为如来所摄受护佑。

婆罗门、如果有比丘、比丘尼、优婆塞、优婆夷 及善男女等,或是有短命或多病者,应当修复故塔或 建造小泥塔、依法书写陀罗尼咒、咒索作坛、由此胜 福的缘故,寿命原将终尽者、又更增寿命、患有种种 病苦者,都能除去病苦而痊愈,永离地狱、畜生、饿 鬼等三恶道、其耳朵尚且不会听闻到地狱的名声。何 况是身受地狱之苦呢!"

这时婆罗门听闻佛陀宣说此语之后、心怀欢喜、 立即前往那座已坏旧的古佛塔处。依佛所教导加以修



复营建。

此时在众会中有一位除盖障菩萨,从坐中起立, 合掌禀白佛陀道:"世尊,何者是这陀罗尼法?而能 出生增长如此的福德善根?"

佛说:"有大陀罗尼,名为最胜无垢清净光明大坛场法,诸佛以此法来安稳宽慰众生,如果有众生能得听闻此陀罗尼者,即能灭除五逆重罪,遮闭地狱之门,除灭悭贪、嫉妒、罪垢,寿命短促者皆得延寿,种种吉祥事业无不成办。"

时除盖障菩萨又禀白佛说:"世尊!愿佛陀宣说此陀罗尼法,为了令一切众生得长寿的缘故,为净除一切种罪障的缘故,为一切众生作大明的缘故。"

这时世尊听闻除盖障菩萨的请法之后,即于佛顶上放出大光明,普遍照耀三千大千世界,普遍警觉一切诸如来之后,此光明还归于本处,从佛顶还入。此时佛陀即以美妙悦意如迦陵频伽鸟鸣的和雅之音,而宣说咒曰:

"南谟飒哆飒怛底颇以反下同弊吡也反唇声— 三藐三佛陀俱胝喃奴睛反下同二 钵叫戍翰章反下同 陀摩捺娑三薄去声引质多钵叫底瑟耻哆喃四 南谟薄伽跋底阿弥多喻杀写恒他揭怛写五 唵引声六 怛他揭多戍第七 阿喻毗翰达儞八 僧蠍呵萬反罗僧歇罗九 萨婆怛他揭多毗叫那跋丽娜+ 钵剌底僧噉啰阿喻+- 萨么啰萨么啰+- 萨婆怛他揭多三昧焰+= 菩提菩提+四





勃地率也原下同毗勃地十五 菩驮也菩驮也十六 萨婆播 波引阿伐喇拿上毗戍第十七 毗揭多末罗珮焰十八 勃驮教第十九 虎噜虎噜莎引河引二十"

接着佛陀又说:"除盖障!此即是根本陀罗尼, 若有想要作此法者, 应当于每月的八日或十三日, 或 十四日或十五日, 右绕舍利塔满七十七遍, 诵此陀罗 尼亦七十七遍, 并应当作坛, 于上守护清净, 书写此 咒满七十七本。为了尊重法的缘故, 于书写陀罗尼的 人,应以香华饮食净衣洗浴,涂香熏香而为供养,或 布施七宝或随力布施, 当持此咒本放置在塔中, 供养 此塔。或作小泥塔满足七十七座、各以一咒本放置于 塔中, 而兴办供养。如法而作之后, 寿命将尽者将更 延寿命,一切宿世障碍、诸恶趣罪业悉皆灭尽,永离 地狱、饿鬼、畜生等三恶道苦, 所投生之处恒常忆起 宿命,一切所希求的愿望皆得满足,是人则为已经得 于七十七亿诸如来所种下善根,一切众病及诸烦恼都 得以消除。

如果有人病重将要命终, 当为此病人作一方坛. 于上画作种种形状,所谓轮形、金刚杵形、蠡形、戟 形月字形、莲花形,并于四角画莲花,再于上安立净 瓶,瓶中盛满香水,安置于四角,布列香炉,焚烧众 名香,以五色钵盛种种食品及乳酪粳米饭等三白食、 又以五钵各盛香华水及粳米, 放在坛上供养, 种种饮 食盛满于一容器中, 及水一瓶放置在坛中心。于坛靠



近边缘处画作毗那夜迦像,顶上安灯,然后将病人安置在坛西,面向此坛。再装盛一个容器的食物,在对着病人的前方放置于坛上,咒师须要清净如法,咒此病人七十七遍,可令将死之人在昏迷七日后,寿命延续、神祇回还,犹如从梦中觉醒。

如果有守护清净,每日分别修法一遍,诵念此咒满足百年,是人命终之后,得以往生极乐世界,如果一切时中恒常念诵者,乃至成证菩提前,得以恒忆宿命,永离夭寿及诸恶趣。

如果又有人为了亡者,而称念亡者的名字,至心诵咒满七十七遍,若是这位亡者已堕入恶趣,应时即能得以脱离各种恶道之苦,投生到天界享受天乐;或是称念这位亡者之名,依法书写此陀罗尼,放置在佛塔中,如法供养,也能令亡者得以脱离恶趣,生于天上,或是能再得生兜率天宫,乃至成证菩提前,皆不堕恶道。

如果有善男子、善女人,于此佛塔或右绕、或礼拜、或供养者,皆当获得授记于阿耨多罗三藐三菩提而不退转,一切宿世障碍、一切罪业,悉皆消灭不至。一切飞鸟、畜生之类,经过此塔的塔影,都能永离畜生恶趣。如果有犯五无间重罪者,或经塔影、或磁触到塔,皆得以除灭罪障。安置佛塔之处,没有种种邪魅、夜叉、罗刹、富单那、毗舍阇等,也没有恶兽、恶龙、毒虫、毒草,也没有魍魉、诸恶鬼神、夺

精气者,也没有刀兵、水火、霜雹、饥馑等灾难,也没有横死、噩梦,及种种不祥苦恼的事。

在有放置佛塔的国土中,如果有种种恶相先示现时,其塔即时便现于神变出大光焰,使这些诸恶不祥的事,都能殄灭;如果在彼国有恶心的众生,或是怨仇及怀怨的伴侣及各种劫盗寇贼等类,想要破坏此国,其塔也是出现大火光,即于其处化现种种兵仗,那些恶贼见到后自然退散,常有一切诸天善神守护其国,于国土四周各百由自结成大结界,其中的男女乃至畜生,没有各种疫疠、疾苦、斗争,不作一切非法的事,此乃其余咒术所不能破坏,是名根本陀罗尼法。

善男子! 现在为你宣说相轮橖中陀罗尼法。"佛陀即说咒曰:

"唵引一 萨婆怛他揭多毗补罗曳移热反下问瑟 掇什反下几同二 末尼羯诺迦举佐及曷喇折哆上三 毗菩瑟 哆曳瑟掇四 杜噜杜噜五 三曼哆尾噜吉帝六 萨啰 萨啰播跛尾输达尼七 菩达尼三菩达尼人 钵啰上伐 啰上曳瑟掇伐哂丸 末尼脱誓+ 鹘噜止啰上末罗毗戍 第十一件引吽莎引河+二"

"善男子!应当如法书写此咒九十九本,安置在相轮橖的四周,又书写此咒及功能法,于橖中心密覆于安置处,如是作后,则如同已建立了九万九千相轮橖,也如同已经安置九万九千佛舍利,也如同已造九



万九千佛舍利塔,也如同已造九万九千八大宝塔,也如同已造九万九千菩提场塔;如果造立一小泥塔,在泥塔中安置此陀罗尼者,则如同已造九万九千诸小宝塔;如果有众生右绕此塔,或作礼一拜或一合掌,或以一巷,烧香、烧香、铃锋、幡盖而供养此塔,则如同已供养九万九千诸佛塔,是则成就广大善根福德之聚。如果有飞鸟、蚊虻、蝇等来到此塔的塔影中,当得授记于阿耨多罗三藐三菩提而不得退转。若远远望见此塔或听闻到塔的铃声或听闻塔名,此人所有五无间极重罪业,一切罪障皆得消灭,常为一切诸佛护念,得处于如来清净之道,是名相轮陀罗尼法。

善男子,现在为你宣说修造佛塔陀罗尼。"即说咒曰:

"唵引一 萨婆怛他揭多二 末罗毗翰达尼三 键陀鞞梨钵娜伐哂四 钵啰底僧塞迦啰五 怛他揭多驮都达丽六 达啰达啰七 珊达啰珊达啰八 萨婆怛他揭多九 阿地瑟耻帝莎引河+"

"如果有比丘、比丘尼、优婆塞、优婆夷,或是自己造塔,或是教导他人造塔,或是修复故塔,或是制作小塔,或是以泥来作塔,或是用砖石来作,都应当先诵咒满一千零八遍,然后才开始造作。其塔的分量大小或小如爪甲,或高一肚乃至由旬,以其咒力及至诚心的缘故,会于泥等所作塔中,散出胜妙香气,

所谓牛头旃檀、赤白旃檀, 龙脑、麝香、郁金香等香 气,以及诸天的香气:不论自己制作或教人作塔,皆 得以成就广大善根福德之聚。其人寿命如果短促者, 便得以延寿, 往后在临终时, 能得见九十九亿百千那 由他诸佛,常为一切诸佛所忆念,而给与授记得生极 乐世界,寿命长达九十九亿百千那由他岁,常得宿 命、天眼、天身、天耳、天鼻, 有天旃檀香气从其身 散出,口中常出优钵罗花香,得五神通,并于阿耨多 罗三藐三菩提得不退转。若以咒加持香泥、然后用此 香泥即使只用如芥子般极少的量涂在此塔上。彼人亦 得如上所说的大福德聚。

如果有比丘、比丘尼、优婆塞、优婆夷。能如法 书写陀罗尼法,以清净心尊重供养如佛无异、于书写 人亦增上供养, 并如前所说, 书写咒印之后, 安置于 塔中, 及所修塔内, 以及相轮橖中, 如法成就, 是人 当获得广大善根、福德之聚。"

佛说此陀罗尼印法时, 十方一切诸佛如来同声赞 言:"善哉!善哉!释迦牟尼如来应、正等觉。乃能 善说此大陀罗尼印法,令一切众生皆无空过,获得大 利益, 摄受大福聚, 乃至于阿耨多罗三藐三菩提得不 退转。"

这时大众中的天龙八部, 及诸菩萨、执金刚主、 四王、帝释、梵天王、那罗延、摩醯首罗、摩尼跋陀 罗、补那跋陀,及跋罗神、夜摩神、婆楼摩神、俱薜 185

罗神、婆飒婆神、诸仙众等,听闻此法后,都生起了厌离心,心意调伏柔软,生起大欢喜心,以广大音声互相说道:"真是稀有!真是稀有!诸佛如来,真是稀有!真是稀有!真是稀有!真是稀有!真是稀有!此陀罗尼印法,为如来所说,甚难值遇。"

此时劫比罗战荼大婆罗门, 听闻此大功德殊胜利益大陀罗尼法印后, 立即得以明解通达法性, 远尘离垢, 断除各种烦恼, 灭除各种罪障, 寿命延长, 生大欢喜, 踊跃无量, 令一切众生也都能获得心意清净。

这时除盖障菩萨摩诃萨,执持一座宝台,此宝台以种种众宝间错庄严,以如同佛的庄严而来庄严它,他因为爱乐法的缘故,便以宝台来供养如来,右绕佛陀三匝后,顶礼佛足,而禀白佛说:"世尊!此大陀罗尼坛场法印,甚难值遇,世尊宣说此一切众生妙法库藏,以安镇阎浮提世间,令诸众生种下大善根,施延其寿命、消灭烦恼。我现在也当为令众生种下善根的缘故,为供养一切诸佛如来的缘故,今在佛前说自心印陀罗尼法。"除盖障菩萨即说咒曰:

"南谟薄伽伐帝纳婆纳伐底喃」 三藐三佛陀俱胝那庚多设多索诃萨罗引喃」 南谟萨婆你伐啰拿去声毗瑟剑鼻尼引菩提萨埵也三 唵引四 睹噜睹噜五 萨婆阿伐啰拿毗戍达尼六 萨婆怛他揭多摩庾播喇尼七毗布丽人 昵末丽萨婆悉陀南摩塞讫栗帝九 跋罗跋啰+ 萨婆萨埵缚卢羯尼+ 吽引萨婆尼伐啰拿上声毗

瑟剑毗泥+二 萨婆播波毗烧达尼莎诃引+三"

"世尊!此陀罗尼是九十九亿诸佛所说,如果有 至心暂或念诵者,一切罪业悉皆消灭,如果有依法书 写此咒,满九十九本放置在塔中或塔的四周,当有人 礼拜及加以赞叹,或以香华、涂香、灯烛供养此塔, 这些善男女于现在生中,能除灭一切的罪业,除去一 切障碍,满足一切愿求,则如同已经供养九十九亿百 千那由他恒河沙等诸如来,也如同已经供养九十九亿 百千那由他恒河沙等舍利塔,如是则为成就广大善根 福德之聚。

如有比丘于每月的八日、十三日、十四日、十五日、洗浴护净,穿着鲜洁的衣服,于一日一夜而不饮食,或只吃食三种白食,右绕佛塔、诵此陀罗尼,满人百千劫来的罪业及五无间罪皆得,则是人百千劫来的罪业及五无间罪皆得,不明诸佛如来;若有诵满二百八遍,能得诸神流,能得净一切诸佛和来;若有诵满五百八遍,能得人成德;若有诵满五百八遍,相得人成德,若有诵满八百八遍,能得大威德具足光明;若有诵满八百八遍,当证得须陀洹果;若有诵满两千遍,当证得须陀洹果;若有诵满两千遍,当证得须陀洹果;若有诵满两千遍,



187

当证得斯陀含果;若有诵满三千遍,当证得阿那含果;若有诵满四千遍,当证得阿罗汉果;若有诵满五千遍,当得醉支佛果;若有诵满六千遍,当得普贤地;若有诵满七千遍,当得初地;若有诵满八千遍,当得第五地;若有诵满九千遍,当得普门陀罗尼;若有诵满十千遍,当得不动地;若又诵满十一千遍,当得如来地,成就大人相、作大狮子吼。

如果又有人想要在现生中,成就功德大利益的话,应修复故塔,并诵咒右绕,满百八遍,则心中所愿,无不成就圆满。"

此时,释迦牟尼佛称赞除盖障菩萨说: "善哉! 善哉!善男子,你能如是随顺如来所演说的咒法,而 帮助佛陀宣说。"

这时,执金刚大夜叉主,禀白佛说:"世尊!此 大咒王陀罗尼法,同于如来藏,亦如同佛塔,世尊以 此胜法安镇阎浮提世间,令一切众生皆得解脱,能于 往后之时作大佛事。"

佛言:"执金刚主,此大咒法如果留存在世间时,即如同如来住在世间一般,因其能作佛所作之事,少有所作,即能成就广大福聚,何况多作功用所获得的善根,假使百千亿那由他恒河沙诸佛说演其广大功德也不能说尽,就是佛眼所见,也不可为喻、不可测量、不可说尽。"

执金刚主请问佛陀说:"以何种因缘。而能少用



功力就能成就广大福聚?"

佛说:"仔细谛听!现在当为你宣说。如果有比丘、比丘尼、优婆塞、优婆夷,想要得以满足大功德聚的话,应当依于前法书写此四大陀罗尼咒法之王,各九十九本,然后在佛塔前,造一方坛,以牛粪涂地,在坛的四角放置盛满香水的瓶子,并布列香炉以为供养。再以钵盛香华、水、粳米放置在坛上,并以乌麻、绿豆、粳米和煮的三味食及三白食,各置于瓶中,然后列布于坛上,又以数量满九十九种的果子,连同四种食等,一切所需,及种种香华皆放置其上,以陀罗尼咒置在相轮橖中,及塔的四周,以咒王法放置在塔内,观想十方佛,至心诵念此陀罗尼。"佛即说咒曰:

"南谟纳婆伐底喃怛他揭多俱胝喃\_ 弶伽捺地婆卢迦三摩喃\_ 唵引三 毗补丽毗末丽四 钵啰伐丽五 市那上伐丽六 萨啰萨啰七 萨婆怛他揭多驮都揭鞞入 萨底丁取反地瑟耻帝萨引河九 阿引那夷我反下同咄都饭尼莎引河十 萨婆提婆那婆阿耶弭十一 勃陀阿地瑟侘那上十二 三摩也莎引河十三"

"应当相续烧香,诵此陀罗尼咒二十八遍,即时八大菩萨、八大夜叉王、执金刚夜叉主、四王、帝释、梵天王、那罗延、摩醯首罗,各以自己的手共同持着此塔及相轮橖,亦有九十九亿百千那由他恒河沙诸佛,皆来至此处加持此塔,安佛舍利,由于加持力

189

BURNE

A A B

的缘故,令塔犹如大摩尼宝,是人由此则为如同已造 九十九亿百千那由他诸大宝塔,由此当获得广大善 根,寿命延长、身体清净无垢,众病悉除,灾障殄 灭;若见到此塔者,能灭除五道重罪;如有闻塔铃声 者,能消除诸一切恶业,寿尽舍身当往生极乐世界; 如有传扬听闻此塔名称者,当得阿鞞跋致不退转地, 下至鸟兽得闻其声,能离畜生恶趣,永不再受,当得 广大福德之聚。

如果有人想要得以满足六波罗蜜者,应当制作方坛,先以牛粪涂地,然后以净土覆于其上,洒以香汤滑净涂拭,以五种供养钵置于坛上,书写前四种陀罗尼咒各九十九本,手作小塔满九十九座,于此诸塔中各置一本,其相轮咒还置小塔相轮橖中,行列坛上,以各种香华供养旋绕七遍,诵此陀罗尼曰:

婆卢迦二 俱胝那庾多设多索诃萨啰喃三 唵引四普怖哩五 折里尼六 折哩慕上哩忽哩七 社逻跋上 哩莎引河八

如果有依此法而受持者,是人六波罗蜜都能成就 圆满,是则如同已建造了九十九亿百千那由他恒河沙 等七宝塔,是则如同已供养了九十九亿百千那由他如 来应、正等觉,皆以诸天大供养云、种种庄严、诸天 宫殿、诸天供养具而为供养,而这些如来也都会忆念 此善男女,令其获得广大善根福德之聚。

如果有人于此咒王,如法书写、受持、读诵、供

\_\_\_\_

养、恭敬佩戴在身上,以此咒王的威力、拥护是人, 令诸怨家及怨朋党,一切夜叉、罗刹、富单那等,都 不能对此人作恶事、各个心怀恐怖逃散到四方。如果 有人能和彼人共语者、也得以除灭五无间罪业。如果 有能得听闻此人说话的声音者。或经过其身影或碰触 其身, 得以令他一切宿世业障重罪皆得消除, 所有诸 毒不能为害、火不能烧焚、水不能漂溺、厌祷邪魅不 得其便, 雷电霹雳无能惊吓烧害, 常为诸佛所共同加 持、一切如来安慰护念、诸天善神增益其势力、非其 他咒术所能挟制,是故应当于一切处求此咒法,写后 安置于当路的塔中,能令往来众生,下至鸟兽、蛾 蝇、蚁子、皆得永离一切地狱、及诸恶道、往生诸天 宫、恒常忆起宿命至不退转。"

这时、佛告除盖障菩萨摩诃萨、执金刚主、四 王、帝释、梵天王等,及其眷属那罗延天、摩醯首罗 等说:"善男子!我以此咒法之王咐嘱给你们,你们 应当守护住持拥护、以肩荷担宝箧盛之、于后世中莫 令此法断绝、你们应善加执持此经法! 应善加覆护此 经法!"

是时除盖障菩萨、执金刚主、四王、帝释、梵天 王、那罗廷天、摩醯首罗及天龙八部。都一一顶礼佛 足,同声禀白佛陀说:"我们已经蒙受世尊的加持护 祐,传授此咒法及造塔法,都会守卫住持、读诵、书 写、供养此法,并为了守护一切诸众生的缘故,于后



世时分,令彼众生都得以听闻了知此法,使众生不堕 地狱及诸恶趣。我们为了报答如来的大思,都会共同 来守护此法, 使此法广布流通。尊重恭敬此法, 就如 同尊重恭敬佛陀一般,不使此法有所坏灭。"

佛言:"善哉!善哉!你们乃能坚固守护、住持 如是陀罗尼法。"

时诸大众闻佛宣说此法已, 都欢喜奉行。





# 《一切如来心秘密全身 舍利宝箧印陀罗尼经》

### 【本经大意】

本经是叙述佛陀在摩伽陀国时, 受一位婆罗门之 请,前往应供的路上,看到一座古老朽坏的佛塔,世 尊右绕此塔三匝,并以衣服覆盖其上, 泣然垂泪, 涕 血交流、十方诸佛亦同流泪、接着又破涕微笑、大众 皆不知其意, 金刚手菩萨即请问世尊。世尊说此古塔 中有一切如来无量俱胝心陀罗尼密印法要, 但由于众 生业障重故, 此七宝塔现为土堆, 隐蔽不现, 如来因 此而悲伤流泪, 十方诸佛亦然。于是佛陀为大众宣说 此秘密陀罗尼,并说:"若有众生书写此经置于塔中 者,此塔即为一切如来金刚藏窣都婆。"功德广大不 可思议。

#### 经典原文

如是我闻:一时佛在摩伽陀国无垢园中宝光明 池、与大菩萨及大声闻、天龙、药叉、犍因婆、诃苏 罗、迦楼罗、紧那罗、摩睺罗伽、人非人等,无量百 千,前后围绕。

尔时众中有一大婆罗门, 名无垢妙光, 多闻聪

\* A B

慧,人所乐见,常行十善,归信三宝,善心殷重,智慧微细,常恒欲令一切众生圆满善利,大富丰饶。时婆罗门无垢妙光从座而起,往诣佛所,绕佛七匝,以众香华奉献世尊,无价妙衣、璎珞、珠鬘,持覆佛上,顶礼双足,却住一面,作是请言:"惟愿世尊与诸大众,明日晨朝,至我宅中,受我供养。"尔时世尊默然许之。

时婆罗门知佛受请, 遽还所住, 即于夜间广办肴膳百味饮食, 洒扫殿宇, 张施幡盖, 至明旦己, 与诸眷属, 持众香华及诸妓乐, 至如来所, 白言: "时至, 愿垂降临。"

尔时世尊软语,安慰彼婆罗门无垢妙光,遍告大众宣言:"汝等皆应往彼婆罗门家摄受供养,为欲令彼获大利故。"于时世尊即从座起,才起座已,从佛身出种种光明,间错妙色,照触十方,悉皆警觉,然后趣道。时婆罗门以恭敬心持妙香华,与诸眷属及天龙八部释梵四王,先行治道,奉引如来。

尔时世尊前路不远,中至一园,名曰丰财,于彼园中有古朽塔,推坏崩倒,荆棘掩庭,蔓草封户,瓦砾埋隐,状若土堆。尔时世尊径往塔所,于时塔上放大光明,照耀炽盛,于土聚中出声赞言:"善哉!善哉!释迦牟尼,今日所行极善境界。又,婆罗门,汝于今日获大善利。"

尔时世尊礼彼朽塔,右绕三匝,脱身上衣,用覆



其上,泫然垂泪,涕血交流,泣已微笑。当尔之时, 十方诸佛,皆同观视,亦皆流泪,各所放光来照是 塔。于时大众惊愕变色,互欲决疑。尔时金刚手菩萨 等亦皆流泪,威焰炽盛,执杵旋转,往诣佛所白言: "世尊!此何因缘现是光相?何如来眼流泪如是?亦 彼十方诸佛大瑞光相现前?惟愿如来于此大众解释我 疑。"

时薄伽梵告金刚手:"此大全身舍利积聚如来宝塔,一切如来无量俱胝心陀罗尼密印法要,今在其中。金刚手!有此法要在是中故,塔即变为重叠无隙,如胡麻子,俱胝百千如来之身,当知亦是如胡麻子,百千俱胝如来全身舍利之聚,乃至八万四千法蕴亦在其中,九十九百千万俱胝如来顶相亦在其中,由是妙事,是塔所在之处,有大神验,殊胜威德,能满一切世间吉庆。"

尔时大众闻佛是说,远尘离垢,断诸烦恼,得法眼净。时众机异,利益亦别,须陀洹果、斯陀含果、阿那含果、阿罗汉果、辟支佛道及菩萨道阿鞞跋致萨波若智,于如是事各得其一,或有证得初地、二地乃至十地,或有满足六波罗蜜。其婆罗门远尘离垢,得五神通。时金刚手见此奇特稀有之事,白言:"世尊!妙哉奇异,但闻此事,尚获如是殊胜功德,况闻深理,至心起信,得几功德?"

佛言:"谛听!汝金刚手,后世若有信男、信女,

195

及复我等四部弟子,发心书写此一经典,即准书写九十九百千万俱胝如来所说一切经典,即过于彼九十九百千万俱胝如来之前久植善根,即亦彼诸一切如来,加持护念犹如爱眼,亦如慈母爱护幼子。若人读诵此一卷经,即为读诵过去、现在、未来诸佛所说经典。由如是故,九十九百千万俱胝一切如来应、正等觉,侧塞无隙,犹如胡麻重叠赴来,昼夜现身,加持其人。如是一切诸佛如来无数恒沙,前聚未去、后群重来,须臾推迁回转更赴,譬如细沙在水旋急,不得停滞回去复来。

若有人以香华、涂香、华鬘、衣服、微妙严具供 养此经,即成于彼十方九十九百千万俱胝如来之前, 以天香华、衣服、严具七宝所成,积如须弥尽以供 养,种植善根亦复如是。"

尔时天龙八部、人非人等,闻是说已,各怀稀奇 互相谓言:"奇哉威德!是朽土聚,如来神力所加持 故有是神变。"

金刚手复白佛言:"世尊!何因缘故,是七宝塔 现为土聚?"

佛告金刚手:"此非土聚,乃是殊妙大宝塔耳!由诸众生业果劣故,隐蔽不现,由塔隐故如来全身非可毁坏,岂有如来金刚藏身而可坏哉!我若灭度,后世末法逼迫之时,若有众生习行非法,应堕地狱,不信三宝,不植善根,为是因缘,佛法当隐,然犹是塔



坚固不灭,一切如来神力所持,无智众生惑障覆蔽,徒朽珍宝不知采用,以是事故我今流泪,彼诸如来亦皆流泪。"

复次佛告金刚手言:"若有众生书写此经置塔中者,是塔即为一切如来金刚藏窣都婆,亦为一切如来陀罗尼心秘密加持窣都婆,即为九十九百千万俱胝如来窣都婆,亦为一切如来佛顶佛眼窣都婆,即为一切如来神力所护。若佛像中、窣都婆中安置此经,其像即为七宝所成,灵验应心,无愿不满。其窣都婆伞盖、罗网、轮橖、露盘、德宇、铃铎、楹础、基阶,随力所办,或土、或木,若石、若砖,由经威力,自为七宝,一切如来于此经典加其威力,以诚实言不断加持。

若有有情能于此塔,一香一华礼拜供养,八十亿劫生死重罪一时消灭,生免灾殃,死生佛家。若有应堕阿鼻地狱,若于此塔或一礼拜,或一右绕,塞地狱门、开菩提路。塔及形象所在之处,一切如来神力所护,其处不为暴风、雷电、霹雳所害,不为毒蛇、蚖蝮、毒虫、毒兽所伤,不为狮子、狂象、虎狼、野干、蜂虿之所伤害,亦无药叉、罗刹、部多那、毗舍遮、魑魅、魍魉、癫痫之怖;亦复不为一切寒热诸病,疬痿、痈疽、疮疣、疥癞所染。

若人暂见是塔能除一切灾难,其处亦无人马六 畜、童子童女疫疠之患。不为横死非命所夭,不为刀



197

杖、水火所伤,不为盗贼、怨仇所侵,亦无饥馑、贫 乏之忧,厌魅咒咀不能得便。四大天王与诸眷属昼夜 卫护,二十八部大药叉将,日月五星幢云彗星昼夜护 持。一切龙王加其精气,顺时降雨,一切诸天与忉利 天,三时下来亦为供养,一切诸仙三时来集,赞咏旋 绕、礼谢瞻仰,释提桓因与诸天女,昼夜三时来下供 养,其处即为一切如来护念加持,由纳经故,塔即如 是。

若人作塔,以土、石木、金银、铜铅,书此神咒 安置其中,才安置已,其塔即为七宝所成,上下阶 级、露盘、伞盖、铃铎、轮橖,纯为七宝,其塔四方 如来形象,由法要故,一切如来坚住护持,昼夜不 去。其七宝塔全身舍利之妙宝藏以咒威力擢竦,高至 阿迦尼吒天宫之中。塔所串峙,一切诸天,昼夜瞻 仰,守卫供养。"

金刚手言:"何因缘故,此法如是殊胜功德?"佛言:"当知以此宝箧印陀罗尼威神力故。"

金刚手言:"惟愿如来哀愍我等,说是陀罗尼。"

佛言:"谛听!思念莫忘!现在、未来一切如来 分身光仪,过去诸佛全身舍利,皆在宝箧印陀罗尼, 是诸如来所有三身亦在是中。"

尔时世尊即说陀罗尼曰:

"那莫悉怛哩野四合地尾二合迦南」 萨婆怛他糵多喃。 唵。 部尾婆嚩娜嚩唎四 嚩者梨五 嚩者





驮引睹驮梨钵娜翰二台婆嚩底儿 惹也嚩梨士 亩怛 梨 合萨磨合 啰什 但他蘖多达磨斫迦啰什 钵 罗二合靺栗多二合娜嚩曰罗二合梨音胃地满拏拿十三 楞迦 啰士四 楞讫哩二合谛萨嚩怛他引蘖多地瑟耻二合谛士六 冒驮野冒驮野+t 冒地冒地+八 没额没额+九 参胃 驮你参月驮野:::· 者 逻者 逻 ::- 者 懒都 = + = 萨 嚩嚩啰拏你二十三 萨嚩播波尾蘗谛二十四 户噜户 噜二十五 萨嚩戍迦弭葉帝二十六 萨嚩怛他蘖多二十七 讫哩---会娜野嚩日啰---会捉二---\ 三婆啰三婆啰二+九 萨嚩怛他蘖多三十 虞呱野二合驮啰抳亩涅梨二合三十一 啰没悌苏没悌三十二 萨嚩怛他蘖多引地瑟耻二合 多三十三 驮睹蘖陛娑嚩嚩贺三十四 三摩耶引地瑟 耻二合帝娑嚩二合诃三十五 萨嚩但他蘖多讫哩二合娜野 驮睹亩捺犁二合娑嚩二合诃三十六 苏钵罗二合底瑟耻二合 多萨睹二合闭怛他蘖多地瑟耻二合帝户噜户噜吽吽娑 嗨二台河三十七 唵萨嚩怛他蘖多三十八 坞瑟抳二合沙驮 睹亩捺啰二台尼萨嚩怛他蘖单娑驮睹尾部使多地瑟 耻二命帝三十九 吽吽娑嚩二命诃引四十"

尔时佛说是神咒已,诸佛如来自土聚中出声赞言:"善哉!善哉!释迦世尊,出浊恶世,为利无依无怙众生,演说深法,如是法要久住世间,利益广多,安稳快乐。"



数小百枚 图 (2000)

于时佛告金刚手言:"谛听!谛听!如是法要,神力无穷,利益无边,譬如幢上如意宝珠,常雨珍宝满一切愿,我今略说万分之一,汝宜忆持利益一切。若有恶人死堕地狱,受苦无间,免脱无期,有其子孙称亡者名,诵上神咒,才至七遍,洋铜热铁忽然变为八功德池,莲生承足、宝盖驻顶,地狱门破,菩提道开,其莲如飞至极乐界,一切种智自然显发,乐说无穷,位在补处。

"复有众生重罪报故,百病集身,苦痛逼心,诵此神咒二十一遍,百病万恼一时消灭,寿命延长,福德无尽,若复有人悭贪业故,生贫穷家,衣不隐身,食不续命,螫瘦衰蔽,人所恶贱,是人惭愧,人山折采无主搹华,若磨朽木持以号香,往至塔前礼拜供养,旋绕七匝,流泪悔过,由神咒力及塔威德,灭贫穷报,富贵忽至,七宝如雨,无所阙乏。但当此时弥饰佛法,施与贫乏,若有吝惜,财宝忽灭。

"若复有人为种善根随分造塔,或泥或砖随力所办,大如庵罗高四指许,书写神咒安置其中,持以香华礼拜供养,以其咒力及信心故,自小塔中出大香云,香气云光周遍法界,薰馥晃曜广作佛事,所得功德如上所说,取要言之,无愿不满。

"若有末世四辈弟子、善男善女,为无上道、尽力造塔,安置神咒,所得功德,说不可尽。若人求福至其塔所,一华一香礼拜供养,右旋行道,由是功



201

德, 官位荣耀, 不求自至, 寿命富饶, 不祈自增, 怨 家盗贼,不讨自败,怨念咒咀,不厌归本,疫疠邪 气,不拔自避,善夫良妇,不求自得,贤男美女,不 祷自生,一切所愿任意满足。

"若有乌雀、臵枭、鸠鸽、鸺鹠、狗狼、野干、 蚊虻、蚁蝼之类, 暂来塔影及踏场草, 摧破惑障, 觉 悟无明, 忽入佛家, 恣领法财, 况有众人或见塔形, 或闻铎声, 或闻其名, 或当其影, 罪障悉灭, 所求如 意, 现世安稳, 后生极乐。或人随力以一丸泥涂塔坏 壁,运一拳石扶塔躓倾,由此功德增福延寿,命终之 后成转轮王。

"若我灭后,四部弟子,于是塔前济苦界故,供 养香华,至心发愿、诵念神咒、文文句句放大光明、 照触三途, 苦具皆辟, 众生脱苦, 佛种牙萌, 随意往 生十方净土。若人往在高山峰上,至心诵咒,眼根所 及, 远近世界, 山谷、林野、江湖、河海, 其中所有 毛羽鳞甲一切生类,碎破惑障,觉悟无明,显现本有 三种佛性, 毕竟安处大涅槃中。若与此人往过道路, 或触衣风或踏其迹,或惟见面或暂交语,如是等人重 罪咸灭,悉地圆满。"

尔时佛告金刚手言:"今此秘密神咒经典咐嘱汝 等尊重护持,流布世间,不令众生传受断绝。"

金刚手言: "我今幸蒙世尊咐嘱, 惟愿我等为报 世尊深重恩德,昼夜护持,流布宣扬,一切世间,若



有众生书写受持、忆念不断, 我等摩催释梵四王、龙 神八部、昼夜守护、不暂舍离。"

佛言:"善哉!金刚手,汝为未来世一切众生大 利益故,护持此法令不断绝。"

尔时世尊,说此宝箧印陀罗尼,广作佛事,然后 往彼婆罗门家受诸供养。令时人天获大福利却还所 住。

尔时大众比丘、比丘尼、优婆塞、优婆夷, 天 龙、夜叉、犍闼婆、阿修罗、迦楼罗、紧那罗、摩睺 罗伽、人非人等、皆大欢喜、信受奉行。

#### ○白话语译

这是我所亲自听闻的:一时佛在摩伽陀国无垢园 中宝光明池,与诸大菩萨及大声闻、天龙、药叉、犍 闼婆、阿修罗、迦楼罗、紧那罗、摩睺罗伽、人非人 等,无量百千大众聚,此诸大众前后围绕在佛陀的四 周。

这时在大众中,有一位大婆罗门,名叫无垢妙 光,此人多闻聪慧,为人所乐见,时常奉行十善法, 归信三宝,善心殷重,智慧徽细。恒常欲令一切众生 圆满善利, 具足大富丰饶。此时婆罗门无垢妙光从座 位上立起, 前往参诣佛陀, 绕佛七匝, 以种种香华奉 献世尊,并执持珍贵无价的妙衣、璎珞、珠鬘,被覆 在佛陀身上, 然后顶礼佛陀的双足, 安住一旁, 向佛

202

# A A B

陀作如是的祈请:"惟愿世尊与诸位大众,在明天早上,到我的舍宅中,接受我的供养。"这时世尊默然答应他的请求。

这时,婆罗门知道佛陀已接受他的恳请,就马上返还住所,立即于夜间广办看膳等百味饮食,酒扫殿宇,张施幡盖。到了第二天早上,与诸眷属,持着种种香华及领着各种伎乐,来到如来之前,禀白世尊说:"时辰已到,祈愿世尊垂赴降临我的舍宅。"这时世尊以柔软的话语,安慰彼无垢妙光婆罗门,遍告大众说:"你们都应当到此婆罗门家中摄受供养,这乃是为了让这位婆罗门获得广大利益的缘故。"于是,世尊即从座上立起,才起座已,即从佛身上放出种种光明,在诸光明中有种种妙色间错,此光明照触及于十方,悉皆警觉,然后趣于道中。此时婆罗门以恭敬的心,执持上妙香华,与诸眷属及天龙八部、释梵四大天王,先行开道,奉引如来。

这时,世尊来到不远之处,途中行至一座园林,园名叫作丰财,在这座园中有一座古老朽坏的塔,塔已推坏崩倒,被荆棘掩没了园庭,蔓草遮封了门户,塔身为瓦砾堆埋隐没,好像是一个土堆。

此时,世尊径自前往塔的所在,这时从塔上放出大光明,照耀炽盛,并从土聚中发出音声赞叹说:"善哉!善哉!释迦牟尼,今日所行是极善境界。而婆罗门,你在今日获得广大善利。"

这时世尊礼敬这座朽塔,右绕三匝,脱下身上的衣服,覆盖在塔上,泫然垂下眼泪,涕血交流而下,哭泣之后却又微笑。正当此时,十方诸佛,皆一同观视,也都流下泪来,也各自放出光明来照耀此古塔。当时大众见此情景都十分惊愕,不禁变色动容,想要解除心中的疑惑。此时金刚手菩萨等也都流着眼泪,威焰炽盛,执杵旋转,前往礼诣佛陀,请问佛陀说:"世尊!这是为了何种因缘而示现如是的光明相?为何如来眼中如是流泪?同时这些十方诸佛也是示现大瑞光相?惟愿如来在此会大众中解答我的疑惑。"

这时,薄伽梵告诉金刚手说:"这座塔是大全身舍利积聚的如来宝塔,一切如来无量俱胝心陀罗尼密印法要,现今就在其中。金刚手!有此法要在此塔中的缘故,塔即变为重叠无有隙缝,如同胡麻子一般;而无量俱胝百千如来之身,应当了知也是犹如胡麻子;不但百千俱胝如来全身舍利的积聚,乃至八万四千法蕴也在这其中,九十九百千万俱胝如来顶相也都在其中,由此胜妙之事,此塔所在的地方,即有大神验。其殊胜威德、能圆满一切世间吉庆。"

这时大众听闻佛陀如此宣说,都远尘离垢,断诸烦恼,得到法眼净。当时大众的根机有所差异,所以闻法之后,所得的利益也有差别,或是证得须陀洹果,或是斯陀含果、或是阿那含果、或是阿罗汉果、或是辟支佛道及菩萨道阿鞞跋致萨波若智等.于如是

205



事中, 各得其一, 有的证得初地、二地乃至十地, 有 的则是圆满具足六波罗蜜者。而这位婆罗门则是远尘 离垢、获得五神通。

这时, 金刚手见到此奇特稀有的事, 就禀白佛陀 说:"世尊!妙哉!真是奇异啊!只是听闻此事,尚 且就能获得如是殊胜的功德、何况若是能听闻甚深义 理,至心发起信仰,那将会得到多大的功德呢?"

佛说:"仔细谛听!你金刚手,后世如果有净信 的男子及净信的女子, 以及我的四部弟子, 发心书写 此一经典,即相当于书写了九十九百千万俱胝如来所 说一切经典、即到过于这九十九百千万俱胝如来之 前,已久植善根,也即是为诸此一切如来所共同加持 护念,这就犹如人们爱护自己的眼目,也如同慈母爱 护幼子一样为佛所护念。

若人读诵此一卷经,即为如同已读诵过去、现 在、未来诸佛所说经典。由于如是的缘故,九十九百 千万俱胝一切如来、应、正等觉, 密集布列没有间 隙。犹如胡麻无量无边重叠赴来,昼夜示现身相,加 持其人。如是一切诸佛如来犹如无数的恒河沙一样不 可计数,先前集聚的尚未散去、随后又有新聚的佛陀 群集重叠到来, 在须臾间, 相继推迁, 回转更赴, 譬 如细沙在水流中急速旋流,不得停滞的回去又复来。

如果有人以香华、涂香、华鬘、衣服等微妙的庄 严器具供养此经、即是已成就于彼十方九十九百千万



A A B

俱胝如来之前,以天香华、衣服、庄严器具等皆以七 宝所成,积如须弥山一般,尽以供养如来,其所种植 的善根也是如是广大。"

这时,天龙八部、人非人等,听闻佛陀如是宣说之后,都各自感到稀有奇特,而互相说道:"真是奇特的威德!本是朽土所堆聚之处,却因如来神力所加持的缘故,而有如是的神变。"

金刚手又禀白佛道:"世尊!因为何种因缘的缘故,这七宝塔示现为土所堆聚的土堆?"

佛陀告诉金刚手说:"这不是土聚,乃是殊妙的大宝塔!由于诸众生业力果报下劣的缘故,所以大宝塔隐蔽不现,因此,此塔颓朽是由于塔隐蔽的缘故。如来全身是不可毁坏的,岂有如来金刚藏身而可以毁坏的呢!我若灭度后,后世众生在末法逼迫之时,如有众生习行非法,应堕入地狱。由众生不信三宝,不植善根,为了这些因缘,佛法应当隐没不出现于世间,然而此塔依然坚固不灭,为一切如来神力所共护持。无智的众生为无明惑障所覆蔽,徒然朽坏了珍宝而不知道采用,因为此事的缘故,我现在流泪,这些如来也皆流泪。"

接着,佛陀告诉金刚手说:"如果有众生书写此 经放置在塔中,是塔即为一切如来金刚藏窣都婆,亦 为一切如来陀罗尼心秘密加持窣都婆,即为九十九百 千万俱胝如来窣都婆,亦为一切如来佛顶佛眼窣都



婆,即为一切如来神力所护佑。如于佛像中、窣都婆中安置此经,其像即为由七宝所成,且灵验应心,无愿不圆满。其窣都婆的伞盖、罗网、轮橖、露盘、德宇、铃铎、楹础、基阶等,随力所办,或土、或木,若石、若砖所造,由于此经威力,自然成为七宝,一切如来于此经典加益其威力、以诚实言不断加持。

如果有有情众生能于此塔,以一香、一华礼拜供养,即使是八十亿劫积累的生死重罪,都能一时消灭,且生时能避免灾殃,死时则投生至佛家。如有众生应堕入阿鼻地狱,若于此塔或作一礼拜,或向右绕塔一周,即能塞闭地狱之门,开启菩提之路。凡有此塔及形象所在之处,能蒙一切如来以神力所共护佑,其处不为暴风、雷电、霹雳所毁害,不为毒蛇、蚖蝮、毒虫、毒兽所咬伤,不为狮子、狂象、虎狼、野干、蜂虿之所伤害,也不为药叉、罗刹、部多那、毗舍遮、魑魅、魍魉、癫痫之所伤害恐怖;亦复不为一切寒热诸病,疬痿、痈疽、疮疣、疥癞所染。

如果有人暂见此塔,能除一切灾难,其塔所在处亦无人马六畜、童子童女疫疠的灾患。不为横死非命所夭折,也不为刀杖水火所伤害,不为盗贼怨仇所侵挠,也无饥馑贫乏的忧虑,一切厌魅咒咀不能得便。四大天王与诸眷属昼夜卫护,二十八部大药叉将,及日月五星幢云彗星昼夜护持。一切龙王加益其精气,顺时降雨,一切诸天与忉利天,三时下来亦是为了供

207

养,一切诸仙三时来集,赞咏旋绕、礼谢瞻仰,释提桓因与诸天女,昼夜三时来下供养,其处即为一切如来所共同护念加持,这都是由于塔中收纳此经的缘故,此塔即有如是功德。

如有人作塔,以土、石木、金银、铜铅,书此神 咒安置在塔中,才安置之后,其塔即变为七宝所建 成,上下阶级、露盘、伞盖、铃铎、轮橖,纯为七宝 所作,其塔四方如来形象,也由于法要安置在塔中的 缘故,一切如来坚住护持此塔,昼夜不去。其七宝塔 全身舍利之妙宝藏,以此咒的威力而拔擢耸立,高至 阿迦尼吒天宫之中。塔所串竖、峙立的地方,一切诸 天,昼夜瞻仰,守卫供养。"

金刚手说:"世尊,以何种因缘的缘故,此法有如是殊胜功德?"

佛陀说:"你应当知道这都是因为此宝箧印陀罗 尼威神力的缘故。"

金刚手说:"惟愿如来能够哀愍我们,说此陀罗尼。"

佛陀说: "仔细谛听!思念莫忘!现在、未来一切如来分身光仪、过去诸佛全身舍利,皆在宝箧印陀罗尼中,是诸如来所有三身亦在其中。"

尔时世尊即说陀罗尼曰:

"那莫悉怛哩野四合地尾二合迦南」 萨婆怛他蘖多喃二 唵三 部尾婆嚩娜嚩唎四 嚩者梨亚 嚩者



-33.

棘智皆反六 祖噜祖噜驮啰驮啰七 萨嚩怛他蘖多八 驮引睹驮梨钵娜铭二合婆嚩底九 惹也嚩梨+ 亩怛 梨二合萨磨二合啰+一 但他蘖多达磨斫迦啰+二 鉢 罗二合靺栗多二合娜嚩日罗二合教音 月地满拏十三 楞迦 啰+四 楞讫哩二合谛萨嚩怛他引蘖多地瑟耻二合谛十六 冒驮野冒驮野++ 冒地冒地+A 没辙没辙+九 参冒 驮你参冒驮野二+ 者拶者拐二+- 者懒都二+二 萨 嚩嚩啰拏你二十三 萨嚩播波尾葉谛二十四 户噜户 噜二十五 萨嚩戍迦弭蘖帝二十六 萨嚩怛他蘖多二十七 讫哩二会娜野嚩日啰二会妮二十八 三婆啰三婆啰二十九 萨嚩怛他蘖多三十 虞四野二合驮罗招亩涅梨二合三十一 啰没悌苏没悌三十二 萨嚩怛他蘖多引地瑟耻二合 多三十三 驮睹蘖陛娑嚩二合贺三十四 三摩耶引地瑟 耻二合帝娑嚩二合河三十五 萨嚩怛他蘖多讫哩二合娜野 驮睹亩捺犁二会娑嚩二会诃三十六 苏钵罗二合底瑟耻二合 多萨睹二合闭怛他蘖多地瑟耻二合帝户噜户噜吽 吽娑 蝉二合河三十七 哈萨傅怛他蘖多三十八 坞瑟抳二合沙驮 睹亩捺啰二合尼萨嚩怛他蘖单娑驮睹尾部使多地瑟 耻二合帝三十九 吽吽娑嚩二合河引四十"

这时佛说此神咒已,诸佛如来从土聚中发出音声赞叹道:"善哉,善哉!释迦世尊,出现于五浊恶世, 为了利益无依无怙众生的缘故,演说深法,如是法要 久住世间,利益广多,安稳快乐。" \*\*小百

这时佛陀告诉金刚手言:"仔细谛听!仔细谛听!如是的法要,具有无穷的神力,能利益无边的有情,如同幢上的如意宝珠,常雨注下珍宝,来满足一切所愿,我今略说其功德于万分之一,你宜应当忆念受持,以利益一切众生。如有生前作恶之人,死后堕在地狱中,受苦无有间断,要免除、脱出地狱是遥远无期,但有其子孙来称念亡者的名字,诵念上述的神咒,才念满七遍,地狱中的洋铜热铁忽然变为八功德池水,有莲花生出来承接其足,有宝盖驻覆他的顶上,地狱之门裂破,菩提之道开启,其莲花如飞般地疾至极乐世界,一切种智自然显发,乐说无穷,位在一生补处菩萨的境地。

又有众生因为重罪果报的缘故,百病集于一身,苦痛逼迫心神,诵此神咒二十一遍,百病万恼一时全部消灭,寿命延长,福德无尽。如又有人因悭贪业力的缘故,生于贫穷之家,衣服不能隐蔽身体,饮食不能维生命,弱瘦衰蔽,为别人所厌恶轻贱,如果此人能心怀惭愧,入山折采无主的 搞华,若磨朽木片以为香,前往塔前恭敬礼拜供养,旋绕佛塔七周,流泪真诚悔过,由于神咒力及塔的威德,能除灭贫穷果报,富贵忽然而至,七宝如雨下注,一切所需无所缺乏。但当此时更应广大庄严佛法,布施给贫乏者,若有吝惜,则所得财宝会忽然灭失。

如果又有人为了种植善根而随顺因缘能力来造

211



塔、或用泥或用砖随力所造之塔、或只是大如庵摩罗 果, 高四指许, 书写神咒安置其中, 执持香华以礼拜 供养塔咒、以其咒力及信心的缘故、自己所建的小塔 中化出大香云,香气云光周遍法界,薰馥晃曜广作佛 事,所得功德如上所说,取要言之,无愿不能圆满。

如有末世四辈弟子、善男子、善女人、为了成就 无上佛道而尽力造塔,安置神咒,所得功德不可说 尽。如有人为求增福而至其塔所,一华一香礼拜供 养, 右旋行道, 由于此功德, 即能获得官位荣耀, 不 必营求自然而至,不论是寿命或富饶,不必祈请自然 增加, 其人的怨家盗贼, 不必伐讨自然溃败, 怨念咒 咀,不能得便归于本人,疫疠邪气,不必拔除自然避 除,善夫良妇,不求自得、贤男美女,不必祷祝自然 能生出贤美儿女,一切所愿随任其意愿而满足。

若有乌雀、鹀枭、鸠鸽、鸺鹠、狗狼、野干、蚊 虻、蚁蝼之类, 暂时来至塔影处及踏触此塔周遭的场 草,能摧破惑障,觉悟无明,忽然入于佛家,恣意领 受法财。畜生尚且如此, 何况有众人或见到塔的形 状,或听闻塔的铃铎声,或闻其塔名,或行经其塔 影,所有罪障悉皆消灭,所有愿求皆能如意,现世安 稳,命终后往生极乐世界。或有人随力以一九泥涂抹 于塔身毁坏的墙壁,或运送一个拳头大小的石头来扶 正塔基碛倾之处, 由此功德而能增福延寿, 命终之后 投生成转轮王。

如果我灭度后,有四部弟子,于此塔前为拔济苦恼世界众生的缘故,供养香华,以至诚心发愿,诵念神咒,文文句句将放出大光明,其光明照耀触及三趣,众苦具皆辟除,众生脱离苦趣,佛种苗牙萌发,随意往生十方净土。如有人行往在高山峰上,至心诵咒,此人眼根所看到的地方,不论远近的世界,所有毛羽鳞甲等山切有生命的物类,都能摧碎破坏迷惑障碍,觉悟无明,显现本有的三种佛性,毕竟安处在大涅槃中。如与此人一起往过道路,或接触到他的衣服所扬起的风,或踏到其所走过的足迹,或是只见到他的面,或与他短暂交谈,如是等人重罪咸灭,悉地圆满。"

这时佛陀告诉金刚手说:"现在将此秘密神咒经 典交付嘱托给你们,你们应当尊重护持此经,令此经 流布世间,不令众生传布受持此经的因缘断绝。"

金刚手说:"我今日幸蒙世尊的付嘱,惟愿我等 为了回报世尊的深重恩德,将昼夜相续护持此经,并 广为流布宣扬,于一切世间,如果有众生书写受持, 忆念不断,我等将麾催释楚四王、龙神八部,昼夜守 护,不暂舍离此人。"

佛说:"善哉!金刚手,你为了使未来世一切众 生获得大利益的缘故,护持此法令此法不断绝。"

这时世尊,说此宝箧印陀罗尼,广作佛事之后,然后前往彼婆罗门家,受婆罗门的种种供养。令当时



的人天获得大福利后, 才返还所住之处。

这时大众比丘、比丘尼、优婆塞、优婆夷,天龙、夜叉、犍闼婆、阿修罗、迦楼罗、紧那罗、摩睺罗伽、人非人等,皆大欢喜,信受奉行佛陀所说的法要



# Diameter Co.

### 第七章

## 经论中有关佛塔的记载

#### ○《大集经》中四塔的传说

《大集经》中说: 忉利天城东, 照明园中有佛发塔; 城南粗涩园中, 有佛衣塔; 城西欢喜园中, 有佛 钵塔; 城北驾御园中, 有佛牙塔。

#### 《大智度论》中的发塔及衣塔

《大智度论》中说:天帝释取菩萨发及衣,于天上城东门外立佛发塔衣塔。

#### ○阿育王造八万四千塔的传说

《阿育王传》中记载:王(阿育王)得信心,问道人曰:"我从来杀害不必以理,今修何善得免斯殃?"

答曰:"惟有起塔供养众僧,救诸囚徒赈济 贫乏。"

王曰: "何处可起塔?"

道人即以神力左手掩日光, 作八万四千道, 散照

阎浮提, 所照之处皆可起塔, 今诸塔处是也。

时王欲建舍利塔, 将四部兵众至王舍城, 取阿阇 世王佛塔中舍利、还复修治此塔、与先无异。如是更 取七佛塔中舍利,至众摩村中,时诸龙王将王人龙宫 中,王从龙索舍利供养,龙即分与之。

时王作八万四千金银琉璃颇梨箧。盛佛舍利, 又作八万四千宝瓶以盛此箧,又作无量百千幢幡伞 盖. 使诸鬼神各持舍利供养之具, 敕诸鬼神言: "于阎浮提至于海际、城邑聚落满一亿家者、为世 尊立塔。"

时有国名德叉尸罗,有三十六亿家,彼国人语鬼 神言: "可三十六箧舍利与我等起立佛塔。" 王作方 便,国中人少者,令分与彼,令满家数而立为塔。

时巴连弗邑有上座, 名曰耶舍, 王诣彼所白上座 曰:"我欲一日之中立八万四千佛塔遍此阎浮提,意 愿如是。"

时彼上座白言:"善哉!大王,克后十五日日正 食时,令此阎浮提一时起诸佛塔。"如是依数,乃至 一日之中立八万四千塔, 世间人民兴庆无量, 共号曰 阿育王塔。

#### 《大阿育王经》中阿育王建塔赎罪

《大阿育王经》中记载:八国共分舍利,阿阇世 王分数得八万四千, 又别得佛口髭, 还国道中, 逢 难,头禾龙王,从其求舍利分。阿阇世王不与,便语言:"我是龙王,力能坏汝国土。"阿阇世王怖畏,即以佛髭与之。

龙还于须弥山下,高八万四千里,于下起水精 塔。

阿阇世王得还国,以紫金函盛舍利,作千岁灯火,于五殑伽河水中,置塔埋之。后阿育得其国土,王娶夫人,身长八尺,发亦同等,众相具足。王令相师观之,师言:"当为王生金色之子。"王即拜为第二夫人。

后还有身,足满十月,王有缘事,宜出外行,王太后妒嫉,便作方便共欲除之。募觅猪母即应产者,语第二夫人言:"卿是年少,甫尔始产,不可露面视天。"以被覆面,即生金子,光照宫中。盗持儿去杀之,即以猪子着其边。便骂言:"汝云当为王生金色之子,何故生猪?"便取轮头拍,囚内后园中,令服菜茹,王还闻之不悦。

久久之后,王出行园,见之忆念,迎取归宫。第二夫人渐得亲近,具说情状,王闻惊快,即杀八万四千夫人,阿育王后于城外,造立地狱治诸罪人。

佛知王杀诸夫人,应堕地狱,即遣消散比丘化 王。王发信寤问比丘言:"杀八万四千夫人,罪可得 赎不?"

道人言: "各为人起一塔, 塔下着一舍利, 当得





脱罪耳。"王即寻觅阿阇世王舍利。

有国相父、年百二十、将五百人取本舍利、王得 大喜,即分与鬼神,各还所部,令一日一时同戴八万 四千刹。诸鬼神言:"多隔山障,不得相知。"

王言:"汝曹但还治槃护刹安铃,我当使阿修伦 以手摸日,四天下亦同时震。"

#### ⊙少欲知足的薄拘罗尊者之塔

《阿育经》中记载: 塔成造千二百, 织成幡及杂 华,未得悬幡,王身崩没,塔成已六日。王请僧至园 供养, 时有优波崛多罗汉, 将一万八千阿罗汉受王 请。尊者崛多颜貌端正、身体柔软、而王体丑陋、肌 肤粗涩。尊者即说偈言:

"我行布施时,净心好财物,

不如王行施,以沙施于佛。"

王告大臣: "我以沙施佛报获如是,云何而不修 敬于世尊?"王后寻佛弟子迦叶、阿难等。所有佛在 世时弟子塔庙, 躬到塔所具展哀情, 责心修敬, 各兴 种种供养, 更立大塔, 各舍十万两珍宝供养是塔。

次至薄拘罗塔,应当供养。

王问:"彼有何功德?"崛多尊者答曰:"彼无病 第一, 乃至不为人说一句法, 寂寞无言。"

王曰:"以一钱供养。"

诸臣白王言:"功德既等,何故于此供养一钱?"

217

\*\*\*

王告之曰:"听吾所说偈:

虽除无明痴,智慧能鉴察,

虽有薄拘罗,于世何所益。"

时彼一钱还来至王所,时大臣辈见是希有事,异口同音赞彼:"呜呼尊者!少欲知足,乃至无须一钱。"

#### 《大毗婆沙论》中起塔得福之说

《大毗婆沙论》中说:若人起大塔,如来生处、转法轮处,若人取小石为塔,其福等前。大塔所为尊故,若为如来大梵起大塔,或起小塔,以所为同故其福无量。

#### ⊙《阿含经》中的四种塔

《阿含经》中说:有四种人应起塔,一、如来; 二、辟支佛;三、声闻;四、轮王。

#### ⊙《十二因缘经》中的八种塔

《十二因缘经》中说:有八人得起塔,一、如来; 二、菩萨;三、缘觉;四、罗汉;五、阿那含;六、 斯陀含;七、须陀洹;八、轮王。若轮王已下起塔安 一露槃,见之不得礼,以非圣塔故。初果二露槃,乃 至如来安八露槃,八槃已上并是佛塔。



#### 《僧祇律》中建塔的律仪

《僧祇律》:初起僧伽蓝时,先规度好地,将作塔处,不得在南,不得在西,应在东、应在北,不侵佛地僧地;应在西、在南作僧房;佛塔高显处作。不得塔院内浣染、晒衣、唾地。

得为佛塔四面作龛,作狮子、鸟兽种种彩画,内悬幡盖;得为佛塔四面造种园林华果,是中出华应供养塔。若树檀越自种,檀越言:"是中华供养佛,果与僧食。"

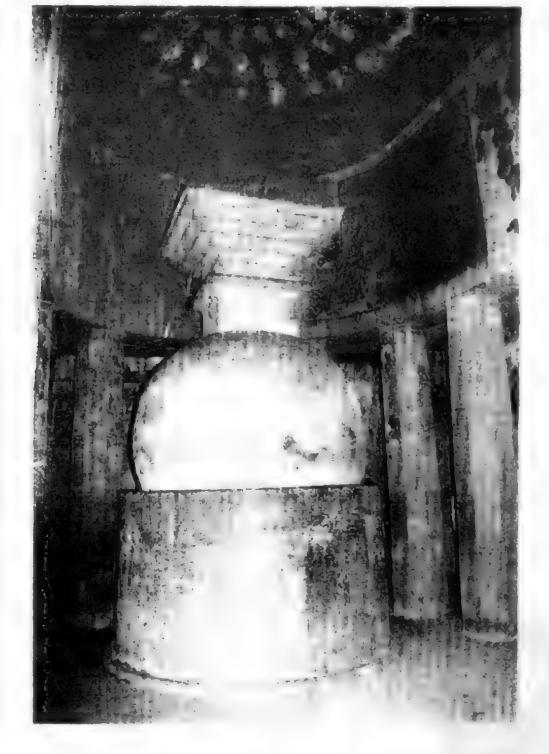
佛言: "应从檀越语,若华多者得与华鬘家。语言: '尔许华作鬘与我,余者,与我尔许直。'若得直,得用然灯、买香以供养佛兼得治塔,若直多者,得置佛无尽物中。若人言:'佛无贪怒痴,但自庄严,用是华果而受乐者。'得罪报重。"

佛言:"亦得作支提,有舍利者名塔,无舍利者名支提,如佛生处、得道处、转法轮处、佛泥洹处,菩萨像、辟支佛像、佛脚迹处,此诸支提得安佛华盖供养。若供养中上者,供养佛塔,下者供养支提,若猝风雨来,应收供养具,随近安之,不得言:'我是上座,我是阿练若乞食大德等。'得越毗尼罪。

若塔僧物,贼来急时,不得藏弃佛物,庄严佛像、僧座具,应敷安置种种饮食,令贼见相。若起慈心,贼问比丘莫畏出来,年少应看。若贼猝至,不得



219



印度阿旃塔窟中的覆钵式塔

220

佛 教 的 塔 婆



221



藏物者,应言:'一切行无常。'作是语已舍去,是名 难法。"

#### 《无上依经》中说造塔的功德

《无上依经》中说:阿难向佛合掌而作是言:"我 于今日入王舍城乞食,见一大重阁,庄严新成,内外 宛密,若有清信人布施四方僧并具四事,若如来灭后 取佛舍利如芥子大,安立塔中,起塔如阿摩罗子大, 戴刹如针大, 露槃如枣叶大, 造佛如麦子大, 此二功 德何者为胜?"

佛告阿难:"如满四天下四果圣人及辟支佛。如 甘蔗林、竹、荻、麻田等, 若有一人尽寿供养四事具 足,及入涅槃后悉起大塔。供养然灯、烧香、衣服、 幢幡等, 阿难!于意云何, 是人功德多不?"

阿难言:"其多! 世尊!"

"阿难,且置!又如帝释天宫住处,有大飞阁名 常胜殿,种种宝庄各八万四千,若有清信男子女人, 造作如是常胜宝殿,百千拘胝施与四方众僧。若复有 人如来般涅槃后, 取舍利如芥子大, 造塔如阿摩罗子 大, 戴刹如针大, 露槃如枣叶大, 造佛形象如麦子 大,此功德胜前所说百分不及一,千万亿乃及至阿僧 祇数分所不及一。何以故?

如来无量功德故,纵碎娑婆世界末为微尘,以此 次第悉是四沙门果及辟支佛, 若有清信男女尽形供 \*\* 小 百 水

养,及以灭后起塔供养,亦不如取舍利如芥子大,乃 至造像如麦子大。此功德前所说百分千万亿分不及一 分,乃至算数譬喻所不能及。

如是,阿难!一切如来昔在因地,知众生界自性清净,客尘烦恼之所污浊,然不入众生清净界中,能为一切众生说深妙法,除烦恼障,不应生下劣心,以大量故,于诸众生尊重心,起大师敬,起般若、起阁那、起大悲,依此五法,菩萨得人阿鞞跋致位此云不退。"

#### ⊙ 《涅槃经》中说扫塔的功德

《涅槃经》中说:若于佛法僧供养一香灯,乃至献一华,则生不动国,善守佛僧物,涂扫僧佛地,造像塔如拇指,常生欢喜心,亦生不动国。

#### ⊙迦叶佛塔的故事

《僧祇律》中说:佛于拘萨罗国游行时,婆罗门耕地,见世尊过,持牛杖拄地礼佛。世尊见已便发微笑。

诸比丘白佛:"何因缘故笑?惟愿欲闻。"佛告诸比丘:"是婆罗门今礼二佛。"诸比丘白言:"何等二佛?"佛告比丘:"礼我杖下有迦叶佛塔。"诸比丘白佛:"愿见迦叶佛塔。"

佛告诸比丘:"汝从此婆罗门索土块并是地。"即



223

便索之, 时婆罗门便与之。得已, 尔时世尊即现出迦 叶佛七宝塔, 高一由延, 其面广半由延。

婆罗门见已,便白佛言:"我姓迦叶,是我迦叶 土堆。"尔时世尊即于彼处作迦叶佛塔。诸比丘白佛: "我得授泥不?"佛言:"得授。"即说偈言:

真金百千担, 持用行布施,

不如一团泥, 敬心治佛塔。

尔时世尊敬过去佛故,便自作礼,诸比丘亦礼 佛、说偈言:

人等百千金, 持用行布施。

不如一善心, 恭敬礼佛塔。

尔时, 比丘即持香华来奉世尊, 敬过去佛故, 即 持供养塔。佛即说偈言:

百千车真金, 持用行布施,

不如一善心, 香华供养塔。

尔时大众云集,佛告舍利弗,汝为诸人说法,佛 说偈言:

百千阎浮提,满中真金施。 不如一法施, 随顺今修行。 尔时座中有得道者, 佛说偈言: 百千世界中, 满中真金施。 不如一法施, 随顺见真谛。



#### ⊙《三千威仪经》中说扫塔之律仪

《三千威仪》中说:扫塔上有五事:(1)不得着履上;(2)不得背佛扫塔;(3)不得取上善土持下弃;(4)不当下佛像上故华;(5)当旦过澡手,自持净巾,还拭佛像。

复有五事: (1) 当先洒地; (2) 当使调; (3) 当 待炒; (4) 不逆扫; (5) 不得逆风扫。

复有五事: (1) 不得去善土; (2) 当自手拾草;

- (3) 当取中土转着下处; (4) 不得令四角扫处有迹;
- (5) 扫塔前六步使净。 此据事务故限约六步 者事闲豫多扫弥善也

#### 《正法念经》中说扫塔得生天福报

《正法念经》中说:若有众生净心供养众僧、扫如来塔,命终生意躁天,身无骨肉亦无污垢,香气能熏一百由旬,其身净洁犹如明镜。

又说:若有众生识于福田,见有佛塔风雨所坏,若僧房舍,以福德心涂饰治补,复教他人令治故塔,命终生白身天,其身鲜白人珊瑚林,与诸天女五欲自娱,业尽还退,若生人中其身鲜白。

#### ○《杂宝藏经》中说扫佛塔功德

《杂宝藏经》中说:若扫僧房一阎浮提地,不如扫佛塔一手掌。





#### 《增一阿含经》中说扫塔的方法

《增一阿含经》中说:扫佛塔有五法:(1)水酒地;(2)除去瓦石;(3)平整其地;(4)端意扫地;(5)除去秽恶地。既净已,随能持一枝香华散布地上供养,得福无量。

#### 《菩萨本行经》中说绕塔功德

《菩萨本行经》中说: 昔佛在世时, 佛与阿难入舍卫城而行乞食。时彼城中有一婆罗门, 从外而来, 见佛出城, 光相巍巍, 时婆罗门欢喜踊跃, 绕佛一匝, 作礼而去。佛便微笑告阿难言: "此婆罗门见佛欢喜, 以清净心绕佛一匝, 以此功德, 从是以后三十五劫不堕恶道, 天上人中快乐无极, 竟二十五劫得辟支佛, 名持观那祇梨。以是因缘, 若人旋佛及旋佛塔, 所生之处, 得福无量也。"

#### 《提谓经》中说绕塔的五种福报

《提谓经》中说:长者提谓白佛言:"散华、烧香、燃灯、礼拜,是为供养,旋塔得何等福?"佛言: "旋塔有五福德:(1)后世得端正好色;(2)得声音好;(3)得生天上;(4)得生王侯家;(5)得泥洹道。

何因缘得端正好色? 由见佛像欢喜故。何缘得声

教小百家

音好?由旋塔说经故。何缘得生天上?由当旋塔时意不犯戒故。何缘得生王侯家?由头面礼佛足故。何缘得 得泥洹道?由有余福故。"

#### 《贤者五戒经》中说绕塔的意义

《贤者五戒经》中说: 旋塔三匝者表敬三尊: (1) 佛; (2) 法; (3) 僧。亦念灭三毒: (1) 贪; (2) 瞋; (3) 痴。

#### ⊙ 《华严经》中的安住长者旃檀塔

《华严经》中说:于南方有城,名首婆罗,彼有长者,名安住,常供养旃檀佛塔,修菩萨道。尔时善财童子诣长者所,长者云:"我开旃檀佛塔户时,念正受无尽佛性三昧门,念念中得胜妙诸法,我入三昧时,见迦叶佛,拘那含牟尼佛、尸弃佛、未来弥勒佛,现在卢舍那佛等亦如是,十方三世诸佛、声闻、缘觉、菩萨亦复如是。"

#### ●塔中安置经典的功德

《法华经》卷四中说: 若经卷所住之处, 皆应起七宝塔, 极令高广严饰, 无须复安舍利, 所以者何?此中已有如来全身。此塔应以一切花香、璎珞、缯盖、幢幡、妓乐、歌颂, 供养恭敬尊重赞叹, 若有人得见此塔, 礼拜供养, 当知是等, 皆近阿耨多罗三藐



#### 三菩提。

《发菩提心经论》卷下也说: 若有法师, 说是经 处, 当知是中便应起塔。何以故? 是真实正法所出生 处故, 是经随在国土、城邑、聚洛等庙精舍, 当知是 中即有法身。

#### ○塔中安置陀罗尼真言的功德

《尊胜陀罗尼经》中说: 若人能书写此尊胜陀罗 尼安高幢上, 乃至安置窣都婆中, 若有苾茑、苾茑 尼、优婆塞、优婆夷、族姓男女相近, 其影映身, 或 有风吹陀罗尼尘落在身上,彼诸众生所有罪业应堕恶 道之苦,皆悉不受,为一切诸佛之所授记。

《菩提场庄严陀罗尼经》中说: 若有人造佛像, 或造窣堵婆,或纸,或素书写此陀罗尼并经及功能, 安于舍利塔中及佛像中、应当供养礼拜。善男子、善 女人,以如来光譬喻量,以如来校量功德量,以佛眼 观察舍利数量,以大海滴数量,如是如来形象等量, 若善男子、善女人、于佛像或一塔中、置此陀罗尼、 恭敬供养礼拜,是人即成供养尔所佛像形,获得尔所 福德聚。

#### ⊙以七宝造塔

《法华经》卷一中说: 诸像灭度已。供养舍利者。

佛

教

A A B A

起万亿种塔,金银及颇梨,车渠与玛瑙,玫瑰琉璃珠, 清净广严饰,庄校于诸塔; 或有起石庙,旃檀及沉水, 木樒全余材,砖瓦泥土等, 若于旷野中,积土成佛庙。

《法住记》中说:十六罗汉以神力,用七宝造<sup>章</sup>都婆高广,遗身驮都(舍利)集其内。

《南海传》卷四中说:又造制底(支提),金、银、铜、铁、泥、漆、砖石,或聚沙雪当作之。

#### ⊙释迦如来最初的窣都婆 (佛塔)

《西域记》卷第一中说:大城西北五千余里,至 提谓城,城北四十余里,有波利城,城中各有一窣堵 婆,高余三丈,昔者如来初证佛果,起菩提树,方诣 鹿园,世尊为说人天之福,最初得五戒十善也。又覆 钵竖锡杖,如是次第为窣都婆,斯则释迦法中最初窣 堵婆也。

#### ●南天铁塔的传说

《金刚顶义决》中说:在南天竺界铁塔之中,佛 灭度后数百年间,无人能开此塔,以铁扉、铁锁而封 闭之,其中天竺国佛法渐衰,时有大德,先持诵大毗 卢舍那真言,得毗卢舍那佛而现其身,及现多身,于





虚空中说此法文及文字章句,次第令写之,讫即灭。即今毗卢遮那念诵法要一卷。是时此大德持诵成。

又说:此大德愿开此塔,于七日中绕塔念诵,以白芥子七粒打此塔门乃开,塔内诸神一时踊怒,不全得人,惟见塔内,高灯光明一丈二丈,名花宝盖满中悬列,又闻声赞此经王。时此大德至心忏悔,发大誓愿,然得入此塔中,人已其塔寻闭。经多日诵此经王广本一遍,为如食顷。尔时书写所记持法,有百千颂,此经名《金刚顶经》。

#### 塔中可画佛陀八相成道事

《花手经》中说: 塔中画作, 若转法轮及出家相, 乃至人涅槃相, 若见有比丘僧二部诤讼, 勤求方便, 令其和合, 若见佛法欲坏, 能读诵说乃至一偈, 令法不绝, 为护法故, 敬养法师, 专心护法, 不惜身命, 若成乞法, 世世当作转轮圣王, 作大梵天王, 乃至究竟成无上道。

#### ⊙造塔获无量福德

《未曾有经》中说:佛告阿难:"若有一人,尽四 天下满中草木皆悉为人,得四道果及辟支佛,尽寿四 事供养,后造帝释大庄严殿,用八万四千宝柱,八万 四千宝窗,八万四千天井宝窗,八万四千楼橹馆阁, 四出围绕,众宝挍饰,若有善男子、善女人,作如上 百千亿大庄严殿,用施四万僧,其福虽多,然不如有 人于佛般涅槃后,以如芥子舍利起塔,大如庵摩罗 果,其刹如针,上旋幡盖,如酸枣叶,佛像如礦麦 大,胜前功德,满足百倍,不及一千万倍、百千万倍 所不能及,不可称量。

阿难当知,如来无量功德,持戒分、定分、知慧分、解脱知见分,无量功德,有大神通变化及六波罗蜜分,如是等无量功德。"

《优婆塞戒经》中说: 若福德强盛, 当于不久时, 速疾得悉地, 无福德之人, 应作窣都婆。

又说:现世得成就,勤求悉地者,常应作制底支提,勤护摩念诵,即于此现生,速疾得成就。

《弥勒轨》中说: 求本尊悉地者,金、银、水精、 玛瑙、颇梨、白檀等,作法界塔印,安七粒舍利骨, 念诵三洛叉满,坛上放大光明,照愈郎者顶,得大悉 地,形若七岁,证慈氏身,至十方知足天。

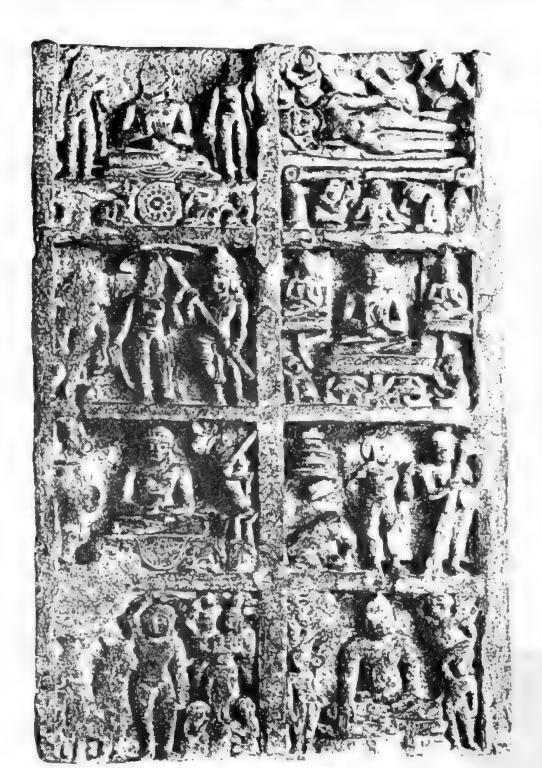
《宝积经》中说:作石塔人,得七种功德:(1)千岁生琉璃宫殿;(2)寿命长远;(3)得那罗延力;

- (4) 金刚不坏身; (5) 自在身; (6) 得三明六通;
- (7) 生弥勒四十九重宫。

《正法念经》中说:若有众生净心供养众僧,扫如来塔,命终生意乐天,身无骨肉,亦无污垢,香气能薰一由旬,其身净洁,犹如明镜。

《火吽轨》中说:火法供养法,以资念诵,令悉





佛陀八相成道图



经论中有关佛塔的记载

成就,火法又不速,即应加部母真言双诵文,经三七日未加部母真言,不遂本志节,即印塔每日一千返。文又说:经三七日必果志具,其塔印长一肘。

《一字顶轮王经》卷二中说:于一一塔读用真言加持一窣都婆,应诵千八返,真言不成就,由罪覆心故,应作一肘量一千窣都婆,设造五无间,决定得成就,由念诵灭罪,何况作制底。又说:无量福德之人,应作窣都婆。

《法华经》中说: 若人散乱心入于塔庙中, 一称 南无佛, 皆已成佛道。

## ○关于五轮塔

《秘藏记》中说: 窣都婆, 升 (4 千 太 方 阿 尾罗吽剑五字所成, 任取一一可观。

又说: 吳 首 首 為 佰 道场观所也。

又说: 窣都婆, ₫ 鑁一字所成。

又说: 花台上置 天阿字, 放光成窣都婆。

又说:"地下想风轮点, 欠字, 黑色如半月; 上水轮点 鑁字, 白色状圆, 为乳海; 上想 知 阿字, 金色; 上方想 了罗字, 赤色, 状三角。

又说:阿字本不生,理种子也。落种子地轮,待 水土缘始芽,故有水轮,虽有水土缘,必待日轮暖 气,得具茎叶,是故上有日轮,虽有水土日轮缘,必



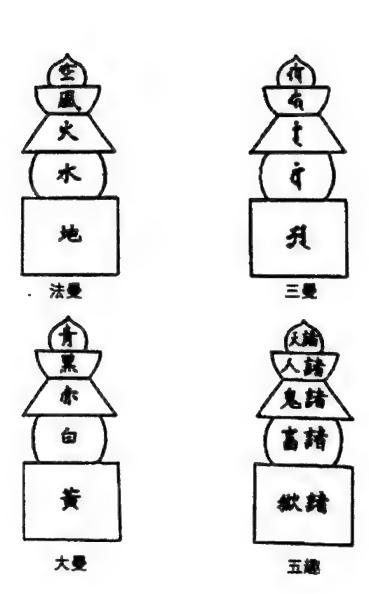
~~~



经论

经论中有关佛塔的记载

233



五轮塔的各种含意

待解脱风,得具足长,故有风轮,虽有水、土、日、 风悉坚实,何能生物,是故最上有虚空轮。

又说:腰下念阿字,地轮黄色;脐念尾字,水轮白色;胸念罗字,日轮赤色;发际念畔字,风轮黑色;顶上念剑字,虚空青色,五色光具足。

《大日经疏》卷六说:制底是生身舍利所依;是 故诸天世人祈福祐者,皆悉供养,若行人信受如是义 者,即法身舍利所依,复次梵音制底与质多体同,此 中秘密谓心为佛塔也,如第三曼荼罗,以自心为基, 故制底甚广。又从中胎八叶次第增加,乃至第三随类 普门身,无处不遍故,此制底极广,莲花台达摩驮 睹,所谓法身舍利也。若众生解此心菩提印者,即同 毗卢遮那,故三世间应供养于如敬制底。

# ⊙《佛国记》中佛塔的记载

#### 摩竭提国塔

摩竭提国,阿育王坏七塔作八万四千塔。最初所作大塔,在城南三里余、此塔前有佛脚迹,起精舍户北向塔。塔南有一石柱,围丈四五,高三丈余,上有铭题云:"阿育王以阎浮提布施四方僧,还以钱赎,如是三反。"塔北三四百步,阿育王本于此作泥犁,城中央有石柱,亦高三丈余,上有狮子柱,上有铭记,作泥犁城因缘及年数日月。







阿育王的石柱——狮子柱头及铭记



经论中有关佛塔的记载



# 教小百奏

#### 狮子国塔

狮子国,佛至其国,欲化恶龙,以神足力,一足 蹑王城北,一足蹑山顶,两迹相去十五由延。于王城 北迹上起大塔,高四十丈,金银庄校众宝合成,塔边 复起一僧伽蓝,名无畏山。有五千僧,起一佛殿,金 银刻镶悉以众宝。中有一青玉像,高二丈许,通身七 宝炎光,威相严显,非言所载,右掌中有一无价宝 珠。

# ⊙《梁书》中发爪塔的记载

### 扶南国传

扶南国,大同五年遣使献生犀言:其国有佛发,长一丈二尺,诏遣沙门释云宝随使往迎之。先是三年八月,高祖改造阿育王寺塔,出旧塔下舍利、及佛爪发。发青绀色,众僧以手伸之,随手长短,放之则旋屈为蠡形。

阿育王即铁轮王,王阎浮提一天下。佛灭度后, 一日一夜役鬼神造八万四千塔,此即其一也。吴时有 尼居其地,为小精舍,孙綝寻毁除之,塔亦同泯。吴 平后诸道人复于旧处建立焉。晋中宗初渡江,更修饰 之,至简文咸安中使沙门安法师程造小塔,未及成而 亡。弟子僧显继而修立,至孝武太元九年上金相轮及 承露。

其后西河离石县有刘萨何,遇疾暴亡而心下犹暖,其家未敢便殡,经十日更苏,说云有两吏见录向西北行,不测远近,至十八地狱随报重轻,受诸楚毒。见观世音语云:"汝缘未尽,若得活可作沙门。洛下齐城丹阳会稽并有阿育王塔,可往礼拜,若寿终则不堕地狱。"语竟如坠高岩,忽然醒悟,因此出家名慧达。游行礼塔,次至丹阳,未知塔处,乃登越城四望,见长于里有异气色,因就礼拜,果是阿育王塔所,屡放光明,由是定知必有舍利,乃集众就掘之,人一丈得三石碑,并长六尺,中一碑有铁函,函中有银函,函中又有金函,盛三舍利及爪发各一枚,发长数尺。即迁舍利近北对简文所造塔西造一层塔。

十六年又使沙门僧尚伽为三层,即高祖所开者 也。初穿土四尺,得龙窟及昔人所舍金银、镮钏、钗 镊等诸杂宝物,可深九尺许,方至石磉,磉下有石 函,函内有铁壶,以盛银坩,坩内有金镂罂,盛三舍 利,如粟粒大,圆正光洁。函内又有琉璃碗,内得四 舍利及爪发,爪有四枚,并为沉香色。至其月二十七 日,高祖又到寺礼拜,设无碍大会,大赦天下。是日 以金钵盛水泛舍利,其最小者,隐钵不出,高祖礼数 十拜,舍利乃于钵内放光旋回,久之乃当钵中而止。





# ⊙《魏书·释老志》中舍利塔的记载

佛既谢世,香木焚尸,灵骨分碎,大小如粒,击之不坏,焚亦不燋,或有光明神验,胡言谓之"舍利";弟子收奉,置之宝瓶,竭香花致敬,慕建宫宇谓为塔,塔亦胡言,犹"宗庙"也,故世称塔庙。至后百年,有王阿育以神力分佛舍利于诸鬼神,造八万四千塔,布于世界,皆同日。而就今洛阳彭城姑臧临渭,皆有阿育王寺,盖承其遗迹焉。

# ⊙《水经注》中浮图 (佛塔) 的记载

#### 皇舅寺浮图

皇舅寺是太师黎昌凭晋国所造,有五层浮图,其 神图像皆合青石为之,加以金银火齐众彩之上,炜炜 有精光。

# ⊙ 《洛阳伽蓝记》中佛塔的记载

#### 那竭国浮图

那竭国有目连窟, 窟北有山, 山下有大佛手, 作 浮图高十丈。云此浮图陷入地, 佛法当灭。并为七 塔, 塔南石铭云: "如来手书彝字分明于今可识焉。"



#### 永宁寺浮图

永宁寺熙平元年, 灵太后胡氏所立也, 在宫前阊 阖门南一里御道西,中有九层浮图一所,架木为之, 举高九十丈,有刹复高十丈,合去地一千尺,去京师 百里遥已见之。刹上有金宝瓶,容二十五石,宝瓶下 有承露金盘三十重, 周匝皆垂金铎。复有铁锁四道引 刹向浮图四角,锁上亦有金铎,铎大小如一石瓮子。 浮图有九级, 角角皆悬金铎, 合上下有一百二十铎。 浮图有四面, 面有三户六窗, 户皆朱漆, 扉上有五行 金铃, 合有五千四百枚, 复有金环铺首。殚土木之 工,穷造形之力,佛事精妙不可思议!绣柱金铺骇人 心目。至于高风永夜、宝铎和鸣、铿锵之音, 闻及十 余里。

永熙三年二月, 浮图为火所烧, 帝登临灵台望 火, 遺南阳王宝炬录尚书长孙稚将御林一千救赴火 所, 莫不悲惜垂泪而去。火初从第八级中平旦火发当 时, 雷雨晦冥, 杂下霰雪, 百姓道俗咸来观火, 悲哀 之声,震动京邑。时有三比丘赴火而死,火经三月不 灭,有入地柱火寻柱,周年犹有烟气。其年五月中有 人从象郡来云,见浮图于海中光明照耀,俨然如新, 海上之民咸皆见之, 俄然雾起浮图遂隐。



#### 雀离浮图

敦煌人宋云与惠生向西域取经,至乾陀罗城东南七里有雀离浮图。推其本原,乃是如来在世之时与弟子游化此土,指城东曰:"我人涅槃后二百年,有国王名迦尼色迦,此处起浮图。"佛人涅槃后二百年来,果有国王字迦尼色迦出游城东,见四童子累牛粪为塔,可高三尺,俄然即失。道药传云,童子在虚空中向王说偈,王怪此童子,即此童子粪塔作塔笼之,粪塔渐高挺出于外,去地四百尺,然后始定。王更广塔基三百余步,从地构木始得齐等。

道药传云,其高三丈,悉用文石,为陛阶砌,楹 拱上构众木凡十三级,上有铁枨,高三百尺,金盘十 三重,合去地七百尺。

道药传云:铁柱八十八尺,八十围,金盘十五重,去地六十三丈二尺,施功既讫,粪塔如初,在大塔南三百步。

时有婆罗门不信是粪,以手探看,遂作一孔。年 岁虽久,粪犹不烂,以香泥填孔,不可充满,今天宫 笼盖之。雀离浮图,自作已来三经天火所烧,国王修 之还复如是。



# ○ 《法苑珠林》中佛塔的记载

#### 罽宾国塔

罽宾国广崇佛教,其都城内有寺名汉寺,昔日汉 使向彼因立浮图以石构成,高百尺,道俗虔恭,异于 殊常。其西南有梵王寺,寺有金铜浮图,高百尺,其 浮图中有舍利骨,每以六斋日夜放光明,照烛绕承露 盘至于达曙。

#### 慈恩寺塔

长安慈恩寺塔,有唐新进士题名,虽妍媸不同,然皆高古有法度,后人不能及也。宣和初,本路漕柳 城集而刻之,石亦为奇玩。然不载雁塔本末,仆读藏 经因谩记之:

唐玄奘法师,贞观三年八月,往五印度取经,至 十九年正月,复至京师,得如来舍利一百五十粒,梵 本六百五十七部,始居洪福寺翻译。至二十二年皇太 子治为文德皇后,于宫城南晋昌里建大慈恩寺,寺成 令玄奘居之。永征二年,师乃于寺造砖浮图,以藏梵 本恐火灾也。(中略) 先是师先翻《瑜珈师地论》,成 进御太宗制大唐三藏圣教序。时皇太子治,又制还圣 记,有弘福寺僧怀仁集王右军字,勒二文于碑。及雁 塔成,褚遂良乃书二帝序记,安二碑于塔上。其后遂







慈恩寺大雁塔



为游人咸集之地。

# ○ 《畿辅通志》中白塔的记载

塔在密城县东二里,宋时建,高七丈,周六丈五 尺,人于塔下,两手相击,则塔顶鸦声即应。

## 《济宁州志》中的铁塔

塔在古释迦寺,原名崇觉寺,在渔山东偏。创建 于北齐皇建中宋崇宁间,徐末安妻常氏增建铁塔七 级,高插霄汉,塔居学宫,巽方实文笔峰也,郡人王 梓王钧有记。

### 《山西通志》中的佛舍利塔及文殊发塔

塔院寺在五台县,显通之南五峰之中,有阿育王 所置佛舍利塔及文殊发塔,因为名明永乐五年敕太监 杨升重修大塔始建寺。

# ⊙《兰州志》中金刚经塔的记载

塔在天界寺禅堂,以经名为塔门之额,接以全经演为七级,委折回旋,盘曲而上,每层栏楯上皆巧刻佛字,景陵钟伯敬惺所书也。人争拓之,惺自记碑末云:"万历庚申惺病自七月至十有一月几殆梦若有人。"





山西塔院寺白塔



# ⊙ 《苏州府志》 佛塔的记载

#### 报恩讲寺塔

报恩讲寺在府城北陲,梁僧正慧造。浮图于寺中凡十一,成寻堕劫灰,宋元丰间重建,苏文忠轼舍铜龟藏舍利以成。建炎四年罹兵燹,寺塔俱烬,绍兴间行者金大圆再耕止九成。弘治十二年,知县邝璠命僧德吴修塔。隆庆间,寺塔又烬,僧性月募修。万历十年游僧如金,来任其事,凡九年塔成。

#### 法华塔

法华塔院,在嘉定县城登龙桥,南宋开禧中建元至大元年,僧道坚重修,形家以此塔为县之文笔。学之元武,俗名金沙塔,明万历三十六年,知县陈某重建。

### 有关佛塔的诗录

奉和九月九日登憩恩寺浮图应制

唐 宋之问

凤刹侵云半, 虹旌倚日边, 散花多宝塔, 张乐布金田。



# \* 小 百 水

时菊芳仙酝, 秋兰动睿篇, 香街稍欲晚, 清跸扈归天。

### 香积寺礼拜万回平等二圣僧塔

#### 王昌龄

#### 登总持寺深图

#### 孟浩然

半空跻宝塔,晴望尽京华, 竹绕渭川遍,山连上苑斜。 四门开帝宅,阡陌俯人家, 黑劫从初地,为童忆聚沙。 一窥功德见,弥益道心加, 坐觉诸天近,空香送落花。

#### 秋日登扬州西灵塔

#### 李白

宝塔凌苍苍, 登攀览四荒, 顶高元气合, 标出海云长, 万象分空界, 三天接书梁, 水摇金刹影, 日动火珠光。 鸟拂琼帘度, 霞连绣栱张, 目随征路断, 心逐去帆扬。 露浴梧楸白,霜催橘柚黄, 玉毫如可见,如此照迷方。

#### 与高适薛据登憩恩寺浮图

#### 岑 参

塔势如涌出, 孤高耸天宫, 登临出世界, 磴道盘虚空, 突兀压神州, 峥嵘如鬼工, 四角碍白日,七层摩苍穹, 下窥指高鸟, 俯听闻惊风, 连山若波涛,奔凑似朝东, 青槐夹驰道, 宫馆何玲珑! 秋色从西来,苍然满关中,





# A A B

五陵北原上,万古青濛濛, 净理了可悟,胜因夙所宗, 誓将挂冠去,觉道资无穷。

#### 同诸公登蒐恩寺塔

#### 杜甫

#### 奥梦浔同登栖灵塔

白居易

半月悠悠在广陵, 何楼何塔不同登?

# 数小 B 校

共怜筋力犹堪在,上到栖灵第九层。

#### 登宝公塔

#### 王安石

倦童疲马放松门, 自把长筇倚石根, 江月转空为白昼, 岭云分暝与黄昏, 鼠摇岑寂声随起, 鸦矫荒寒影对翻。 当此不知谁客主? 道人忘我我忘言。